

# Сыгращі Сыгойнші

குப்பிழான் ஐ. சண்முகன்



அலே வெளியீடு 6, மத்திய மேற்குத் தெரு, குருநகர், யாழ்ப்பாணம். அலே வெளியீடு — 2 மார்கழி 1976 வில: ரூபா 4–50

தந்தைக்கும் அன்ணேக்கும்

## KÖDUKALUM KÖLANGKALUM

a collection of short-stories by kuppilan a shanmugan manicka valavu, karanavai south karaveddi published by alai literary circle cover by ramani printed at bastian press main street, jaffna first edition december 1976 price rupees four cents fifty இருளிலிருந்தே ஒளி பிறக்கிறது 1 ஒரு நெயில் பயணம் 15 மௌன கீதம் 26 வேட்டைத் திருவிழா 36 தடங்கள் 44 ஒரு பாதையின் கதை 54 உணர்ச்சிகள் 63 இண் 71 இலுப்பைமரமும் இளஞ் சந்ததியும் 79 எல்லேகள் 88

> இருளிலிருந்தே ஒளி பிறக்கிறது

''சின்னப்புக்≟ கமக்கா றன்ரை ஒரே பிள்கோ; சகோ தரங்களில்லா தவனெண்டு தான் என்னே எல்லாரும் சொல்<u>லு</u>றவை. எனக்கும் கம்பியோ **தங்**கச்சியோ அண் ஊே யோ அக்காவோ இல்லாதது பெரிய மன வருத்தந்தான். எண்டா லும், எனக்கு ஒருவழியில சகோ தரம் இருக்குது தானே. அவள் மங்கையர்க்கரசி. என் னே ச் **சதா**சிவத்தண் ணன் எண்டு கூப்பிடேக்கை எனக்கு எவ்வளவு சந்தோ சமாய் இருக்கும் தெரியுமே. அவள் என்ரை உடன் பிறந்த சகோதரமாய் இல் லாட்டிலும், நான் அவளிலே **உயி**ரையே வைச்சிருக்கி அவளும் அப்படித் றேன். தான் என்னில் நல்ல பட் ஒத்தாசையாயிருந்து, அவள்தான் எனக்குச் சாப்பாடு அனுப்பிவைப்பள். முந்**தி அ**வள் இராமநாதன் கொலிச் சிஃ படிக்கேக்கை, எனக்குப் பிடிக்குமெண்டு புதுப்புதுப் போசிஃ எம். சீ. ஆறிக்ரை படங்களும், நல்ல நல்ல

பாட்டுப் புத்தகங்களும் வாங்கித்தாறவள்.''

''அவளும் அவையின்ரை குடும்பத்தில் ஒரு பிள்ளதான். அவளின்ரை அப்பாதால் எங்கடையூர்ப் பள்ளிக்குடத்தில முதல் வாத்தியார். நாங்களெல்லாம் அவரை மூதல்வாத் தியார் எண்டுதான் சொல்லிறது. எங்கட அப்பு, ஆச்சி போன்ற பெரியாக்கள் அவரைத் 'திருநீத்துச் சட்டம்பியார்' எண்டுதான் சொல்லுறவை. எந்த நேரமும் வெள்ளேவேட்டி கட்டிக்கொண்டு, நேஷனல் சேட்டு போட்டுக்கொண்டு பள்ளிக்குடத்துக்கு போகேக்கை வரேக்கை அவரை நான் ரோட்டிலே காணுறளுன் அவற்றை நெத்தியிலே பட்டை யாய் பூசிக்கிடக்கிற அந்த மூண்டுகுறித் திருநீத்தையும், நடுவிலே பென்னம்பெரிய வட்டமாய் வைச்சிருக்கிற சந்தணப் பொட்டையும், புடரியிலே அசைந்துகொண்டிருக்கிற அந்தச் சின்னக்குடுமியையும் காணேக்கை, எனக்குக் கையெடுத்துக் கும்பிடச்சொல்லிற மாதிரி ஒரு பத்தி இல்லே ஒரு பயம் வரும். வழியிலே எங்கையேன் என்னேக் கண்டால், கண்களே அகல விரித்து, மெல்லிய சிரிப்பு சிரிச்சு, 'எப்படியடா சதா சிவம்' எண்டு அவர் கேக்கேக்கை, எனக்கு உடம்பெல்லாம் குளிரிறமாதிரி இருக்கும். மயிர்க்கால்கள் எல்லாம் குத்திட்டு நிற்கும். அப்படிப்பட்ட அவருடைய செல்லப்பிள்ளதான் மங்கையர்க்கரசி. அவரைப் பாக்கேக்கை ஏதோவொரு சந் கோஷமான பயமாய் இருக்க, அவளேப் பார்க்கப்பார்க்க அசையாய் இருக்கும். ்சதாசிவத்தண்ணன். சதாசிவத் தண்ணன் எண்டு அவள் சொல்லிற கதைகளேக் கேட்கக் கேட்க பசிகூடவராது. அவள் எத்தின் எத்தின் கதை சொல்லுவாள் எம். சி. ஆர்., சிவாஜி நடிக்கிற படக் கதையளும் சொல்லுவாள்.''

#### இருளிலிருந்தே ஒளி பிறக்கிறது/3

''எங்கடை வீட்டுக்கு இரண்டு வீடு தள்ளித்தான், அவையின்ரை புதுக் கல்வீடு இருக்குது. அவள் அவையின்ரை வீட்டிலும் பார்க்க எங்கடை வீட்டி? இதான் அதிகமாய் இருப்பள். பள்ளிக்கூட விடுதேலே நாட்களிலே அவள் நித்தமும் எங்கடை வீட்டிஃதான் நிற்பள். ஆக நித்திரை செய்யத் தான் தங்கடை வீட்டுக்குப் போவள். எங்கடை வீட்டிலே ஆச்சிக்குச் சுகமில்ஃயெண்டால் அவள்தான் சமைப்பள்; மற்றவேலேயளில் ஆச்சிக்கு கூடமாட ஒத்தாசையாக இருப் பாள். புழையது, புதியது, நல்லது நறியது எண்டு பாராமல். ் உனக்குக் கூடாது மோனே; பழக்கமில் ஃ' எண்டு ஆச்சி சொன்னையும் கேளாமல் அடம்பிடிச்சுச் சாப்பிடுவள். எங் கடை வீட்டியே ஏதேன் கொண்டாட்டமெண்டால் அவள் தான் நிண்டு, கலகலவென்று பேசி எல்லாத்தையும் நடத் துவள். எப்பனும் வெக்கமில்லாமல் எல்லாரோடையும் **்பகிடிகள்' விடுவள்**. எத்திணேயோபேர் 'திரு**நீ**த்து வாத்தி யாற்றை பெடிச்சி நல்ல பிள்ளே' எண்டு சொன்னதை நான் கேட்டிருக்கின்றேன். அப்ப எனக்கு சந்தோசம், சந் தோசமாய் வரும். அவள் என்ரை தங்கச்சிதானே எண்டு எனக்குப் புழுகமாயிருக்கும்.''

'அவயின்ரை வீட்டி இ ஏதேன் கொண்டாட்டமெண் டால் என்னேத் தங்கடை வீட்டை வரச்சொல்லி அவள் பிடிவாதம் பிடிப்பள், நான் மாட்டேனெண்டு சொல் அபிவள் எண்டு அவளுக்குத் தெரியும். திருநீத்து வாத்தியார் இருக்கேற இடத்தில் என்னுல் இருக்க ஏலாது. உவள் மங்கையர்க்கரி எப்பிடித்தான் இருக்கிறுள் எண்டு நான் யோகிகிறணுன். கடவுளுக்குப் பக்கத்தில் இருக்க, அழுக்கு வேட்டி கட்டுக்கொண்டு தோட்டம் செய்யிற அறிவில்லாத எங்களுக்கெண்ண யோக்கியதை இருக்கு எண்டு நான் அவளேக் கேப்பேன். 'ஐயா, உன்னேப் பார்க்க எவ்வளவு சந்தோசப் படுகிறுர், நீ தான் சும்மா சும்மா பயப்படுகிறுய்' எண்டு அவள் சொல்வாள். எனக்கு அவள் கெஞ்சிறதை பாக்க அழுகை வரும். எண்டாலும், கடவுள் போன்ற வாத்தியாரோடும், அவையின்ரை வீட்டை வாற வெள்ளே வேட்டி கட்டின மற்ற மனிசரோடும் நான் எப்பிடித்தான் புழங்கிறது எண்டு

யோசித்துப் பார்ப்பேன். 'என்றைஃ முடியாது தங்கச்சி;' 'என்னே விட்டுவிடு தங்கச்சி' என்பேன், எனது குரல் கம்மும். 'சரி அண்ணு' எண்டு அவள் போய்விடுவாள். அவள் ஏமாற் றத்துடன் போவதைப்பார்க்க எனக்கு அழுகை வரும். மூஃயிஃ ஒழிச்சிருந்து அழுவேன்; நல்லாய் அழுவேன்; நெஞ்சிஃ கனக்கிற மாதிரிக்கிடக்கிற அந்தப் பாரம் கரையு மட்டும் அழுவேன்.''

''நான் மூண்டாம் **வகுப்பமட்டும் தா**ன் படிச்சிருக்**கி**ன் றேன். நான் மூண்டாம் வகுப்பிலே படிக்கேக்கை, மங்கை யாக்கரசி அரிவரியிலேதான் படிச்சவள். அவள் முதலாம் வகுப்புப் படிக்கேக்கையும், இரண்டாம் வகுப்புப் படிக்கேக் கையும் கூட நான் மூண்டுதான் படிச்சனுன். அதுக்குப்பிறகு நான் பள்ளிக்குடத்துக்குப் போகேஃ. போக மனம்வரேஃ. அப்பு என்ணே பள்ளிக்குடத்துக்குப் போகக் சொல்லி அடிச் சார். நான் போகேலே. மங்கையர்க்கரசி கூட கூப்பிட்டாள். நான் போகேஃ. ஒரு நாள் முதல் வாத்தியார் கூட ''நாலெழுத்துப் படிச்சால் தானேடா, நல்லாய் இருக்கலாம்: பள்ளிக்குடத்துக்கு வாவேன்ரா'' எண்டார். நாணெண்டும் சொல்லேலே. அந்தக் காலத்திலேயும், நான் அவருக்கு முன்றுமே ஒண்டும் கதைக்க மாட்டேன். அண்டைக்கும் நான் வீட்டை வந்து அழுதேன்; மூஃயிலிருந்து விக்கி விக்கி அழுதேன். அப்பு அடிக்கேக்கை கூட நான் அப்படி அழேண். முதல் வாத்தியார் பள்ளிக்குடத்திற்கு வாவேன்ரா எண்டு சொன்னபோது எனக்கு அழுகை அழுகையாய் வந்தது. நல்லாய் அழுதேன். ஆச்சிகூடக் கண்டிட்டு ஏன்ரா அழு கிருய் எண்டு கேட்டா. நான் ஒண்டும் சொல்லேலே. நல்லாய் அமுதேன்.''

''ஒம்பதாம், பத்தாம் வகுப்புகளில் என்ன படிக்கினம் எண்டு எனக்கு விளங்கேலே எங்கடை மங்கையர்க்கரசிகூட கண்டியில் பதின்மூண்டாம், பதிஞலாம் வகுப்பு படிச்சது தானே!. நீங்களெல்லாம் கண்டியில் என்ன படிக்கிறியள் எண்டு ஒருநாள் அதைக்கேட்டனுன். 'அதெல்லாம் உனக்கு விளங்காதடா அண்ணு' எண்டாள். உண்மையில் எனக்கு விளங்கேலேத்தான். நான்கூட வீரகேசரி, தினகரன், ஈழநாடு பேப்பரெல்லாம் எழுத்துக் கூட்டி வாசிப்பேன்தானே. எம். சீ. ஆறின்ரை பாட்டுப் புத்தகங்களும் வாசிக்கிறளுன்தானே. மங்கையர்க்கரசியும் என்னேப் போலதானே பெரிய பெரிய கதைப் புத்தகங்களெல்லாம் வாசிக்கும். எனக்கு அதெல் லாம் வாசிக்க ஆசைதான். பதின்மூண்டாம், பதிளுலாம் வகுப்புப்படிக்கிற மங்கையர்க்கரசி வாசிக்கிற புத்தகங்களே, மூண்டாம் வகுப்புப் படிச்ச என்னுலும் வாசிக்க ஏலும். ஆளுல் எனக்கு நேரமில்லாததாலே நான் வாசிக்கிறேலே. அப்ப, அவை பதின்மூண்டாம், பதினுலாம் வகுப்பிலே என்ன படிக்கிறவை எண்டு எனக்கு விளங்கேலே.''

''பெரிய வகுப்புகளி' இங்கிலீசு படிக்கிறதாக்கும் எண்டு நிணேச்சிருந்தேன். மூண்டாம் வகுப்புக்கிடையிலே தமிழ் படிச்சா இங்கிலீசு படிக்க ஆரும் வகுப்புப்போதும் தானே. அப்ப ஏன் கனக்க வகுப்புகள்; அப்ப ஏன் மங் கையர்க்கரசி கண்டிக்கு படிக்கப் போகவேணும் ''

''விடுதஃயிக்கை ஒருநாள் அது எங்கடைவீட்டை நிக் கேக்கை, அதுக்கு 'இங்கிலிசிவே' ஒரு கடிதம் வந்தது. நான் தான் கடிதக்காறனிட்டையிருந்து அதைவேண்டி தங்கச்சி யிட்டை கொடுத்தனுன். அதிலே கிறுக்கல் கிறுக்கலாய், நெளிஞ்ச நெளிஞ்ச இங்கிலீசு எழுத்துகள்; எனக்குக் காய்ச்சல் வந்தால் டிச்பென்சறியிலே மருந்து வேண்டேக்கை. அப் போதிக்கரி ஐயா எழுதித்தாற துண்டிஃ, கிறுக்கல் கிறுக் கலாய் கிடக்கிற இங்கிலீசு எழுத்துகள் மாதிரி...; என்ரை தங்கச்சிக்கும் இங்கிலீசிலே கடிதம் வந்ததாக்கும் எண்டு எனக்கு நல்ல புமுகம். எனக்குச் சந்தோசத்திலே சிரிப்புச் சிரிப்பாய் வந்தது கடிதத்தை வேண்டிக்கொண்டுபோ கேக்கை நான் சிரிச்சுக்கொண்டுதான் போனனுன். மணிச் சத்தம் கேட்டு வெளியாலே வந்த மங்கையர்க்கரசி 'ஏண்டா அண்ணே சிரிக்கிருய்' எண்டு கேட்டுக்கொண்டே கடிதத்தை வாங்கிஞள். அவள் இங்கிலீசு படிக்கிறதைப் பாக்க வேணு மெண்டு எனக்கு ஆசை ஆசையாய் கிடந்தது. 'என்ன தங்கச்சி அதில் எழுதிக்கிடக்கு' எண்டேன்.''

''அவள் முகத்தைச் கழித்தாள்; எனக்கு இங்கிலீசு விளங்கேஃயடா அண்ணு'' எண்டாள்.

எனக்கு பெரிய ஏமாத்தமாய்ப் போச்சு. ''பீன்னே என்னடி பெரிய படிப்புப் படிக்கிருய்'' எண்டு சீற்னேன். அவள் சிரிச்சாள். எனக்கு அழுகை, அழுகையாய் வந்தது. முகத்தைப் பொத்திக்கொண்டு வீட்டுக்குள் ஓடினேன் மூலே மிலே இருந்து அழுதேன்.

அவள் எனக்குப் பின்னுலே வந்ததை நான் கவனிக்கேலே. ஏன்ரா அண்ணே அழுகிருய் எண்டாள். இது பெரிய குழந் தைஎண்டு சொள்ளி என்ரை கண்ணீரைத் துடைத்தாள். என்னண்ணு இப்பவும் குழந்தைப் பிள்ளே மாதிரி இருக் கிருயே எண்டு என்னே நாப்பினுள்.

''இங்கிலீசு படியாமல் யூனிவேசிட்டியிலே அதுதான் கண்டியில் அவை படிக்கிற பள்ளிக்குடம் என்னடி படிக் கிருய் எண்டேன். 'அதெல்லாம் உனக்கு விளங்காதடா' அண்ணே என்ருள், வெஸ்கோக்காறன் போணதின் பின்ஞில் அவன்ரை பாசையை நாங்களேன் படிக்க வேணும் எண்டு கேட்டாள். எங்கடை நாட்டிலே இருக்கிற தமிழாலும் சிங் களத்தாலும் எல்லா வேலேயும் செய்யலாம்தானே எண்டும் சொன்ஞுள்.

்அது சொன்னதில் எனக்கு முழுதும் விளங்கேலேத் தான்; கொஞ்சந்தான் விளங்கிச்சுது. வெள்ளேச்காறன் போனதின் பின்னுல் அவன்ரை இங்கிலீசு எங்களுக்கு என்னத்திற்கு; பெரிய பெரிய கதைப்புத்தகங்களெல்லாம் எழுதுகிற எங்கடை தழிழாலே, சின்னச் சின்ன கடிதங் களெழுதலாம் தானே- மூண்டாம் வகுப்பு படிச்ச நான் இதொண்டும் யோசிக்கேலே. பதின்மூண்டாம், பதின்நாலாம் வருப்புப் படிக்கிற தங்கச்சிதானே இதையெல்லாம் சொல்றுது. யோசிச்சுப் பாத்தா அது சொல்லிறதெல்லாம் சரியாய்த்தான் கிடக்கு. அப்ப பதின்மூண்டாம், பதின் நாலாம் வகுப்பில் இதெல்லாம்தான் படிக்கிறவையோ."

#### இருளிலிருந்தே ஒளி பிறக்கிறது/7

்'எங்கடை தோட்டத்துக்கும் வெள்ளேக்காறன் வந்த வஞம். முந்தி றெயில் ருேட்டுப்போடேக்கை, அதைப்பாக்க வந்த ஒரு வெள்ளேக்காறன், எங்கடை தோட்டத்துக்கை வந்து பயித்தங்காய் புடுங்கித் திண்டவளும். அப்ப எங்கடை ஆச்சி குமரியாய் இருந்தவவாம். அவா வெள்ளேக்காறனேப் பார்த்து பயித்தங்காய்க்கு காசு தரச்சொல்லிக் கேட்டா வாம். அவன் ஒரு பயித்தங்காய்க்கு ஒருரூபா காசு கொடுத் தாளும். கொடுத்திட்டு எதோ இங்கிலீசிஸ் கேட்டாளும். ஆச்சி வெக்கப்பட்டு வீட்டை ஓடி வந்திட்டாவாம். அப்ப ஒருரூபாவுக்கு பத்துக்கொத்து அரிசி வேண்டலாமாம். அப் படிப்பட்ட வெள்ளேக்காறன் போனபின்னுஸ் இங்கிலீசு என்னத்திற்கு சரிதான். ;''

் ஒரு நாள். பொழுது மங்கிற நேரம், தோட்டத்தில் பொயிலேக்கண்டுக்கு இறைக்கிறதுக்காக நான் மம்பெட்டி போட போகேக்கை, ஜேட்டில் இரண்டு காச்சட்டை போட்ட பெடியங்கள், எங்கடை வீட்டைப்பார்த்தக் கொண்டு சைக்கிளோடே நிண்டாங்கள். தங்கச்சி கிணத் தடியில் உடுப்புத் தோய்ச்சுக்கொண்டு நிண்டது. எனக்கு ஆத்திரம் ஆத்திரமாய் வந்தது எங்கடை தங்கச்சியை இவை ஏன் பாக்க வேணும். நான் அவையளுக்குப் பக்கத்டுவே போனேன் போங்காற்று உன்ரை சரக்கு நிக்குது எண்டு ஒருகள் மற்றவனிட்டைச் சொன்னுன். மற்றவன் எங்கட வணத்தடியைப் பார்த்துச் சிரிச்சான். அவருக்கு என்ன சிரிப்பு? நான் கிணத்தடியைத், திரும்பிப் பார்த்தேன். எங் கடை தங்கச்சியும் சிரிச்சமாநிரிக் கிடந்தது. நான் சைக் கெள்ளே நிண்டவங்களே முழிசிப் பார்த்தேன். என்ரை கையிலே மம்பெட்டியும் கிடந்தது. அவங்கள் பயந்திட்டாங்கள்போஃல டைக்கு; விர்றெண்டு சைக்கிளிலே ஏறிப் போட்டான்கள். அவங்கள் பேந்தும் நிண்டிருந்தால் எனக்கு வந்த கோபத் திற்கு ஒருவேளே மம்பெட்டியை பாவிச்சாலும் பாவிச்சிருப் Citaki "

"அண்டைக்கு பறுவம். அப்படி நிலவிலே எவக்கு தண்ணிகட்ட நல்ல ஆசை; எம். சீ. யாற்ரை படத்தில் வாற நல்ல நல்ல சினிமாப் பாட்டுக்கள் பாடிக்கொண்டு, அப்படி நிலவிலே தண்ணி கட்ட எனக்கு நல்ல புழுகம் புழுகமாயிருக்கும். ஆஞல் அண்டைக்கு எனக்குச் சரியான மனவருத்தமாய் இருந்தது. மங்கையர்க்கரசி அந்தப் பெடியங்களேப் பார்த்துச் சிரிச்சவளே ; சிரிச்சமா திரித்தான் கிடந்தது. பொழுது கருகிற நேரத்திலே தற் செயலாய் அவள் நிமிந்து பாத்தது எனக்கு சிரிச்ச மாதிரித் தெரிஞ்சிருக்கும். அவள் சிரிச்சிருக்கமாட்டாள்! அவள் திரு நீத்துச்சட்டம்பியாற்றை பெடிச்சி; என்ரை தங்கச்சி; நெடுகவும் நெடுகவும் அந்த நிணேவுகள்தான் வந்தது. துக்கம் துக்கமாய் வந்தது; தெர்ஞ்சை அடைச்சது; அழுகை வந்தது.

இண்டைக்கு நாஃ ஞ்சு நாள்க்கு முந்தித்தான் அவளுக்கு மறுமொழி வந்தது. அவள் சோதினே பாஸாம்; இனிமேல் அவள் ஒரு வீஏயோ, பீஏயாம். அவள் துள்ளிக்கொண்டு எங்கடை வீட்டை ஓடிவந்தாள். 'எங்கே சதாகிவத்தண் ணன்' எண்டு ஆச்சியைக் கேட்டாள். 'ஏன்ரி' எண்டேன். ''அண்ணே நான் சோதிணே பாசடா; உனக்கொரு பரிசு தரப்போறேனெண்டாள்.'' என்ரை தங்கச்சி சோதினே பாசு பண்ணியது எனக்கு நல்ல புழுகம். அவள் தன்ரை கையில் வைச்சிருந்த பாசிஸ் தாறேனெண்டு சொல்லி நீட்டி, நீட்டி ஏய்ப்புக்காட்டினுள். நான் பாஞ்சு பாசீலப் பறிச்சுப் பிரிச்சேன்.''

''எனக்குச் சந்தோசம், சந்தோசம், சந்தோசமாய் வந்தது. என்ரை தங்கச்சி என்ரை தங்கச்சிதான். அவளே அப்படியே கட்டிப் பிடிச்சுத் தூக்கிகொஞ்ச வேணும்போலே எனக்குப் புழுகம் வந்தது, அவள் அதுக்கிடையிலே ஆச்சி யிட்டை ஓடியிட்டாள். இப்பவும் அண்ணன் குழந்தைதான் எண்டாள்.''

''அவள் எனக்கொரு நீல டெர்லின் சேட்டுத்தான் பரிசு தந்தவள். முந்தியும், அவள் யூனிவேசிட்டிக்கு படிக்கப் போகேக்கையும் எனக்கொரு மஞ்சல் டெர்வின் சேட்டுத் தந்தவள். அதொரு சேட்டுத்தான் நான் இவ்வளவு நாளும் வைச்சிருந்தனுன். நான் ஒரிடமும் சேட்டுப்போட்டுக் கொண்டு போறதுமில்ஃத்தானே. எப்பவேன், என்னேடை தோட்டம் செய்யிற பெடியங்களோடை, டபிளிஃ செக்கண் சோப் படத்திற்குப் போஞப்போறதுதான். அதுவும் எம் சி. ஆறின்ரை சண்டைப்படம் எண்டாத்தான் நான் போவேன்.''

் நிலவேன் தங்கர்பி யூனிவேசிட்டியால் வீனில் வந்து நிக்கேக்கை அதோடையும் படத்துக்குப் போறனுன். நான் மாட்டேன் மாட்டேணெண்டாலும் அது விடாது. நான் தனியவோடா, போறது அண்ணு; சும்மா ஒரு ஆம்பினேத் துள்கைக்கு நீ வா; எனக்கு எல்லாம் தெரியுமெண்டு கேப் பாள். பின்னே நான் என்ன செய்யிறது, மஞ்சல் டெர்லின் சேட்டையும், போக்குவரத்து வேட்டியையும் நல்லாய்த் தோய்ச்சுப் போட்டிட்டு, அதோடை வசுவில் படத்துக்குப் போறனுன், அல்லாட்டில் நான், சந்தைக்குக் கூட வசுவில் போறேல். ''

்யாழ்ப்பாணத்தில் அதுக்கு எல்லா இடமும் தெரியும் அது என்னேயும் ஒருரூபா பத்துச் சதத்துத் திக்கேற்றுத்தான் எடுக்கச் சொல்லும். நான் மாட்டேனெண்டு போடுவேன். அறுபத்தைஞ்சு சதத்திற்கு கலறியில் கிட்ட இருந்துதான் நான் படம் பார்ப்பேன். நான் சிலவேனே பின்னுக்குத் நிரும்பி செக்கன் கிளாசைப் பாக்கிறனுன். கடைசியாய்ப் படம் பாக்கேக்கை ஒரு பொடியன் தங்கச்சியைக் குறுகுறுப் பாய்ப் பார்த்தமாதிரிக் கிடந்தது. பொடியனேயும் எங்கையோ பார்த்தமாதிரி எனக்கு ஞாபகம் வந்தது. எங்கே பெண்டுதான் ஞாபகம் வரேல்லே. அங்கை எல்லாம் அப்பிடித் தானே. ஆம்பினேயன், பொம்பினேயன் எண்ட வித்தியாச மில்லாமல் எல்லாரையும் குறுகுறுப்பாய் பாப்பினம்.''

'படம் முடிஞ்சு வரேக்கை இரண்டோ, மூண்டு பெட் டையள் மங்கையர்க்கரசி, மங்கையர்க்கரசி, மங்கையர்க் கரசி எண்டு தங்கச்சியைக் கூப்பிட்டினம். தங்கச்சி 'இது தான் நான் சொல்லுற சதாசிவத்தண்ணன்' எண்டு என்னே

அவையளுக்குக் காட்டிச்சது. எனக்கு நல்ல சந்தோசம் — வெக்கமாயுமிருந்தது. அந்தப் பெட்டயனில் மஞ்சள் சீல் கட்டின கண்ணுடி போட்ட, சின்னப்பிள்ளே தான் நல்லபிள்ளோ நீலச்சீல் கட்டின பிள்ளேயும் ஒருமாதிரி; சின்னச் சட்டை போட்ட மற்றப்பிள்ளே .. சீ ... எனக்குப்பாக்க அரிகண்ட மாய் இருந்துது. வாயிலேயும் எதோ சிவப்புகளேப் பூசி... அவரும் வந்தவர் போல் எண்டு சொல்லி அது சிரிச்சது; தங்கச்சியும் சிரிச்சது. எனக்கு ஒண்டும் பிடிக்கவுமில்லே; ஒண்டும் விளங்கவுமில்லே,

''நான் பேந்து தங்கச்சிக்கு அந்த பிள்ளயோடை பழ காதையெண்டு சொன்னஞன். அந்த மஞ்சல் சீலே கட்டின பிள்ளே நல்ல பிள்ளே; அப்பிடிப் பிள்ளோயளோடை தான் பழக வேணும் எண்டும் சொன்னஞன். எனக்கு அந்தப்பிள்ளேயிலே பிடிச்சுப் போச்சு; அது நல்லபிள்ளே.''

் தங்கச்சி வீட்டை சிலவேண் சைக்கிள்ளே பெடியங் களும் வாறவங்கள்; அது அவங்களோடை எல்லாம் சிரிச் சுக் கதைக்கும். பகிடியளும் விடும். வீட்டிலே இருத்தி தேத் தண்ணியும் கொடுக்கும். முதல்வாத்தியாரும் அதுக்கு ஒண்டும் பறையிறேஸ்.''

''நீ பொம்பின்ப் பிள்ளோயல்லே; பெடியங்களோடை உப்பிடியே பழகிறது எண்டு நான் தங்கச்சியைக் கேட்டனுன். அது பிலத்துச் சிரிச்சது. அண்ணே நீ இப்பவும் குழந்தை யடா. பொம்பிளேயளும் ஆப்பினாயளும் சிரிச்சுப் பழகிறதிலே என்ன பிழையடா. பிழை எண்ட தெல்லாம் அவங்கடை அவங்கடை மனசைப் பொறுத்தது எண்டு அது சொல் லிச்சுது. நானும் பேந்து யோசிச்சுப் பார்த்தனுன். பொம் பிளேயளும் ஆம்பினாயளும் பழகிறதிலே என்ன பிழை? ஒண்டுமில் இத்தானே. இப்பதான் பதின்மூண்டாம் பதினு லாம் வகுப்பில் என்ன படிப்பிக்கிறவை எண்டு எனக்கு வேளங்குது,''

#### இருளிலிருந்தே ஒளி பிறக்கிறது/11

''நான் நேத்து பொழுது படேக்கை தோட்டத்தாஸ் வீட்டைவந்து பாத்தா தங்கச்சி அழுகிற மாதிரி நிக்குது. என்னேக் கண்டிட்டு விக்கி. விக்கி அழுதது. எந்த நேரமும் பகிடியள் விட்டுச் சிரிச்சுக்கொண்டிருக்கிற தங்கச்சி, அழு கிறதைப் பாக்க எனக்கு அழுகையாய் வந்தது. நான் அழேக்கையெல்லாம், அழுமஞ்சி, இப்பவும் குழந்தையோ எண்டு என்னேக் கேட்டு என்னேப் பகிடிபண்ணி என்னே அழாமல் செய்யிற தங்கச்சி, அப்பிடி அழுவதைப் பாக்க' ஏதோ கூடாதது நடந்து போச்சு எண்டு எனக்கு விளங்கி யிட்டுது. 'என்னடி நடந்தது' எண்டு நானும் அழுகிற மாதிரிக் கேட்டேன். அதின்ரை கண்ணீரைத் துடைத்து, கையைப்பிடிச்சு சொல்லமாட்டியோ எண்டு கெஞ்சிக்கேட் டன். என்னே, 'ஐயா கஷியாணம் செய்துகொடுக்கப் போரு ராம்' எண்டு விக்கி அழுதது.''

''எனக்கு ஒண்டும் விளங்கேஃல. கலியாணம் செய்திற தெண்டால் எல்லாருக்கும் புழுகம்தானே. இவள்ஏன் அழு கிருவெண்டு எனக்கு விளங்கேஃல. அது நல்லது தானேடி. அதுக்கேன்ரி அழுகிரும் எண்டேன்.''

''அவள் அழுகையை நிப்பாட்டி என்னே முழுசிப் பார்த்தாள். எங்கடை பெரிய பள்ளிக்குடத்திலே படிப்பிக் இற சுப்பிரமணியம்தான் மாப்பிளே எண்டாள்.''

்'எனக்கு அவரைத் தெரியும். எங்கடை ஊர்பெரிய பள்ளிக்குடத்தில் படிப்பிக்கிற நல்ல வாத்திமர்ரில் அவரும் ஒருத்தரெண்டு அங்கை படிக்கிற பொடியங்கள் சொல்லிற வங்கள்: நானும் சிலவேளே அவரைக் காணுறளுன். ஆள் சைக்கிள்ள போகேக்கை, வரேக்கை தேவாரம் மாதிரிப் பாட்டுக்களே மெதுவாய் பாடிக்கொண்டு போறவர். பெரிய பெரிய இங்கிலீசுப் புத்தகங்களும் கொண்டுபோறவர். ஒரு நாள் அவர் சைக்கிள்ள போகேக்கை புத்தகமொண்டு அவறி ரேட்டுல் விழ, நான்தான் எடுத்துக்குடுத்தனுன். அவரும் தங்கச்சி மாதிரி பீஏயோ எம்மேயோதாளும். மங் கையர்க்கரசிக்கு நல்ல பொருத்தமான ஆள்; அப்பேன் அவள் அழ வேணும்...'' ''அவர் நல்ல மாதிரி மனிசன் தானேடி; உனக்கு நல்ல பொருத்தமான ஆள்; உதுக்கேன்ரீ பேச்சி அழுகிருய் எண்டு நான் கேட்டேன்''

்,அவள் தன்ரை சட்டைக்குள்ளால் ஒரு படத்தை எடுத்து என்னேப் பாக்கச் சொல்லிக் காட்டினுள். ஒரு கோச்சட்டை போட்ட நெடுவல் பெடியனும், ஒரு பொம் பிளேயும். நான் கண்ணேக் கசக்கிப்போட்டு வடிவாய்ப் பார்த்தேன். பொம்பிளே தங்கச்சி, தங்கச்சியேதான்-இரண்டு பேரும் சோடியாய் சிரிச்சுக்கொண்டு நிக்கினம் பெடியணேயும் எங்கையோ கண்டமாதிரி—ஓ! ஒருநாள் சைக்கிள்ளே நிண்டு தங்கச்சியைப் பாத்த பெடியன், படம் பாக்கேக்கை குறு குறுப்பாய் பாத்த பெடியன்; எனக்கு தலே சுத்திச்சு ந; மயக்கம் வந்தது; நெஞ்சை அடைச்சது; கண் இருண்டது; அழுகை அழுகை அழுகையாய் வந்தது; '

''அழுகையை அடக்கிக்கொண்டு, அவனே நிமிர்ந்து பாத்துக்கேட்டேன் 'நீ என்ரை தங்கச்சி தானேடி' எண்டு''

''அவள் என்ரை காலிஃவிழுந்து கையாலே காஃக் கட்டிப் பிடிச்சுக்கொண்டு அழுதாள். நான் உன்ரை தங் கச்சி இல்லாட்டா வேறைஆரடா உன்ரை அருமைத் தங் கச்சி எண்டு கேட்டாள் ஐயாவும், நீ என்ரை மேளாடி எண்டு பேசினது எண்டு சொல்லிக் கதறிஞள். அண்ணே நீ ஒரு தெய்வம்; குழந்தை எண்டு நிணச்சேன், நீயுமா என்னே விரட்டிருய் எண்டு கேட்டாள். எனக்கு அடக்க, அடக்க அழுகை வந்தது. அப்ப ஏன் தங்கச்சி உப்பிடிச் செய்தனி' எண்டு கேட்டேன்.''

''அவள் கண்ணேத் துடைச்சுப் போட்டுச் சொன்ஞள் அது என்னவோடா. அண்ணு எனக்குச் சொல்லத் தெரி யாது. எனக்கு அவரிலே பிடிச்சுப்போச்சு: அவருக்கும் அப் பிடித்தான். தாங்கள் பெத்ததுகளுக்கு கலியாணம் செய்து பார்க்கிறதோடை தாய் தேப்பன்ரை பொறுப்புத்தீர்ந்து போம். குடும்பம் நடத்துகிறது நாங்கள் தானே. எங்க

## இருளிலிருந்தே ஒளி பிறக்கிறது/13

**ளோடை குடும்பம் நடத்தக்குடியவங்களே தெரிஞ்செடுக்க** எங்களுக்கு அறிவு காணதே. நாங்கள் விரும்பியவங்களுடன் **நாங்க**ள் வாழவேணுமடா அண்ணு; ஐயா தான் சொல் வுறவரைத்தான் கலியாணம் செய்ய வேணுமெண்டு சொவ் வாரர். இவர் இல்லாமல் என்னுல் வாழ ஏலாதடா. எண்டு சொல்லிக் கண்கலங்கிச்சுது தங்கச்சி; நானும் எவ்வளவோ மனத்தைக் கல்லாக்கி வைராக்கியமாயிருக்கத்தான் பார்த் தேன். என்னுமே ஏலாமல் போச்சுது. எனக்கும் கண்கலங் கிச்சுது. அது சொல்<u>வறது</u>ம் சரிபோலத்தான் எனக்குத் தெரிஞ்சுது. பதின்மூண்டாம் பதினைரம் வகுப்பிலே என்ன படிப்பிக்கிறவை யெண்டு எனக்கு விளங்கிப்போச்சு. எங் களேப்போலே மூண்டாம் நாலாம் வகுப்புப் படிச்சவை யெல்லாம் இப்பிடி இப்பிடி புதிசு, புதிசாய் யோசிச்சுப் பார்க்க மாட்டினம். கனக்கப் படிச்சவைதான் புதிசு புதி சாய் யோசிப்பினம்போஃ. தாங்கள் விரும்பினவையைத் தானே எல்லாரும் கலியாணம் செய்யிறதெண்டால் .. எவ் வளவு நல்ல யோசினே.\*\*

''எனக்கு இப்ப ஒரு உதவி செய்ய வேண்டுமெண்டு தங்கச்சி கேட்டிது. அந்தப் பெடியன் பக்கத்தூர் பெடியன் தாளும். போய் நான் தாற துண்டைக்குடுத்து அவணேக் கூட்டியாறியோ எண்டு கேட்டது

''நான் ஓமண்டிட்டேன். உந்த இருட்டுகளுக்கெல்லாம் நான் பயப்பிடமாட்டேன். அமவாசை இருட்டிஃகூட கைக் குறிப்பிஃ தண்ணிகட்டிறஞன்தானே. ஆக திருநீத்து வாத் தியாரை நிணக்கத்தான் பயமாய் சிடந்தது.''

''பேந்தென்ன? அவன் வந்தான்: தங்கச்சியையும் அவணேயும் நான்தான் வழி அனுப்பிவைச்சேன். அதுகள் படிச்சது தானே எங்கேயெண்டா லும் போய் சந்தோசமாய் வாழட்டும் எண்டு நிணேச்சேன் ''

''அவை இரண்டு பேருமாய் போகேக்கை தங்கச்சி என்ரை காலிஸ் விழுந்து கும்பீட்டுது; அண்ணு நீயொரு தெய்வமடா' எண்டு சொல்லிச்சுது. 'எங்களே ஆசீர்வதிச் சுடைடா அண்ணே' எண்டு அது கேட்டது. எனக்கு வெக்

கமாய்த்தான் கிடந்தது. சந்தோசமாயும் கிடந்தது. கண் ணீரும் வந்தது. தங்கச்சி நீ எங்கையெண்டாலும் சந்தோச மாய் இருக்க வேண்டுமெண்டு நான் சொன்னேன். என்ரை குரல் கம்மி இருந்தது.''

''அவையள் அந்த இருட்டிஃபோக வெளிக்கிட்டினம். தங்கச்சியின்ரை புழுகத்தைப் பாத்து எனக்கு சந்தோஷம், சந்தோஷம், சந்தோஷமாய் இருந்தாலும், திருநீத்து வாத் தியாரை நினேக்க எனக்கு பயமாய்த்தானிருந்தது ''

''தங்கச்சி போகேக்கை சொல்லிச்சிது. அண்ணு! ஐயாவை நிணேச்சு பயப்படாதேயடா; காலம் மாற மாற அதுக்கேற்ப மனிசனும் மாறத்தானடா வேணும். ஐயாவும் மாறுவார்; அவற்றை கோபமும் அடங்கும் எண்டுதான் நிணேக்கிறேன்.''

''அமுது கொண்டே— அப்பிடிச் சந்தோசத்திஃயும் அவையள் ஏன் அழவேணும் – கையீள ஆட்டிக் கொண்டே அவையள் போச்சினம். நானும் கையீள ஆட்டிக்கொண்டே நிண்டேன். என்னே மறந்துபோய் ஆட்டி, ஆட்டி, ஆட்டி கைவலிக்கத்தான் நிப்பாட்டினேன். என்ரை நெஞ்சு குளிர்ந் திருந்தது,''

''நான் இப்ப திருநீத்து வாத்தியாருக்கும் பயப்பட மாட்டேன். தங்கச்சி அவஞேடை ஓடினதைப்பற்றி, அவர் என்னேக் கேட்டா நான் இப்ப அவருக்கு முன்னுல் துணிஞ்சு நிண்டு ஞாயம் சொல்லுவேன். ஓம்; உண்மையாச் சொல் லுவேன்.''

''இரா முழுக்க நித்திரை வரேல்ஃ; புரண்டு புரண்டு படுத்தேன். கோழி கூவிச்சிது; குருவி கத்திச்சிது; சாடை சாடையாய் விடிஞ்சது. இருட்டுப் போக வெளிச்சம் வந்தது.''

''தங்கச்சியும் அவனும் இப்ப வெளிச்சத்தில் நடப்பினம் எண்டு நான் நினேச்சேன் '' ஒரு றெயில் பயணம்

கடகடவென்ற இரைச் சலுடன் புகையிரதம் விரைந்து கொண்டிருந்தது. உள்ளே கட்டம் நெரிந்து குமைந்*தது* . நானிருந்த பெட்டியி<del>ன்</del> வாசற்புறக் கதவருகில் நின்று வெளியே தெரிந்த காட்சிகளில் கண் களே மேயவிட்டுக் கொண் டிருந்தேன். *கரையோரப்* பகுதியில், இடைக்கிடை நெடுமூச்சு விட்டவாறே புகையிரதம் சென்றது. எனது கண்கள் கரைப்பகு திகளேத் துழாவின. ஓழக் கொண்டிருக்கும் காட்சி களில் மனது தங்காமலும் ஓடாத காட்சிகளில் மனது தங்கியும் கோலம் போட் L\_5%.

கரையில் போடப்பட்டிருந்த கருங்கல் அணேகளில், மனிதர்கள் கூட்டம், கூட்டமாக இருந்து ஏதேதோ கதைத் துக்கொண்டிருந்தார்கள். காற்சட்டை போட்ட உத்தியோகம் பார்க்கும் மனிதர்களும், சாரம் அணிந்த சாதாரண தொழிலாளர்களும், கோவணம் தரித்த மீனவரும், பெண்களும், கிழவர்களும், இனேஞரும், குமரிகளும், கிழவிகளும், குழந்தைகளும் கூட்டம் கூட்டமாக, திட்டுத்திட்டாக அமர்ந் திருந்து ஏதேதோ அளவளாவிஞர்கள். மனிதர்கள் பிறந்த நாள் தொடக்கமே கதைத்துக்கொண்டே இருக்கிருர்கள்; ஆதாமும், ஏவாளும் கூடக் கதைத்திருப்பார்கள். இவர்களுக்கு எப்போதுதான் இக் கதை முடியுமோவென நான் எண்ணினேன்.

அவர்களில் பலர் கிரிப்பது போலவும், கிலர் உற்சாக மாகச் சத்தமிட்டுக் கதைப்பது போலவும், கிலர் நோயால் வருந்தி முனங்குவது போலவும், கிலர் அழுவது போலவும் எனக்குத் தெரிந்தது. ஆக இந்த மனித சமுதாயத்தின் பல் வேறு விதமான பல்வேறு தரப்பட்ட பிரதிநிதிகளும் அங்கு காட்சி தந்தார்கள்

றெயில் நெடுமூச்சு விட்டவாறே விரைந்தது. ஏதோ வோர் ஸ்ரேசன் நெருங்கி விட்டதற்கு சமிக்னை தருவதைப் போல, கீச்சிடும் குரலெடுத்துக் கூவியது. இறுதியில், ஒரு முக்கல், முனங்கல், குலுங்கலுடன் ஒரு ஸ்ரேசனில் நின் றது. வெளியே மேய்ந்துகொண்டிருந்த என் கண்களே திடீ ரெண உள்ளே திருப்பினேன். ஒரு நடுத்தரவயது மனிதரும், வயது இருபது மதிக்கத்தக்க, கண்டவரை மயக்க வல்ல ஒரு வித கவர்ச்சிகொண்ட இளம் சிவப்புநிறச் சேஃயணிந்த ஒரு பெண்ணும், என்னுடன் மோதுவதுபோல, வாசல் கதவில் பிடித்து இறங்கிச் சென்றுர்கள். வேறும் பலர் அக் கொம் பாட் மென்டிலிருந்து இறங்கிரைர்கள். என் மனம் அப்பெண் ணிலேயே இலயித்து விட்டது. அவளும், அம்மனிதரும் பிளாட்போமில் தெரிந்த மனிதத் தஃகளுடன் தஃகளாய் வேகமாக தெற்கே சென்று மறைந்தார்கள்.

#### **்கு நெயில் பயணம்/17**

**நான் அவளின் நிண்வில் மயங்கிக்கி**டந்தேன். வெறுமே **என் கண்கள்** பிளாட்போமை நோக்கிக் கொண்டிருந்தன. பிளாட்போமில் கேட்ட வடை... வடை, சோடாச் சத்தங் கள், மெதுவாக என் நிண்வுத் திரையில் தட்டின

புறப்படுவதற்கு ஆயத்தமாக றெயில் கூவியது. வெளியே எட்டிப்பார்த்தேன். றெயிலின் வட அந்தத்திலிருந்த பெட் டியிலிருந்து காட் பச்சைக் கொடியைக் காட்டிஞர். றெயில் இரு குலுக்கலுடன் மெதுவாக ஊர்ந்து புறப்படத் தொடங் இயது, அந்தப் பெண் பிளாட்போயில் எங்காவது தென்படு வாளாவென என்மனம் ஏங்கியது. மெதுவாக ஊர்ந்த றெயில் படிப்படியாக தன் துரித கதியை எட்டிக்கொண் டிருந்தது. பிளாட்போம் மறைந்தது. தூரத்தில் ஸ்ரேசன் என் கண்களிலிருந்து மறையும் வரையும் நான் வெளியே பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். ஒரு பெருமூச்சுடன் தலேயை உள்ளே திருப்பினேன். றெயிலில் கூட்டம் குறைந்திருந்தது. என்னேத் தனிர மற்றவர்கள் யாபேரும் ஆசனத்தில் அமர்ந் திருந்தார்கள். எனக்கும் ஆசனம் கிடைக்குமோ எனத் தடவினேன்.

இருஜோடிக்கண்கள் குறுகுறுவென என்னேயே உற்றுப் பார்ப்பதைக் கண்ட நான் துணுக்குற்றேன். திடீரென நான் தன்னேப் பார்ப்பதைக் கண்ட அவள் முகம் சிவக்கக் கீழே குனிந்தாள். அவளின் முகம் நிலாவட்டமாக என் மன தில் பதிந்தது. எலுமிச்சம் பழத்திலும் சிறிது மங்கிய நிறம் கொண்டவளாக அவள் இருந்தாள். மெல்லிய கோடுகளாக அவள்நெற்றியில் விபூதிஅணிந்திருந்தாள். நெற்றியின் மையத் தில் சின்னஞ்சிறிய ஒரு கறுப்புப் பொட்டு இட்டிருந்தாள். தலேயை நேர்வகிடாய் பிரித்துப் பின்னி, சிவப்பு றிபன் கட்டியிருந்தாள். வெள்ளே நிற அரைப்பாவாடையும், வெள் கோயில் பச்சைப் பூப்போட்ட சட்டையும் அணிந்திருந்தாள். வாழைத்தண்டு போன்ற அவள் கைகளில் இரு புத்தகங் களேயும், ஒரு கொப்பியையும் ஏந்தியிருந்தாள். மேலேயிருந்த புத்தகத்தின் பெயரை வாசிக்க முயன்றேன். 'பாரதியும்

ஷெல்லியும்' என்றிருந்தது. ஓர் இலக்கிய இரசிகை போலு மென்று எண்ணிக் கொண்டேன். என் கண்கள் அவளே விட்டகல மறுத்தன.

மீண்டும் தலேயைத் தூக்கி என்னேப் பார்த்த அவள், நான் தன்னேயே பார்ப்பதைக்கண்டு தலேயைக் கவிழ்த்துக் கொண்டாள்.

நான் புன்முறுவலுடன் தல்லைய வெளியே திருப்பிக் கொண்டேன். என் மன இயல்பை எண்ணி வியந்தேன். சற்று நேரத்தின் முன் ஒரு பெண்ணேப் பார்த்து அவளில் மயங்கி, அவளே இன்ஞோர் முறை பார்க்க மாட்டேளே என்று தவித்த நாஞ, இப்போது இப்பெண்ணேப் பார்த்து, இவள் அழகை அணுவணுவாக இரசித்து, இவளேயே பார்க்க வேண்டும் போலத் தவித்துக் கொண்டிருக்கிறேன்?

என் மனம் அவளப் பார்க்குமாறு தூண்டியது.

என் மனதின் இப்போக்கை எப்படியும் அடக்குவதென்று தீர்மானித்தேன், மனதை அவளின் நினேப்புக்களில் இலயிக்க விடாமல் வளிந்து திருப்ப முயன்றேன்.

மாலே நேரத்து இளம் வெயில் காய்ந்து கொண்டிருந் தது. கடல்நீர் வெயிலில் பளபளத்தது. வெண்ணிற அலேக ளில் பட்ட வெயில் என் முகத்திற்கு நேரே பிரதிபலித்துக் கொண்டிருந்தது. தாரத்தே அடிவானத்திற்கு இப்பால் மங் கலாய், சிறிய புள்ளியாய் ஒரு கப்பல் விரைந்து கொண்டி ருப்பது தெரிந்தது. கரைக்கு அண்மையில் வடமேல் பக்கத் தில் பாய் விரித்த படகொன்று காற்றின் போக்கிற்கு அமைய அசைந்து கொண்டிருந்தது. அதில் இரண்டு மனிதர் கள் இருப்பதுபோல மங்கலாக இரு புள்ளிகள் தெரிந்தன. ஆணும் பெண்ணுமாக இரு தம்பதிகள், புகையிரத வீதி யோரத்தில் றெயிலேயே பார்த்தவாறு நின்றனர். அவர்க சூக்கிடையே நின்ற மூன்று வயது மதிக்கத்தக்க சிறுவன், தெறிலிப் பார்த்து, கெக்கட்டமிட்டுச் சிரித்த வண்ணம் கையைக் காட்டிளுன்.

#### முரு ஹெயில் பயணம்/19

**ெறயில் ஒ**ரு குலுக்கலுடன் அடுத்த ஸ்ரேசனில் நின்றது. எ**ன்னேயே ஓரக்கண்**ணுல் பார்த்துக் கொண்டிருந்த அவள் ஒரு புன்னகை பூத்தவண்ணம், அப்பாலே திரும்பி **வானத்தைப் பார்த்தாள்**.

எனக்குச் சிரிப்பு வந்தது. அதை வலிந்து அடக்கிக் கொண்டு நான் இருப்பதற்காக ஓரிடத்தைத் தேடினேன். அவளுடன் எப்படியாவது பேசித்தான் தீருவது என்று சங் கல்பம் பூண்டுகொண்டேன்.

நல்ல வேளேயாக அவளின் அருகிலேயே, அவளே ஒட்டி குற்போல, ஒரு ஆள் இருக்கத்தக்க இடம் காலியாக இருந் தது. அவள் வானத்தையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள் தயங்கியவாறு சென்று அவள் அருகிலேயே அமர்ந்து கொண்டேன்.

அவள் அலட்சியமாக திரும்பி என்னேப் பார்த்தாள்! இதை அவள் எதிர்பார்த்திருந்தவள் போலத்தென்பட்டாள். அவள் கண்கள் ஒருவித கிறங்கவைக்கிற அழகைத் தந்து மின்னின, அவளுடன் எனது உடல் உராஞ்சுவதைப்பொறுக் காதவள் போல மெல்ல நெளிந்து கொண்டாள். என்னுடன் ஏதேதோ பேசத் தவிப்பவள்போல அவள் காணப்பட்டாள்.

வண்டி ஒரு குலுக்கலுடன் மீண்டும் புறப்பட்டது. அவள் என்னே அலட்சியம் செய்பவள்போல பழைய படியே ஜன்ன லூடாக அப்பாலே தெரிந்த வானத்தைப் பார்த்துக் கொண் டிருந்தாள். நான் ஒரு பெருமூச்சுடன் என் கண்களே வண் டியினுள்ளே உலாவவிட்டேன். என் பெருமூச்சினுல் தன் வேனம் கலேந்தவளேப்போல அவள் என்னேத் திரும்பிப்பார்த் தாள். நான் அவள் பார்ப்பதைக் கவனியாதவன் மாதிரி வண்டிக்குள்ளே எதையோ வெறித்துப்பார்ப்பதாக பாசாங்கு செய்தேன். அவள் என்னே தலேயில் இருந்து உள்ளங்கால் வரை அவதாணிப்பதை நான் என் ஓரக்கண்களால்கண்டும் காணுதவன் போலிருந்தேன்.

குழந்தையொன்று அவலக்குரலெழுப்பிஅழுதது. எனக்கு முன்னிருந்த சீற்றில் இருந்த அந்த இளம் தாய். அதை மார்போடு அணேத்து தூங்கவைக்க முயன்றுள். அவளின் அணப்பின் இதத்தில் சுகங்கண்ட குழந்தையின் அழுகை ஓய், நான் அப்பால் என் கவனத்தைச் சற்றுத் திருப்பினேன். வண்டியில் கூட்டம் கூடியிருந்தது. கடந்த ஸ்ரேசனில்இரண்டு மூன்று பேர்கள் வண்டியில் புதிதாக ஏறியிருப்பார்களென எண்ணினேன். நான் நின்ற இடத்தில் ஒரு வாலிபன் நின்று கொண்டு ஏதேதோ கதைகளில் மூழ்கியிருந்தான். அப்பால் ஒரு மீனவன் தன் வெறுமையான கூடையைக் களிழ்த்து அமர்ந்திருந்தான் சுவீப் ரிக்கெற் விற்கும் பையன் ஒருவன் தன் சுவீப்ரிக்கற்றுக்கள் கொண்ட பலகையை கையில் பிடித்த வண்ணம் கடற்கரையை வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டு நின்முன். அவனுக்கு அப்பால் இருந்த ஓர் தாடிக்காரக் கிழவன் என்னேயும், அவளேயும் வெறிக்கவெறிக்கப் பார்த் துக்கொண்டிருந்தான். யாரோ ஒரு பிச்சைக்காரக் கிழவி ஒரு நவீன சினிமாப் பாடலேப் பாடிய வண்ணம் பிச்சை கேட்டுக்கொண்டிருந்தாள். அவள், எனக்கும் அவளுக்கும் முன்னுல் வந்து நின்று கொண்டு அந்தப் பாட்டைப் பாடி கையை நீட்டினுள்.

நான் எனது காற்சட்டைப் பையில் கையை விட்டு துழாவினேன். ஒரு ஐம்பதுசதக்குத்தி தவிர வேரென்றும் கையில் தட்டுப்படவில்கூ. அவள் தனக்குப் பக்கத்தில் இருந்த கறுப்பு நிறக்கைப்பையை எடுத்து நாசூக்காகத் திறந்து ஒரு பத்துச்சதக்குத்தியை எடுத்து பிச்சைக்காரியின் கையில் போட்டாள். அவள் அந்தக் கைப்பையை வைத்தி ருந்ததை நான் இதுவரையில் காணவில்லே.

பிச்சைக்காரி என்னேப் பார்த்தாள். நான் 'இல்லே போ ' என சைகை செய்தேன், அவளுக்குப் பக்கத்தில் இருந்து அப்படிச் செய்ய எனக்கு, வெட்கமாகத்தான் இருந்தது. ஆனுல் என்னுல் வேளுேன்றும் செய்ய முடியவில்லே. பெண் களின் கவனத்தை தம்பால் கவரவேண்டுமென்பதற்காக தம் கையில் இருக்கும் எதையும் கொடுத்து விடும் சில 'மன்மதக் ஒரு றெயில் பயணம்/21

குஞ்சுகளே' ப்போல அந்த ஐம்பது சதத்தைக் கொடுக்க எனக்கு மனம் வரவில்லே.

அவள் என்ன நினேத்தாளோ எனக்குத் தெரியாது. ஒரு விதமாக என்னேத் திரும்பி பார்த்தாள். நானும் பார்த் தேன், மௌனமாக தலேயைக் கவிழ்த்துக்கொண்டாள். பழைய செந்தழிப்பு முகத்தில் தென்படவில்லே. பிச்சைக் காரி அப்பால் சென்று தன் பிலாக்கணத்தை மீண்டும் ஆரம்பித்தாள். நான் மனதில் அப் பிச்சைக்காரியைத்திட்டி னேன் .

வண்டி, அடுத்த ஸ்ரேசனில் நின்றுவிட்டு புறப்பட்டது. பிச்சைக்காரக் கிழவியும் சுவீப் ரிக்கெற் பையனும் இறங்கி யிருந்தார்கள். குழந்தையை வைத்திருந்த பெண் அதை அணேத்த வண்ணம் பின்னுக்கு தலேயைச்சாத்தி அமர்ந்திருந் தாள். கூடைக்கார மீனவன் அதில் இருந்த வண்ணம் அப்போ பிரசித்தமாயிருந்த ஒரு சிங்களப்பாடலே முணு முணுத்துக்கொண்டிருந்தான். வாசலில் நின்ற வாலிபன் ஆழ்ந்திருந்தான். மு**ன்**னேப்போலவே ஏதோ கனவில் தாடிக்காரக்கிழவன் ஆழ்ந்த தூக்கத்தில் இலயித்திருந்தான்.

அவளேப் பார்த்தேன்; அப்பாலே தெரிந்த காட்சிகளில் மனத்தைப் பறிகொடுத்தவள்போல, வெளியே பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள். அவளின் அழகிய கைகள், அந்தப் புத் தகங்களேயும், கொப்பியையும் இறுகப் பற்றியிருந்தன. இப் போது, அப் பற்று தலில் அவளின் கைப்பையும் சேர்ந்திருந் த்து.

்புகையிர்கம் கரைப்பகு தியை விட்டு நாட்டுக்குள் புகுந்து ஓடத் தொடங்கியது. அழகிய வயல் பிரதேசங்க ளுக்கூடாக நெழிந்து, வளேந்து செல்லும் தண்டவாளத் இன்மீது அது வேகமாக சென்று கொண்டிருந்தது. இருண்டு வரும் மங்கிய வெளிச்சத்தில், அப்பகுதி அழகிய சோபை பெற்று மிளிர்ந்து கொண்டிருந்தது. நானும் அவளுடன் சேர்ந்து வெளியழகை நோக்கிக் கொண்டிருந்தேன்.

வழியிலிருந்த ஆற்றுப் பாலத்தில் பயங்கரச் சத்தத்தை எழுப்பிக்கொண்டே புகையிரதம் ஓடிக் கொண்டிருந்தது. ஆற்றங்கரையில் இரண்டு பெண்கள் குளித்துக்கொண்டிருந் தார்கள், பாதையின் அருகினில் பச்சைப் பசேலென்ற நெல் வயல்களும் வாழைத் தோட்டங்களும் காணப்பட்டன.

இயற்கையையே பார்த்துப் பார்த்துச் சலித்த நான் மீண் டும் என் கவனத்தை அவள்மேல் திருப்பினேன். அவளின் கோலத்தில் எதுளித மாற்றமும் இல்லே. வெளியே வெறித் துப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள்.

''இந்தப் புத்தகத்தை ஒருமுறை தருவீர்களா'' என் றேன். எனது குரல் மெல்லிய ஸ்தாயியில் ஒலித்தது. அவள் ஏதோ பிரமையில் இருந்து விடுபட்டவள்போல ஒருமுறை அசைந்து கொடுத்தாள். பின்ஞல் திரும்பிப் பார்க்காமலே தன் பின்னலில் ஒன்றைத் தூக்கி முன் பக்கம் போட்டு அதை அழகுபடுத்திஞள். அவள் தன் பின்னலேத் தூக்கி முன்ஞல் போடும்போது அது என்னத் தழுவி அணேத்துச் சென்றது. அவள் என்னத் தழுவ மாட்டாளோவென ஏங் கினேன். நான் கேட்ட கேள்விக்கு அவளிடமிருந்து பதில் வரவில்லே. அது அவளின் காதில் விழவில்லேப்போலும் என எண்ணினேன்.

புகையிரதம் ஒரு குகையில் புகுந்து ஓடியது. அதனுல், புகையிரதத்தினுள்ளே ஒரு செயற்கையான இருள் பரந் திருந்தது. அப்போது அவள் தண் முகத்தை உள்ளே திருப்பி இருப்பாளென நிணேக்கிறேன் புகையிரதம் குகையை விட்டுக் கழிந்ததும் அவள் என்னே நிமிர்ந்து பார்த்தாள்; பார்வையும் பார்வையும் முட்டி மோதிச் சித நின. அவள் நாணம்மிக்க் ஒரு புன்முறுவலுடன் முகத்தைக் கவிழ்த்துக்கொண்டாள்.

கடையில் இருந்த மீன்காரக்கிழவன் ''ஆதரே மம ஆதரே'' (நேசிக்கிறேன் நான் நேசிக்கிறேன்) என்று முணு முணுத்தான். தாயின் அணேப்பிலிருந்த குழந்தை கையைக் கால ஆட்டி விளயாடியது. வாசலில் நின்ற இளேஞன் ஏதோ நிண்வில் சிரித்துக் கொண்டொன். ஒரு றெயில் பயணம்/23

நான் அவளேப்பார்த்து ''இந்தப் புத்தகத்தை ஒருமுறை தருவீர்களா?'' என மீண்டும் விளுவினேன். அவள் கைகள் அசைந்தன. அந்தப் புத்தகத்தை எடுத்து பவ்வியமாக என் கையில் தந்தாள். அப்போது கீழே இருந்த புத்தகத்தை அவதானித்தேன். 'இரு மகாகவிகள்'—கலாநிதி க. கைலா சபதி என்றிருந்தது., நான் நிணத்தது சரிதான். இவள் இலக்கியத்தில் ஆழ்ந்த விருப்பம் கொண்டவள்தான் என்று தீர்மானித்துக்கொண்டேன்.

புத்தகத்தின் அட்டையைப் புரட்டினேன். 'பிரமிளா' என்ற பெயர் தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம் ஆகிய மூன்று மொழிகளிலும் எழுதப்பட்டிருந்தது. புத்தகத்தின் அடுத்த பக்கத்தைப் புரட்டிக்கொண்டே ''உங்கள் பெயர் பிரமினாவா?'' என்றேன்.

ஆமாம் என்று தலேயசைத்த அவள் ''உங்கள் பெயர் என்ன?'' வென்றுள் தொடர்ந்து.

''இளங்கோ'' என்றேன் ''ஓ! சிலப்பதிகாரம் எழுதிய வரின் பெயரையே கொண்டிருக்கிறீர்களே'' என்று கூறிச் சிரித்தாள்.

நான் புத்தகத்தின் பக்கங்களேத் தட்டினேன். ஒரெ ழுத்தையாதல் படிக்க மனம் வரவில்லே. அவள் நான் செய் வதையே பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள்.

்'உங்களுக்குச் சிங்களம் தெரியுமா?'' எனத் திடீரென வீஞுவினேன். அவள் சொன்ஞுள். ''எனக்கு இலக்கியத்தில் ஆழ்ந்த பற்று தமிழ் இலக்கியத்தைப் படித்துக்கொண்டிருந்த நான் தற்செயலாக ஒருநாள் 'வீடு' என்றதோர் கவிதையைப் படிக்க நேர்ந்தது. அந்த அருமையான கவிதையை ஒரு சிங்களக் கவிஞன் எழுதியீருந்தான். நான் அதன் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பையே படித்தேன். அன்றி விருந்து நான் சிங்களம் படித்து சிங்கள இலக்கியங்களேப் படிப்பதென்று முடிவுசெய்தேன். இன்று எனக்கு சிங்களம் பெருமளவு தெரியும்!''

''அப்படியாளுல் எனக்கு சிங்களம் படிக்க உதவுகிறீர் களா?'' என்றேன் நான்.

அவள் பலத்துச் சிரித்தாள், ''நாம் இப்போது றெயி லில்'' என்ருள். தொடர்ந்து ''இப்பிரயாணத்தில் நானும் நீங்களும் நண்பர்கள், பின் நான் யாரோ நீங்கள் யாரோ'' என்று கூறி ஒரு பெருமூச்சு விட்டாள்.

எனக்கு எங்கிருந்துதான் அவ்வளவு துணிவு வந்ததோ தெரியாது. நான் சொன்னேன். ''இந்த நெயில் பயணத் தில் சந்தித்த உன்னே, நான் என் வாழ்க்னகப் பயணத்தி வேயே மறக்கமுடியாது பிரமிளா; நீ என் மனதில் ஏதோ ஒரு விதத்தில் நீங்காத இடம் பிடித்து விட்டாய்''.

அவள் மௌனமாகச் சிரித்தாள். அவள் கண்களில் கண்ணீர்த்துளிகள் பளிச்சிட்டன. என்ன நிணத்தாளோ தெரியாது, என் மார்பில் முகத்தைப் புதைத்து அழுதாள். நான் அவள் தஃயைக் கோதினேன்.

தாடிக்காரக் கிழவன் எங்களேயே பார்த்துக் கொண்டி ருந்தான். மற்றவர்களே நான் கவனிக்கவில்லே.

றெயிலின் வேகம் குறைந்தது. தன் கண்ணீரைத்துடைத் துக் கொண்ட அவள் ''நான் இவ்வளவு நாளும் எதையோ எதிர் பார்த்திருந்தேன், அது இங்கேதான் கிடைத்தது'', என்று என் மார்பைத் தொட்டுக் காட்டினுள்

பழையபடியே கலகப்பாக அவள் மாறிஞன். ''என் புத்த கத்தைத் தருவீர்களா? நான் இறங்கவேண்டிய ஸ்ரேசன் வந்து விட்டது''.

நான் புத்தகத்தை மூடி அவளிடம் கொடுத்தேன். நெயில் நின்று விட்டது.

அவள் இறங்கி என்னேப் பார்த்துச் சொன்னுள். ''நீங் கள் சொன்னதுபோல இந்த றெயில் பயணத்தில் சந்தித்த உங்களே, இந்த வாழ்க்கைப்பயணத்திலேயே மறக்கமுடியாது நான் எதிர்பார்த்ததை உங்களிடமே பெற்றேன். வாழ்க்கை ஒரு றெயில் பயணம்/25

என்பதே எதிர்பார்ப்புகளில் தானே தங்கியுள்ளது'' அவள் கைகளேக்குப்பி என்னிடம் விடைபெற்றுள்.

அவளின் அழகிய உருவம் என் கண்களிலிருந்து மறைந்து கொண்டது, றெயில் சோகமயமான குரலெடுத்து கூவிக் கொண்டு புறப்பட்டது. அவள் கைகளே அசைத்து விடை கொடுத்தது, கண்ணீரிஞல் நணந்திருந்த என் கண்களுக்கு மங்கலாகத் தென்பட்டது. நானும் பதிலுக்கு கைகளே அசைத்தேன்.

றெயில் நீண்ட தூரம் வந்துவிட்டது. உள்ளேகவனத்தை திருப்பினேன், கூடைக்கார மீனவனும், குழந்தையை வைத் திருந்த இளம் தாயும், வாலிபனும் இறங்கியிருந்தார்கள், தாடிக்காரக் கிழவன் என்னேயே வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

கண்களே வெளியே திருப்பினேன், மேகத்திரையினுள்ளே மூன்ரும் பிறைச்சந்திரன் உதயமாக எத்தனித்துக் கொண் முருந்தான்.

றெயில், தன் பயண இலக்கை நோக்**கி விரைந்து** கொண் டிருந்தது.

1968

## ் மௌன கீதம்

மின் விசிறிகள் வேக மாகச் சுழன்று கொன்டி ருக்கின்றன. மின் விளக்கு களின் மஞ்சள் நிறமான வெளிச்சத்தில், அவற்றின் நிழல் கரும்பூதங்களாம் கூரையில் அசைகின் றன. ஏதொவொரு ஸ்வவிப்பான அழகு பெற்றது போன்ற அந்தச் சூழலில் - கலகல வென்று பேசிக் கொண்டி ருக்கும் 'ஒவ்வீஸ்' நண்பர் களின் குர<u>ல</u>ுக்கு அப்பால்-மயங்குகின்ற மோகனமான தொரு மௌனகீதமாய், ஏதோ வொரு உணர்ச்சி என் இதயத்தின் அமுக் *தளத்*தில் பிறப்பதுபோன்ற அந்த இலயிப்பில், முடி மிருக்கின்ற கண்ணுடி ஜன் ன<u>வ</u>க்கப்பால் பார்க்கின் றேன். 'ஓவ்வீசில்' எனது இடத்தில் இருந்தவாறே பார்க்கின்றேன்.

#### மௌன கேதம்/27

நெழிந்து, வளந்து செல்கின்ற அந்த வீதிக்கப்பால், மேடும் பள்ளமுமாக ஓட்டு வீடுகளின் கூரைகள் தெரிகின் றன. வடகீழ் மூலேயில் அருகருகாக இருக்கும் பின்போயார் கோவில் கோபுரமும், மாதாகோவிலின் சிலுவையும் ஏதோ தத்துவ உபதேசம் செய்வன போல் நிமிர்ந்து நிற்கின்றன. தூரத்தில் துறைமுகக் கம்பத்தில் அந்த மூன்று கொடிக ளும் காற்றில் அசைந்துகொண்டே இருந்தன. ஓட்டு வீடு களின் மத்தியில் ஒற்றை மரமாய் நின்ற தென்னே மரத் தின் பச்சை ஓலேகளும் அசைந்தன. துறைமுகத்தில் நிற் கும் கப்பல் கொடிமரங்களின் நுனிகள் ஓட்டு வீடுகளுக்கு மேலாய்த் தெரிந்தன.

அந்த மௌனகீதத்தில் மனம் கிளுகிளுத்தது. எப்போ தாவது அபூர்வமாக சங்கீதக்கச்சேரிகளில் கேட்கும் வயலி னின் மெல்லிய—மனத்தை உருக்குகின்ற அந்த ஒலிபோல, நாத சக்திகள் எல்லாம் ஒன்று திரண்டு அழுவதுபோல, கள்ளம் கபடமற்ற ஒரு கண்னிப்பெண் மெல்லிய குரலெ டுத்து முனங்குவதுபோல......

வெளியேயே பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறேன்.

பூமியை மூடியிருக்கும் மேகக்கூட்டங்களால் அரையிருட் டுக் கோலம்; மெல்லிய தூறலாய் மழை விழுந்து கொண்டு இருக்கிறது. தூரத்தே சினிமாத் தியேட்டரின் சிவப்பு வெளிச்சத்தில் அதன் பேர் பளபளக்கிறது. ரேட்டில் கண்ணுக்கு எட்டிய வளேவில் சிவப்புச்சேஸ் கட்டி மொட் டாக்குப்போட்ட நடுத்தரவயதுப் பெண்ணெருத்தி விரைந்து கொண்டிருந்தாள்.

கண்ண மூடிக்கொண்டோன்னுள்ளே பார்க்கின்றேன். மனம் எதற்கோ ஏங்குவதுபோலத் தவிக்கிறது. இந்த உலக வாழ்க்கையில் விரக்திவந்தமாதிரி, உலகத்தையே துறந்து விடவேண்டுமென்ற உத்வேகம் வந்தமாதிரி, திடீரென்று சாவு வந்தால் புன்சிரிப்புடன் அதை ஏற்றுக் கொள்ளச் சொல்கிறமாதிரி...... பச்சை, சிவப்பு, நீல, மஞ்சன் வர் ணங்கள் சுழல்கிறமாதிரி... அந்த நிறங்களுக்கும் அந்த

மௌன கிதத்திற்கும் ஏதோ சம்பந்தம் இருக்கிறமாதிரி அந்த மௌனகிதம் மஞ்சல் நிறமானமாதிரி ஐயோ! நான் கண்களேத் திறக்கின்றேன்.

அபூர்வமான அழகுடன் உலகம் ஜன்னலுக்கப்பால் பரந்து கிடக்கிறது. அரையிருளில் அமிழ்ந்திருந்த உலகத் நில் மெல்லிய தூறலாய் மழை விழுந்து கொண்டிருந்தது. 'இரயிபாஸ்ரர்' என்ற விஞ்ஞானியின் வாழ்க்கை வரலாற் மூறக் கூறும் நூலில்; அவன் முதன் முதல் கல்லூரிக்குப் படிக்கப்போகக்கோச்வண்டியில் ஏறியபோது இருந்த சூழல் வர்ணிக்கப்பட்டிருப்பது போன்று, அப்போதும் — நான் ஜன்னலால் வெளியே பார்க்கும்போதும் உலகம் இருந்தது. இயற்கை அழும்போது தன் இலட்சியத்தின் மாருதபிடியுடன் புறப்பட்ட அவன் விஞ்ஞானியானுன்: நானே...?

நானும் இயற்கையுடன் அழுகின்றேஞ?

துன்பப்படுகின்ற உள்ளங்கள் அழுகின்றனவா? அப்போ, உலகமும் துன்பத்தில் ஆழ்ந்து கிடக்கின்றதா? நானும் துன்பப்படுகின்றேஞை? அப்படியாகில், துன்பம் மோக்ன மானதா? மஞேரம்மியமானதா? விபரிக்கமுடியாததனிப்பை ஏற்படுத்துமா? இறுதியீல்... இறுதியீல்... அமைதியை, ஆனந் தத்தை ஆளிக்குமா? இயற்கை அழுதால் பின்பு உலகம் செழிக்குமா?

திடீரென்று ஒரு மின்னல்; உலகம் வெளித்து மீண்டும் இருள்தின்றது. இருள்; ஒளி; துன்பம் – இன்பம்; புயல்— அமைதி; பச்சை — சிஃப்பு — நீலம் – மஞ்சள்; ஒன்றின்றி ஒன்றில்லே ஒன்றிலே ஒன்று தங்கியிருக்கிறதா?

நான் அழுகிறேன்; நான் சிரிக்கிறேன்; நான் துன்பப் படுகிறேன்; நான் ஆனந்தமடைகிறேன்;

வாழ்க்கை ! இருள்; ஒளி; துன்பம்; இன்பம்

மௌனத்தில் மௌனமான அந்த மௌனத்தைக் கிழித் துக்கொண்டு மாதாகோயில் மணி ஒலித்தது. அந்த ஒலி

#### மௌன கீதம்/29

பரவி ரீங்காரித்து. ரீங்காரித்து, ரீங்காரித்து... என் காதில் இனிப்பதுபோல......

அந்த மௌனகீதம் அற்புதமானதொரு ராகக் குழை வுடன் இதயத்தை உருக்கி ஒலிப்பதுபோல எனக்குக் கேட்டது. எனக்குக் கண்ணீர் அரும்பிற்று . சிலப்பதிகாரத்தில் மாதவியும், கோவலனும் வாசித்த கானல் வரிப் பாடலிளுல் ஏற்பட்ட சோகமான விளேவும் அதன் அனுபவங்களும் போல எனக்கும்... எனக்கும்...

நான் மீண்டும் கண்களே மூடிக்கொள்கிறேன்.

அந்தத் தளுக்கு நடையுடன் 'என்னதான் நடந்தாலும் அச்சமில்லே' என்ற அந்தக் கைவீச்சலுடன் அவள் வந்து சிரிக்கிருள். என் வாழ்க்கைப்பயணத்தில் எப்போதோ குறுக் கெட்டு நீங்காது நிலேத்துவிட்ட அவளுக்கும், மஞ்சள் நிறத் துக்கும், அந்த மௌனகீதத்திற்கும் நிச்சயமாகத் தொடர்பு இருக்கத்தான் வேண்டும்

அப்போதும் இப்படி ஒரு நாள்......

அமைதியான, அழகான, மனத்தைஉருக்குகின்ற, மேகங்களால் சூழப் பெற்ற, மழை தூறிக்கொண்டிருக்கின்ற ஒரு நாள், பல்கலேக்கழகத்துக் கலே மண்டபத்துக் கூரை போட்ட முன்றலில் மழைக்கு ஒதுங்கி. பண்சிற்காகக் காத்து நிற்கின்றேன். அவளும் நிற்கின்றுள்; சில மாதிரி நிற்கின் ருள்; மஞ்சள் சேலேகட்டிக்கொண்டு, மஞ்சள் நிறத்தவளாய், மஞ்சள் மயமாய். ஜோதியாய் என் கண்களுக்குப் பளிச்சிடு கிறுள். மெல்லிய குரலில் சோகமான ஒரு சினிமாப்பாட்டை முணுமுணுத்துக் கொண்டு, கொடிபோல நெழிந்து, சாய்ந்து நிற்கிருள்.

கணங்கள் கரைவேன்றன; நிமிஷங்கள் கரைவின்றன; மணித்தியாலங்கள் பிறக்கின்றன கண்களும் கலந்தமாதிரி

பஸ் வருகின்றது; இருவரும் ஏறுகின்ரும், ஒருவர்பின் ஒருவராக ஏறுகின்ரும். எனக்குப் பின்னுல் அவள் ஏறு கின்ருள்.

நான் 'ரிக்கற்' எடுக்கின்றேன்; அவளுக்குக்கும் எனக் குமாக எடுக்கின்றேன். அவள் மெதுவாகப்புன்னகைத்தாள், ''நன்றி'' என்றுள் மெல்லிய குரலில்; ''பரவாயில்லே'' என்றேன் நான்.

இது முதல் அறிமுகம்.

என் மனதில் அவளின் கோலம் பதிந்து விட்டது. ஜெக ஜோதியாய் மினுங்கும் மஞ்சள் நிறத்தில் அவள் என்னுள்ளே நின்று முறுவலிப்பாள். மெல்லிய, சோகமான அந்தச் சினி மாப்பாடல் மெட்டு மௌன கீதமாய்......

வாழ்க்கையில் தான் எத்தனே எத்தனே மயக்கு கின்ற அனுபவங்கள்!

பிறகு.....

பிறகென்ன ?

நானும் அவளும் இணேயானேம். ஒருவருள் ஒருவர் கலந்து ஒருவரா**ஞே**ம்—ஏகமானேம்.

அந்த மௌனகிதத்தின் துன்பமான மயக்கில், நான் நன்றுக அடிமனத்தைத் துருவிப் பார்க்கின்றேன்.

ஓருவருள் ஒருவர் கலந்த நிஃயிலே வாழ்ந்தோம். அப் படி ஒரு வாழ்க்கை. கவலேகளும், துன்பங்களும் இவ்லாத மோகனமானதொரு வாழ்க்கை—அதைவிட்ட பரலோக சுவர்க்கம் இருக்குமென்று நிஃனக்க முடியாத வாழ்க்கை.

பச்சை போர்த்த மஃயடிவாரங்கள், சலசலத்து நெளிந் தோடும் மஃயருவிகள், பூக்களாய் பூத்துக் குலுங்கும் மலர் மரங்கள்-புல் பரந்த பூமிகள். அறிவுப் பெட்டகமாக அடுக் கடுக்கான மாடிகள் கொண்ட நூல் நிஃயம். விரிவுரை மண்டபங்கள். எங்கும் அவளும் நானும் இண்யாய், இண் யாய், இணையாய்......

நான் சொல்வேன் ''ஆணும் பெண்ணும் இணேந்து வாழ்வதுதான் வாழ்க்கையென்று. வாழ்க்கையை வெறுப் மௌன கீதம்/31

பதெல்லாம் பொய். வாழ்க்கையை வெறுக்கத் தூண்டும் இலக்கியங்களும் பொய். 'வாழ்வாவது மாயம்' என்ற வா தாட்டம் எல்லாம் பொய். வாழ்க்கைதான் உண்மை; அது தான் நிசம்; அதுதான் சுவர்க்கம். மஞ்சள்—சிகப்பு – நீலம்— பச்சை வர்ணபேதங்கள்போல, இன்பம்—துன்பம் - கவஃ— களிப்புக் கொண்டதுதான் வாழ்க்கை''

அதன் மகத்தான அனுபவங்கள்...

ஆணும் பெண்ணும் இணேவதற்கு குலம், கோத்திரம், அழகு, சாதகப் பொருத்தம் ஒன்றும் வேண்டாம்; அன்பு வேண்டும். அன்புதான் குலம் – அன்புதான் அழகு – அன்புதான் பொருத்தம்.

நான் அவள் மீது அன்பு கொண்டேன்; அவள் என்மீது அன்பு கொண்டாள். இண்டிந்தோம். இறுகிஞேம், நான் அழகனல்ல, அவள் அழகி. அவளுக்கு நான் அழகளும். என்ணேவிட வேழெருவரும் அழகில்லேயாம். நான் சிரித் தேன். அன்பு என்னவென்று புரிந்தது.

நான் கண்ணே மூடியவாறே இருக்கின்றேன். அந்த மௌனகேதம் என்னே என்னவோ செய்கிறது

ஒரு நாள்.....

எனக்கும் அவளுக்கும் ஊடல்.

நூல்நிஃயத்தில், ஆங்கிலக்கவிஞன் கீட்சின் நூலொன் றைப் பிரித்துப் படித்தபடி இருக்கின்றேன். அவள் வந்து கேஞ்சுகிருள்—மன்ருடுகிருள். நான் மசியவில்ஃ. அவள் என்னருகிலிருந்து மெதுவாக முணுமுணுக்கிருள். நாத சக்திகளெல்லாம் அழுவதுபோன்ற மெல்லிய சோசுதேமாய்..

நான் என்னே மறந்து அவளே அணேக்க முயல்கிறேன். அவள் சிரிக்கிறுள்; வெண்கல மணியின் நாதமாய்—கலீர் கலிரென்று......

என்னேப் பொறுத்தவரையில் அவனொரு இசைமேதை; கலாரசிகை. எத்தனேயோ இயற்கையின் அற்புதக் காட்சிகளே அவள் எனக்குக் காட்டி வியாக்கியானங்கள் செய்து இருக் கிருள். ருட்டின் வடக்கே உயர்ந்த மலேச்சிகரத்தின் புகார் மூடிய கோலங்கள், காலே இளம் பரிதி வெளிச்சத்தில் பளிங் குக்கற்களாய் பளிச்சிடும் மலே அருவிகள், புல்நுனிகளில் மணி களாய் மினுங்கும் பனித்துளிகள், இலேகளே இல்லாமல் பூத் துக்குலுங்கும் மலர்மரங்கள். நிசப்தமான வரனத்து அந்த காரத்தில் ஜோடி, ஜோடியாய் பறக்கும் பறவைகள்......

இதை யெல்லாம் நாங்கள் தனிமையாக நின்று பார்த் திருக்கிரேம். எங்களே மறந்த நிலேயில் ஒன்ருய் நின்று அவற்றில் கலந்து இலயித்திருக்கிரேம்; அவற்றுக்கு எங்களால் புரியக்கூடிய அர்த்தங்கள்செய்து மகிழ்ந்திருக்கிரேம்...

அவள் சொல்லுவாள் ''நீங்கள் ஒரு கஃலஞன் என்று'' நண்பர்கள் சொல்லுவார்கள். ''உன் படைப்புச் சக்தியால் எமது சமுதாய அவலங்களேச் சித்தரியாது, வாழ்க்கைப் போராட்டங்களே வர்ணிக்காது வெறுமனே இயற்கை, காதல், தனிமனித மன உணர்ச்சிகள் என்று உழன்று கொண் முருக்கிருயே'' என்று…

எனது கதைகள், கவிதைகள் அற்புதமாய் இருக்கின் நணவென்று அவள் பாராட்டுவாள். நான் நண்பர்கள் சுறும் குறைகளேக் சுறுவேண். அவள் வானத்துப் பறவைகளேக் காட்டிக்கேட்பாள், ''அவைகளுக்கு வாழ்க்கைப்போராட்ட மில்லயா — பசியில்லேயா — எவ்வளவு ஆனந்தமாகப்பாடி. இயற்கையை அனுபனித்துக்கொண்டு வாழ்கின்றன'' வாழ்கின்றன. வாழ்க்கையிருக்குமட்டும் வாழ்க்கைப் போராட் மும் இருக்குமென்றும் அவள் சுறுவாள். ''லளிதகலேகளி கூல் மட்டுமே வாழ்க்கையில் எம்மை மறந்த ஆனந்தத்தை அனுபனிக்கலாம்'' என்பாள் அவள்.

நான் தலேயசைப்பேன், மனப்பூர்வமாக தலேயசைப்பேன். வாழ்க்கை, கலே, இலக்கியம் எல்லாவற்றிலும் என் கருத்து களும் அவள் கருத்துக்களும் ஒன்றே. அதனுற்போலும் நாம்

#### மௌன கீதம்/33

எம்மை மறந்து பரிபூரணமாக ஒருவரில் ஒருவர் கல்க்க முடிந்தது. ஆணும் பெண்ணும் இணய அன்பு இருந்தால் மட்டும் போதாது. மனப்பொருத்தமும் வேண்டும்தான். இருவர் மனத்திஞல், மன உணர்வுகளிஞல் - அதஞல் உயிரி ஞல் கலப்பதுதான் உண்மையான வாழ்க்கை:

மனித வாழ்க்கையின் மன உணர்ச்சிகள், சூழல் பாதிப் புகள், அவற்றின்விளேவுகள் என்பனவற்றைப்பற்றிதீவிரமாகச் சிந்தித்து ஒரு கவிதை எழுதியிருந்தேன் 'வாழ்க்கையின் மூச் சுக் காற்று' என்ற மகுடத்தில் எழுதிய அக்கவிதையை, 'வாழ்க்கை என்பது கனவின் தொகுதிகள்' என்ற முத்தாய்ப் புடன் முடித்து வைத்தேன்

அவள் அக்கவிதையைப் பார்த்தாள். அவள் கண்கள் பரவசத்தில் மின்னின. ''வாழ்க்கை என்பதே எத்தணே எத் தணேயோ கனவுகளின் தொகுதிகள்தான்'' என்றுள். 'ஃவ் இஸ் மாஸ் ஒவ் றீம்ஸ்' என்று அந்த இறுதிவரியை ஆங்கிலத் தில் மொழிபெயர்த்துத் துள்ளினுள். என்னே அளவுக்கு மீறிப் புகழ்ந்தாள்.

''இந்தக்கவிதையை நான் மட்டும் எழுதவில்ஃ; என்னு டன் கலந்த நீயுந்தான் எழுதிஞய்; உன்னுடன் கலந்த அனு பவங்கள்தானேடி இந்தக் கவிதை'' என்றேன்.

அவள் கன்னத்தில் செம்மை பரவ முறுவலித்தாள்.

ஏனே, எனக்கு முதன் முதலில் அவினச்சந்தித்தபோது மனதில் பதிந்த அந்த மஞ்சள் நிறமும், அந்தச் சோகமான பாடல் மெட்டும் நினேவில் தட்டின.

நான் கண்களே மூடியபடியே இருக்கிறேன் மின் விசிறி களின் வீர், வீர் சத்தம் காதில் விழுகிறது.

இந்த உலகின் ஊனக்கண்களுக்கு, நாங்கள் ஒருவரை கிட்டு ஒருவர் பிரிந்தோம். அப்போதும் உலகம் அரையிருட் டில் ஆழ்ந்திருந்தது. மழை தூறிக்கொண்டிருந்தது. அவள் மஞ்சள் சேலே கட்டியிருந்தாள்; அந்தப் பாடலே முணு

முணுத்துக் கொண்டிருந்தாள். கரிய புகையைக் கக்கிக் கொண்டு புகையிரதம் வந்தது. நான்தான் அவளே வழி யனுப்பி வைத்தேன் அவள் அழவில்லே. நானும் அழவில்லே. நாங்கள் அழக் காரணம் இருக்கவில்லே. ஏன் நாங்கள் அழ வேண்டும்? எங்களுக்குத் துன்பம் வரவில்லே. துன்பம் வந் தாலும் அழவேண்டுமென்று நியதியிருக்கிறதா என்ன?

நான் உண்மையில் ஒருமுறை அழுதிருக்கிறேன். அவளும் அழுதிருக்கிருள். பஸ்சில் அறிமுகமான தின்பின், முதன் முதல் நாங்கள் இருவரும் பூந்தோட்டத்தில் ஒன்று கச் சந் தித்தபோது-என்ணே அவளும், அவண நானும் புரிந்தபோது-நாங்கள் ஒருவரில் ஒருவராய்க் கலந்தபோது — அப்போது நாங்கள் அழுதிருக்கின்றேம். எதற்காகவோ அழவேணும் போல இருந்தது. அழுதோம்: அந்தத் தவிப்பு தீருமட்டும் அழுதோம்.

நாங்கள் ஒருவ**ரை விட்டு ஒ**ருவர் பிரிந்துவிட்டதாக எல் லோரும் சொல்கிருர்கள். எனக்கு அதில் நம்பிக்கையில்லே. நாங்கள் ஒருவரை விட்டு ஒருவர் பிரியவில்லே. எங்களேப் பிரிக்க ஒருவராலும் முடியாது. நாங்கள் அமரத்துவமான காதலர்கள். என்னுள் அவள் இருக்கிறுள்; அவளுள் நான் இருப்பேன்; நிச்சயமாக இருப்பேன்.

நாங்கள் புறவாழ்வில் ஒன்றுக இருக்க முடியாதென்று அறிந்தபோது – இந்தச் சமுதாயத்தின் கட்டுப்பாடுகளே மீற முடியாது என்று உணர்ந்தபோது நாங்கள் அதை எதிர்த் துப் புரட்சி செய்யவில்லே. எங்களுக்குப் புரட்சி செய்ய வலுவில்லே. நாங்கள் புரட்சிக்காரர்களல்ல. நாங்கள் கலேஞர்கள்.....

அப்போது அவள் சொன்னுள், ''நாங்கள் ஒன்றுகவே இணந்து வாழ்வோம். என்மனதில் நீதான் என்றும் வாழ் வாய்; சமுதாயம் எங்களேப் பழிவாங்க முடியாது. என் ஆத்மா என்றும் உன்னேயே நாடி நிற்கும். என் உடலே சமுதாயம் என்ன செய்தாலும் செய்யட்டும்; என் உயி ருள்ளவரையில், இந்த உலகின் எங்கோ மூலேயில் மான

#### மௌன கீதம்/35

**சீகமாக உன்னுட**னே ஒரு கற்புள்ளமனேவியாக நான் வாழ்வேன்''.

அப்போதும் நான் அவளேப் பரிபூரணமாக புரிந்து கொண்டேன். அப்போதும், என் கண்களில் நீர் வடிந்தது

புறவாழ்வில் அவள் யாருக்கோ மனேவியாக இருந்தா லும், உண்மையில் என்மனேவியாகத்தான் அவள் என்றும் இருப்பாள்

நானும் அவள் கணவகைவே இருப்பேன்; உலகை மூடிய அரையிருட்டு, தூறும் மழை, மஞ்சள் நிறம், மௌன கீதம் ...

''என்ன தம்பி நித்திரையோ'' என்ற குரல் கேட்கிறது.

கண்**ணே விழித்துப் பா**ர்க்கிறேன். கடிகா**ரம்** நாலரை மணியைக் காட்டுகிறது.

ஜன்னலுக்கப்பால் வெளியே பார்க்கிறேன்.

மழை தூறிக்கொண்டிருக்கிறது. உலகம் விரிந்து கிடக்கிறது. மனதில் மௌனகீதம் ஒலிக்கிறது பச்சை, சிவப்பு, நீலம், மஞ்சள் .....

1969

## வேட்டைத் திருவிழா/37

குக்கிழக்கே நின்ற பூவரசமர நிழலிலும் ஒதுங்கி நின்ற — நகரிலே உத்தியோகம்பார்க்கிற — திருவிழாவுக்காக லீவில் ஊருக்கு வந்திருந்த 'வெள்ளவேட்டி கைக்கடிகார மனிதர் கள்' — நகரின் அரசியல்நிலே பற்றியும் மந்திரிமார்கள் வைத் திருக்கிற இரகசியத் திட்டங்கள்பற்றியும், ஆட்சிப்போக்கி துள்ள 'மாபெரும்' குறைகளேப்பற்றியும், 'எல்லாம் தெரிந் தவர்களாக' மற்றவர்களே நம்பச்செய்யப் பிரயத்தனப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். அவர்கள் சொல்பவற்றையெல்லாம் வேதவாக்காகச் சிலர் நம்பித் தலேயாட்டிக் கொண்டிருந் தார்கள். கிராமத்துப் பத்திமான்கள் சிலர் அங்குமிங்கும் ஓடி அலுவல்களேக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.

'எல்லாம் வல்ல எங்கள் பெருமான் வேட்டைக்குக் கிளம்பிக்கொண்டிருக்கின்முர். அழகிய குதிரைவாகனத்தில் அவர் பவனி வரப்போகிமுர். அந்த அழகுக்காட்சியைக் காணத் தயாராகுங்கள். உங்கள் மனத்திலுள்ள குறைகளே, வேதணேகளே அவனிடம் முறையிட்டு அவற்றை நிவர்த்தி செய்துகொள்ளுங்கள்''.

'வேட்டைக்குக்' கிளம்பி, 'பவனி' வரப்போகின்ற இறை வனிடம், தங்கள் குறைகளே 'முறையிட்டு' அவற்றை நிவர்த் திக்க அடியார்கள் தயாராளுர்கள்.

இறைவன் குதிரைவாகனத்தில் ஆரோகணித்து எழுந் தருளிஞன். அவனே வண்ண வண்ண மலர்மால்களிஞ்லும், துணிவகைகளிஞ்லும் அலங்கரித்திருந்தனர். அவனின் ஒரு கரத்தில் ஒரு நீண்டதண்டைச் செருகியிருந்தனர்: மறுகரத் தில் அம்புடன்கூடிய வில்லொன்றைச் செருகியிருந்தனர்; மறுகரத்திஞல் இறைவன் குதிரைக் கடிவாளத்தைப் பற்றி யிருந்தான்.

இந்த இறைவனுக்கு ஐந்து கரங்கள்; அவன் விக்கினங் களேத் தீர்க்கும் விக்கினேஸ்வரன்; கணபதி; விநாயகன். அவன் சில வேளேகளில் கோபம் கொண்டிருப்பான்; சில வேளேகளில் மிகமிக மகிழ்ச்சியாய் உல்லாசமாய் இருப்பான்; சிலவேளேகளில் தூங்கிவழிந்துகொண்டிருப்பான்; சிலவேளே களில் எதையுமே இலட்சியம் செய்யாத மோனநிலேயில்

**∵**வேட்டைத் தெருவிழா''

4

''மெய்யடி**யார்களே** ்' ஒலிபெரு**க்கி**யினூடாக வந்த அந்தக் கம்பீரமான குரவேக்கேட்ட கூட்டம் ஒரு கணம் ஸ்தம்பித்தது. தங் களில் யாரும் மெய்யடியார் களல்ல என்று சொல்வது போல. மீண்டும் பழைய பரபரப்பு அங்கு மேலோங்கி நின்றது. குழந்தைகள் கும் விளேயாடிக் மாளமடித்து கொண்டிருந்தார்கள்.பெண் கள் தேர்த்திருவிழாவுக்கு வரமுடியுமோ வென 'நாட் கணக்குப்' பார்த்துக் கொண்டும், அடுத்தவளின் சேலே, நகை, கண்ணேட்டம். *ஒய்யாரம் என்பனவற்றைப்* பற்றி சல்லாபித்துச் சிரித் துக்கொண்டும் நின்முர்கள். கோவிலின் தெற்குப்புற அரசமரநிழனிலும்,

இருப்பான். இப்போது அவன் சிறிது புன்னகையூத்த மாதிரி எனக்குத் தெரிந்தது.

அவணப்பற்றியும் என்ணப்பற்றியும் நான் இன்னும் நிறையச் சொல்லவேண்டும். அவன் ஊரின் வடக்குப் பகுதி யில் கோவில் கொண்டிருந்தான். எங்கள் கிராமத்தில் ஓரளவு குறிப்பிடக்கூடிய ஒரு பணக்காரனுக்கு வேண்டிய அளவுக்கும் கூடுதலான சொத்துக்களேப் பெற் றிருந்தான். இப்போது, நானும் அவனும் கண்ட கண்ணில் குசலம் விசாரிக்கின்ற நண்பர்கள் போலத்தானிருக்கின் ரேம் எந்த நேரமும், ஒரு செல்லப்பிள்ளேக்கு இருக்க வேண்டிய செருக்கோடுதான் அவனிருந்தான். அவன் என் னிலும் பார்க்க எத்தனே – எத்தனேயோ மடங்கு வயதில் பெரியவன். நான் பிறந்து வளரத் தொடங்கிய காலத்தில் எனக்கு அவனே என் பெற்ரூர் அறிமுகம் செய்துவைத் தனர். அப்போது நான் அவனில் மிகுந்த மதிப்பு வைத் கிருந்தேன். உண்மையில், சொல்லப்போ**ஞல் – அவன் எனக்**கு ஏதும் செய்துவிடுவானே என்ற பயங்கலந்த மதிப்பு வைத் திருந்தேன். சிறிது காலத்தில் எனது ஆசைகளேயும், தேவை க*ளே*யும் நிறைவேற்றுவதற்**கா**க **அவனுடைய** சகா**யத்**தை எதிர்பார்த்து அவனே மதித்துவந்தேன். சிலவேளேகளில் எனது தேவைகள் நிறைவேருதபோதும், எனது ஆசைகள் நிறை வேருத நிராசைகளானபோதும் மனங்கொதித்து அவனே அலட்சியப்படுத்தவும் பார்த்தேன். இப்போது எங்கள் உறவு ஒரு சௌஜன்யமான நிலேயிலுள்ளது. அவன் வீட்டில் நிகமும் விசேடங்களுக்குப் போகவேண்டுமென்ற அளவுக்கு நெருங்கிய தொடர்ப அவனேடு இன்னும் கொஞ்சம் கொள்ள வேண்டுமென்ற அளவுக்கு – அந்த உறவு நெருங்க வேண்டுமென்று எனக்கொரு ஆசை

வேட்டை ஊர்வலம் கொம்பிற்று.

குழந்தைகள் 'அரோகராக்' கோஷம் எழுப்பினர்; சிலர் வெற்றிக் கொடிகளே முன்ஞல் பிடித்து துள்ளித் துள்ளிச் சென்றனர்; சிலர் தீப்பந்தங்களே உயரப்பிடித்து பவ்விய மாக நடந்தனர். பஜனேக் கோஷ்டி ஒன்று இறைவனேப் பின்தொடர்ந்தது. ஆண்டவனின் அனுக்கிரகத்துக்கு ஆளாக விரும்பிய, வாட்டசாட்டமான இளேஞர்கள் சிலர் ஒருவர் மாறி ஒருவராய் அவணேச் சுமந்தனர். பெண்கள் கூட்டம் வண்ணங்களாய் அசைந்தது.

இறைவன் தன் பரிவாரங்களுடன் வேட்டைக்குப் புறப் பட்டான். நானும் பரிவாரங்களில் ஒருவளுக அசைந்து நடந்தேன். அங்கங்கு நடந்த வேடிக்கைகளேப் பார்த்துக் கொண்டு நடந்தேன். இடைக்கிடை ஞாபகம் வந்தவனுக எழுந்தருளும் இறைவனின் 'திருமுகத்தைப்' பார்த்துக் கொண்டு நடந்தேன். அவன் முகத்தில், அதே புன்னகை மாருது அப்படியே இருப்பதாகத்தான் எனக்குப்பட்டது.

கோவிலின் தென்மேற்குப் புறத்தில், தோட்டக் கிணறு களேச் சுற்றி நின்ற தென்னேமரங்களின் இடைவெளிகளு டாகவும், ஆங்காங்கேயிருந்த வீடுகளேச்சுற்றி சோலேயாய்க் கவிந்திருந்த மரங்களினூடாகவும் மாலேச்சூரியன் தன்கதிர் களேப் பரப்பி நின்றுன். மெல்லியகாற்று ஊர்ந்தது. இனிய கீத அலேகளாம் நாதஸ்வர ஓசை மிதந்தது.

இயந்திர இயக்கமான நகரவாழ்வின் வேதணேகளால் மரத்த மனதை, கிராமியத்தின் உயிர்துடிக்கும் அழகுகளில், இயக்கங்களில், அப்பாவித்தனங்களில் இலயிக்கவிட்டு என்னே மறந்திருந்தேன் நான். பெண்கள் கூட்டத்தில், இறைவணே நோக்கி சிரசின் மேல் கரங்களேக் குவித்திருந்த அந்தப் பெண்ணின் முகம் திடீரென என் கண்களே உறுத்திற்று.

பிறந்தது முதற்கொண்டு இருபது வயது இள்ளுகுகும் வரை கிராமத்து அப்பாவி மனிதர்களுள் ஒருவஞகவே நான் வாழ்ந்தேன். அந்தச் சூழலிலேயே துள்ளி விளேயாடி னேன்; அந்தச் சூழலிலேயே படித்தேன். அந்தச் சூழலிலேயே அந்தந்தப் பருவத்துக் கனவுகளும் கண்டேன். அந்தச் சூழ லிலேதான் இன்பங்களேயும் துன்பங்களேயும் சுமக்கும் சுமை தாங்கியாக நான் வளர்ந்தேன். அப்போதெல்லாம்கூட நான் அந்தப் பெண்ணே எதிர்ப்படுவதுண்டு; பழகியதுண்டு; இரண்டொருமுறை அவளுடன் பேசிச்சிரித்த ஞாபகம்கூட உண்டு.

அப்போதெல்லாம் உறுத்தாத அவளின் அந்த முகம் – சின்ன வாயினூடாக வெளியே தெரியும் அந்த முன் வாய்ப்பற்களேக்கொண்ட அந்தமுகம் என் கண்களே உறுத் தியது.

அவள் எளிமையான வெளிர்நிற கைத்தறிச் சேலேகட்டி இருந்தாள். என்னிலும்பார்க்க நாஃந்துவயது கூடிய வளாகவிருந்தும், வயதின் முதிர்ச்சி தெரியாத இளம் பெண் போலவே அவள் காட்சிதந்தாள் கரங்களே தஃமேற் குவித்து. கண்களேமூடி தன்னமேறந்து நின்றுள் அவள். அவள் கழுத்தில் தங்கத்தாலி பின்னிற்று.

எப்படி இவ்வளவு நிர்ச்சலனமாக—அமை தியாக இருக்க முடி கிறது அவளால்? எப்படி இவ்வளவு அடக்கமாக—பவ வியமாக ஆண்டவனே வழிபட முடி கிறது அவளால்? எப் படித் தன்னே மறந்து குதூகலத்தில் நிளேக்க முடி கின்றது அவளால்? எப்படித்தான் வாழ்வின் உயிர்த்துவமான இயக் கத்தோடு சங்கமிக்க முடி கிறது அவளால்?

டும் டும் டும்மென மேளம் முழங்கிற்று. வழியில் ஒரு வீட்டின் வாசலில், நிறைகுடம் வைத்திருந்தார்கள். அர்ச் சகர் மந்திர உச்சாடனம்செய்து ஆண்டவனுக்குத் தீபம் காட்டிஞர். பித்தளே நிறைகுடம் மாலே வெயிலின் இடை நுழைந்த கிரணங்கள் பட்டு மஞ்சளாய் மினுங்கிற்று. ஒருவர் இள்ஞர்களின் தோளிலிருந்த, குதிரை வாகனத்தில் ஏறி, சிவந்த பட்டொன்றை ஆண்டவனுக்குச் சாத்திஞர் 'அரோ கராக்' கோஷம் முழங்கிற்று. அவளும் கைகூப்பி நின்றுள்.

நான் இறைவணப் பார்த்தேன். அவனின் அந்த மர்மப் புன்னகையே தெரிந்தது.

ஊர்வலம் அசைந்து நகர்ந்தது. ஒரு கார் போவதற் காக வீதியில் ஓர் ஓரமாக ஊர்வலத்தை ஒதுக்கச் சிலர் முஃனந்தார்கள். இடுப்பில் கட்டிய சால்வையை அவிழ்த்து உதறி, ''பாதைக்கு அரோகரா, பாதைக்கு அரோகரா'' என்று ஒருவர் சத்தமிட்டார். இன்னெருவர், வீதியோர மாயிருந்த வேலியில் ஒரு பூவரசங்கொப்பைப் பிடுங்கி,

## வேட்டைத் திருவிழா/41

''வழியைவிடுங்கோடா'' என்று குழந்தைகள் நின்றபக்கமாக உறுமிஞர்

ஒருவிதமாக அந்தப் பெரியகார் 'பவனியைக்' கடத்து சென்றது. அதனுள் ஒர் ஆணும் ஒரு பெண்ணும் முன் சீற்றில் அருகருகே அமர்ந்திருந்தனர். ஆணே காரைச் செலுத்தினுன் பெண் பவனியை வேடிக்கைபார்த்து எதை யெதையோ ஆணுக்குச் சொன்னுள்.

கோடைவரட்சியினுல் காய்ந்திருந்த நிலத்**திலி**ருந்து கார் சென்றதினுல் புழுதி கிளம்பிப் பரவிற்று.

- ் ''சரியான புழுதியப்பா'' என்றுர் ஒருவர்.
- ''வேட்டை என்ருல் புழுதி பறக்காதா'' என்ருர் மற்றவர்.

ஒரு கூட்டம் குலுங்கிச் சிரித்தது.

நான் எழுந்தருளும் இறைவனேப் பார்த்தேன். அவனும் அப்படியேதான் சிரித்துக்கொண்டிருந்தான். வேட்டைக்குப் புறப்பட்டவன் முகத்தில் 'வீரத்தைக்' காணேம். என்ன அர்த்தம்பொதிந்த பரிகாசமான சிரிப்பு!

வேட்டையாடும் இடத்திற்கு இன்னும் கொஞ்சத் தூரமே இருந்தது. வீதியிலிருந்து இறங்கி, கிழக்கே சிறிது தூரத்தில் தெரியும் கோவிலுக்குப் பின்புறமுள்ள செம்மண் வெளியில் வேட்டைக்கான களம் அமைத்திருந்தார்கள். நிலத்தைக் கூட்டித் துப்புரவு செய்து நீர் தெளித்துப் புனிதப் படுத்தி இருந்தார்கள். வெளியின் நடுவில், கொழுத்த கன்னிவாழை ஒன்றை நட்டு. உரப்படுத்தியிருந்தார்கள். வாழையைச் சுற்றிக் கிட்டத்தட்ட முப்பதுயார் விட்டத்தில் கூட்டம் வட்டமாகக் குழுமிற்று. இறைவன் வட்டமான கூட்டத்தின் நடுவில், பாயப்போகும் புலியாகத் தன் நெருங் இய பரிவாரங்களுடன் நின்முன்.

நடப்பட்டிருந்த வாழையைச் சுற்றித் துரிதகதியில் அவணேச் சுமந்துகொண்டு ஓடிஞர்கள்; ஒருவிதமான பெருமித நடையில் மூன்றுமுறை அத2ீனச் சுற்றி வந்தார்கள். குதிரை முன்னங்கால்களேத் தூக்கித் தூக்கி ஆடிற்று. வயதான அர்ச்சகர், சுரான கத்தியைப் பிடித்துக்கொண்டு, வாழைக்கு அருகில் நின்றுர். இறைவனே முன்னும் பின்னுமாகக் கொண்டு ஓடிஞர்கள்.

மூன்ரும்முறையாக இறைவன் பின் சென்று முன் வரு கையில், அர்ச்சகர் கத்தியை ஒங்கி வாழையை வெட்டினர்; அதேகதியில் மறுமுறையும் வெட்டிஞர்; முதல் வெட்டில் துண்டானமாதிரி வாழை அடுத்த வெட்டில் வில்லே. டும், டும் டும்மென மேளம் முழங்கிற்று: நாதஸ்வரம் கனராகத்தில் நீண்டொலித்தது; சங்கு ஒங்காரித்தது; கூட்டம் பக்திக்கோஷம் எழுப்பிற்று.

இறைவனுக்குப் பன்னீர் தெளிக்கப்பட்டது; வெட்டப் பட்ட வாழைத்துண்டுகளில் குங்குமத் திரவியங்களிட்டு நீர் ஊற்றப்பட்டது; தொடர்ந்து இறைவனுக்கு 'பஞ்சாலாத்தி' தீபம் காட்டப்பட்டது. வேட்டையாடப்பட்ட இரையின் நைபகுதி துணியில் பொதியாக குதிரை வாகனத்தின் முன் னங்காலொன்றில் கட்டப்பட்டது.

அந்த முகத்தில் எங்கிருந்து இந்தப் பிரகாசம் வந்தது...? அந்த முகம்...? நாலேந்து வருடங்களுக்கு முன்பெல்லாம் பாடசாலேக்குப் போகும் வழியில் எதிர்ப்பட்டு தத்தளிக்கும். அந்தச் சோகம் தோய்ந்த, வரண்ட, வீரக்தியான முகம்...? நீல உடைகளின் பின்னணியில், மஞ்சளாய் அவள் தாலி மினுங்க, குங்குமப் பொட்டிட்ட நெற்றிமேடு சுருங்க அவள் புன்னகை பூத்தாள். அவள் இன்னமும் என்னே மறக்கா திருக்கின்றுள்: அவள் என்னே மறக்கமுயலாமல் இருக் கின்றுளோ அல்லது முடியாமலிருக்கிறுளோ?

வேட்டை முடிந்து ஊர்வலம் கிளம்பிற்று.

உயிர்சுமந்த புள்ளிகள் பல்வேறு சுருதிபேதங்களாய் அசைந்தன.

எங்கிருந்து இந்தப் பேரமைதி கவிந்தது...! . எப்படி இந்தப் பரபரப்பு அவிந்தது...!

#### வேட்டைத் திருவிழா 43

Level 1 + - m + 4 Lax of 7

உணர்ச்சிகள் வடிந்து அடங்கிய பின்னெழும் அமைதி யும் இது போன்றதா...!

உணர்ச்சிக் கொந்தளிப்புகளின் பின்னெழும் ஆழ்ந்த அமைதி; பூரணத்துவமான அமைதி; அழகின் – ஆத்மார்த்த மான கவித்துவம் நிரம்பிய அமைதி...,

இதுதானு பேரின்பம்! வாழ்க்கையின் சாரமே இதுதானு!

நான் இறைவண்ப் பார்த்தேன். அவன் எல்லாம் தெரிந் தவஞக, அமைதியாக, மெல்லிய புன்னகை பூத்தான்.

அந்த இறைவனுக்கு ஐந்து கரங்கள்; அவன் விக்கினங் களேத் திர்க்கும் விக்கினேஸ்வரன்; கணபதி; விநாயகன். \*

1971

#### **தடங்கள்/4**5

தள் வரைந்து- அவற்றுக்கு ஒலி அர்த்தம் கொடுக்கும் முண்ப் பீல் எதைஎதையோ முணுமுணுத்துக் கொண்டு - அந்த முணுமுணுப்பின் சுருதிபேதங்களில் மனத்தைச் சஞ்சரிக்க விட்டு அந்த சுருதிபேதங்களே தனது குதுகல உணர்ச்சிகளே வார்த்தைகளில் சிறைப்பிடிக்க முடியாத அந்த உணர்ச்சி களே அப்படியே அலாதியாக வெளிக்கொணர்கின்றன என்று நினேத்து, அந்த இன்பத்தில் மூழ்கியிருந்தான். அவன் சுற் ருடுஸ் மறந்திருந்தான். இசை மயமான தன் உணர்ச்சி வெளிப்பாடுகளினுலும், இயற்கையின் அழகுக் கோலங்களி னுலும் அவன் தன்னே மறந்து இயற்கையுடன் ஏகமாகி இருந்தான்.

மலேயில் பிறந்து கடலில் கலக்கும் நதியின் வாழக்கை வழியினே அவன் எண்ணிப் பார்த்தான். அதன் வழியில் குறுக்கிடும் செங்குத்தான பள்ளங்களில், வைரத் தொங்கல்களாக அவை விழுந்து, வெள்ளி மணிகளாகச் சிதறி, மீண்டும் ஒருங்கிணேந்து ஓம் என்ற நாதமெழுப்பி ஒடும்; மலர் சுமக்கும் காடுகளில் சிறு குழந்தைகளாகச் சிரித்து அவை தவழும்; பாறைகளில் முட்டி மோதிச் சுழித்துப் பாயும்; கிராமங்களின் வயற்கால்களில் புகுந்து, மெல்லிய நீர் வளேயங்களாகத்துள்ளி விளேயாடும்; சங்கமத் துறையில் இவ்வுலக பந்த பாசங்களேதுமற்ற யோகியைப்போல அமை சியாக ஆர்ப்பாட்டமில்லாது கடலோடு கலந்து ஏகமாகும்.

நதியின் உயிர்துடிக்கும் அந்த இயக்கங்களே இசைக் கோலங்களில் அவன் கற்பனே செய்து பார்த்தான். அவன் மணத்தின் நாத அமே ஏற்ற இறக்க சுருதி பேதங்களில், நதி ஓடிற்று. நீர் வீழ்ச்சிகளாய் வீழ்ந்து நாதமெழுப்பிற்று. மலர் சுமந்து சிரித்திற்று: பாறைகளில் மோதி ஒலித்திற்று. வயல் களில் விளயாடிற்று. இறுதியில் கடலுடன்அமைதியாயிற்று. அவன் களிப்பில் மிதந்தான்; ஆகாயத்தில் உயர உயரப் பறப்பதுபோல் உணர்ந்தான். உடல் லேசாகி விட்டமாதி ரியும் - உணர்ச்சியேயில்லாத பஞ்சுப் பொதி போலவும் அவ நுக்குப்பட்டது. உரத்துக் குரலெடுத்துப் பாடவேண்டும் போல அவனுக்குப் பட்டது. தாழம் புதர்களின் சரலிப்

## 5 . த**டங்**கள்

வானம் கறுத்து இருண் டிருந்தது, காற்றுப் பலமா கச்சுற்றிச்சுழன்று அடித்தது. நீலக்கடலலேகள் மடிந்து வெண்ணுரை கக்கி கரை யில் மோதித் திரும்பின்.

அவனும், **நந்தகுமா** ரும், பொன்னுத்துரையும் கடற்கரைத்தாழை மர மொன்றின் நிலம் நோக்கிச் சாய்ந்த கிளேயில் அமர்ந் திருந்தனர். அவன் ஏதோ நிணேவில் மனத்தைப் பறி கொடுத்த இலயிப்பில், மனத்தில் அடங்காது கட்டு மீறிக் கொப்பளிக்கும் கு<u>க</u>ூ கலத்தில், வார்த்தைகளில் சிறைப்பிடிக்க முடியாத அந்த உணர்ச்சிகளின் சுகா னு**பவ**த்தில்மூழ்**திஏ**தேதோ இராகக் கோலங்களே மனத்

பான அந்தப் பச்சையில் படுத்துப் புரளவேண்டும் போல அவனுக்குப்பட்டது. அலே அடித்து வடிந்து செல்ல, வானத் தின் வண்ணக் கோலங்களேப் பிரதிபலிக்கும் கடற்கரையின் பளிங்குபோன்ற ஈரமணலில் எழுந்து நின்று துள்ளித்துள்ளி ஆட வேண்டும்போல அவனுக்குப்பட்டது. இறுதியில் தலே யைச்சுற்றி மயக்கம் வருவதாக அவன் உணர்ந்தான்.

தாழைமரக் கின்யைக் கரங்களிஞல் இறுகப் பிடித்து தண்டு ஆசுவாசப் படுத்திக் கொண்டான். தன் கவித்துவ மான — ஆழமான அந்த மயக்கினின்றும் விடுபட்டு அவன் நண்பர்களேப் பார்த்தான். நந்தகுமார் ஏதோவோர் தமிழ் சஞ்சிகையின் கதையொன்றில் ஆழ்ந்திருந்தான். வலக்கை யில் சஞ்சிகையை வைத்துக்கொண்டு, இடது கையால் தலே யைக் கோதிக்கொண்டு தன்னே மறந்திருந்தான் அவன். அவன் முகத்தில் சாந்தம் ததும்பிற்று. அந்த நிலேயில் அவன் மிக அழகாக இருந்தான். அவளது கோடிட்டாற்போன்ற அந்த அரும்புமீசை, அவன் முகத்திற்கு ஒரு தனிக்களேயைக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தது.

பொன்னுத்துரை கிளேயின் உயரமான பகுதியில் அமர்ந் திருந்தான். காலிரண்டையும் அந்தரத்தில் தொங்கவிட்டு ஆட்டிக்கொண்டிருந்தான். ஒரு கையால் கிளேயைப்பிடித்துக் கொண்டு, வாடிவதங்கியிருந்த ஒரு தாழம்பூவை அவன் முகத்தருகில் வைத்து முகர்ந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்

கணங்கள் ஊர்ந்தன கரையோரத் தண்டவாளத்தில் தெற்குநோக்கி வண்டியொன்று விரைந்தது. மாலே நேரத்து மஞ்சள் வெய்யில், பச்சைத் தாழம்புதர்களில் படர்ந்து பளபளத்தது; வெண்ணுரை கக்கும் அலேகளினூடாக மினு மினுத்தது: பருவத்தின் தலேவாயிலில் வந்து நிற்கும் பன் னிரண்டு பதின்மூன்று வயது மதிக்கத்தக்க சிறுமி ஒருத்தி அலேக்கரங்களின் போக்குக்கேற்ப துள்ளித்துள்ளி விளேயா டிக் கொண்டிருந்தாள்.

அவன் அந்த அழகுகளில் மயங்கிஞன். இந்தப் பிரபஞ் சத்தின் ஆத்மாவே இப்படியான அழகுக்கோலங்கள் தானென அவன் எண்ணிஞன். பொங்கும் புதுப்புனலாக — பச்சை, சிவப்பு, நீலம், மஞ்சன் நிறங்களாய்ச் சொரியும் மத்தாப்பின் வரவை ஜாலங்களாக - வசந்தகாலத்து உயிர் துடிக்கும் பெரிய பூங்காவாக - மாஃநேரத்து வயல் வெளியின் பறவைக் கூட்டங்களாக அவன் மனதில் ஏதேதோ இசைக்கோலங்கள் மிதந்தன; மனத்தை வருடி இதம்கொடுத் தன; பூரித்து முணுமுணுப்புகளாகச் சிதறின.

அவன் அவளே நினேத்துக்கொண்டான்; அவள் கடைக் கண் பார்வையின் குளுமையை நினேத்துக் கொண்டான்; அவள் நடையின் பாவத்தை நிணேத்துக்கொண்டான்; அவள் புன்சிரிப்பின் மோகனத்தை நிணேத்துக்கொண்டான்; நெஞ் சின் ஆழத்திலிருந்து பிறக்கும் அவள் குரலின் இனிமையான கம்பிரத்தை நிணத்துக் கொண்டான்; எல்லாருடனும் சகஜ மாகப்பழகும் அந்தலாவண்யத்தை நிணத்துக்கொண்டான்.

அவன் உணர்ச்சிவசப்பட்டவளுக நண்பர்களத் திரும் பிப் பார்த்துத் திடீரெனச் சொன்குன்

''கலேகளின் பிறப்பின் அடிப்படை அழகு இலயிப்புகள் தான்; அழகுகளின் வசீகரங்களே மனித மனங்களேக் கிறு கிறுக்கச்செய்து, உணர்ச்சி வசப்பட வைத்து, அவனே கலேக் கோலங்களே ஆக்கத் தூண்டுகின்றது. இதைப்பற்றி நீங்கள் என்ன நிணேக்கிறீர்கள்?''

பொன்னுத்துரையீன் முகத்தில் மெல்லிய புன்னகை அரும்பிற்று.

சஞ்சிகையில் பதிந்திருந்த கண்களேத்தூக்கி ஒருகணம் தயங்கிய நந்தகுமார், தனது வலதுகை மோதிர விரலில் இருந்த தங்க மோதிரத்தை இடது கையால் சுழற்றிக் கொண்டே சொன்ஞன்

''அழகுகள் தான் கஃபின் அடிப்படை என்ற வாதத்தை ஏற்க முடியாது. மனித மனத்தின் உணர்ச்சிக் குமுறல்களும், கொந்தளிப்புகளும் சோகங்களும் கூட உயர்ந்த படைப்பு களின் கருப்பொருளாகியிருக்கின்றனதானே!''

அவன் இடைமறித்தான். ் உண்மைதான்; ஆஞல் மனி தன் குதூகலமாக இருக்கும்போதுதான் ஆத்மார்த்த ரீதியாக அவனின் உணர்ச்சிகள் பொங்கிப் பிரவாகிக்கின்றன. ஆகி மனிதன் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கும் போதுதான் கலேகளின் அடிப்படையைச் சமைத்திருப்பான். அபிநயம், இசை, ஓவி யம், சிற்பம் என்கின்ற ஒவ்வொரு கலேக்கோலமும் ஏதோ வோர் உணர்ச்சியின் வெளிப்பாடாகத்தானே அமைந்திருக் கும்: இப்போதும் அமைந்திருக்கின்றன''.

😷 அதைத்தான் நானும் சொல்கிறேன்! அழகு இரசணே தான் கூடுகளின் அடிப்படை அல்ல; மனிதனின் உணர்ச்சி கள் இன்பம், துன்பம், சோகம், சந்தோஷம் என்கின்ற உணர்ச்சிகளின் வெளிப்பாடு — அதாவது நவரச வெளிப் பாடே கலேயின் அடிப்படை'' என்ற நந்தகுமார் தான் சொன்னவற்றின் அர்த்தத்தைப்பற்றி நிணத்துக்கொண்டே, சஞ்சிகையின் ஒற்றைகளே ஒவ்வொன்றுகப் புரட்டிஞன்.

அதுவரை மௌனமாக இருந்த பொன்னுத்துரை, கிளே யினின்றும் இறங்கி, கால்களே நிலத்தில் பதித்து, கிளேயில் சாய்ந்துகொண்டு, கைகளே நெஞ்சின்மேல் கட்டிக்கொண்டு. புன்னகை பூத்த வண்ணம் தன் கம்பீரமான குரவில் சொன்னுன்.

**ு உணர்ச்சிகளின் வெளிப்பாடுகள் தான்** க**ீல என்கிறீ**ர் கள். சமுதாய உணர்ச்சிகளே வெளிப்படுத்தும் கஃப்படைப் புகளே உன்ன தமானவை என்று நான் சொல்வேன். அவை தான் சமுதாய வளர்ச்சியைத் துரிதப்படுத்தும். அவைதான் அடக்குமுறைகளுக்குள்ளாகி அடிமைகள்போல இன்னலுறும் மனி தர்களேச் சிந்திக்க வைக்கும்,சமு தாயசமத்துவம் காணும் முயற்சியில் அவர்களே ஊக்குவிக்கும். இன்றைய சமுதாய அமைப்பில் அடக்கு முகைறயால் அல்லலுறும் மனிதர்களின் அவல உணர்வுகள்தான். இன்றைய கலேப்படைப்புகளின் ஊடுபாவாக திகழ வேண்டுமென்பேன். வெறும் தனிமனித சோகங்களேயும் கலேப்படைப்புகளில் உணர்வகுகோயும், கையாள்வதால் சமுதாய முணப்புகள் திசைதிருப்பப்பட்டுப் பாழாகின்றன''.

#### தடங்கள்/49

''இந்த வாதத்தை என்னுல் ஏற்க முடியாது சமுதாய வளர்ச்சி என்னும்போது வெறும் உணவுக்கும் – உடைக்கு மான போராட்டங்களும், அவற்றின் வெற்றிகளும்தான் சமுதாய வளர்ச்சியாகாது; உணவையும், உடையையும், சுகபோகங்களேயும் அனுபவித்து காலங்கழிக்கும் 'வேடிக்கை' தான் உன்னத வாழ்க்கையுமாகாது. வாழ்க் கைக்கு ஓர் அர்த்தம் இருக்கவேணும் நண்பனே. உணவும், உடையும் தேடுவதுதான் வாழ்க்கையின் அர்த்தமாகாது''.

இருவரின் கருத்துக்களே யும்மௌனமாகக்கேட்டுக்கொண் வட்ட நிலாவாக வரையப்பட்டி டிருந்தான் நந்தகுமார். ருந்த பெண்ணின் முகலாவண்யத்தை சஞ்சிகையின் அட்டை யில் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான் அவன்.

கடலலேகள் ஓங்கரித்தன.

சமுதாயத்தைப்பற்றிப் பேசும்போதெல்லாம் கொந்தளிப்பதுமாதிரி, தார்மீக ஆவேசம் கொண்டுபேசும் பொன்னுத்துரை அன்று மிக அமைதியாகவே சொன்னுன். குரலில் உறுதியும் ஒருவித நையாண்டியும் தொனிக்கச் சொன்னுன். ''உணவும் உடையும் மறுக்கப்படுகிற மனிதன் அதைப்பற்றித்தானே சிந்திக்க வேணும்; உணவிலும், உடை யிலும் காணும்திருப்திதான் அவன் வாழ்வின் அர்த்தம். உணவில்லாவிட்டால் அவனுக்கு வாழ்க்கையே இல்ஃ.''

அவனும் அமைதியாக இருந்தான்; வலது காலிஞல் கீழேயிருந்த கருங்கல்லில் முண்டு கொடுத்துக் கொடுத்து கிளேயை ஆட்டிக்கொண்டிருந்தான்; கடலில் அடிவானத்தை வெறித்துக் கொண்டிருந்தான். சிவப்புக்கோளமாக சூரியன் கடலில் அஸ்தமிப்பதைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்

கறுத்த மேகக் கூட்டங்கள் க‰ந்துகொண்டிருந்தன.

அவன் தனக்குள் சிந்தணயுள் மூழ்கியிருந்தான். இந்த வாழ்க்கையின் தாற்பரியம் என்னவாக இருக்குமென அவன் எண்ணிஞன். இந்த உலக சிருஷ்டி இரகசியத்தின் புதிர் எண்ணி முடிச்சு என்னைவாக இருக்குமென அவன்

் இந்த வாழ்க்கையே ஒரு போராட்டந்தான். வலியதற் கும் மெலியதற்குமான போராட்டத்தில்தான் இவ்வுலக வாழ்வே இயங்குகிறது. சிருஷ்டியே வலியதும் மெலியது மாகப் படைத்துப்போராட வைத்து வேடிக்கை பார்க்கின் றது. சில சந்தர்ப்பங்களில் ஒன்றன் அழிவில்தான் மற்றதன் வாழ்வே தங்கியிருக்கின்றது. அழிவுகள் சோகங்களாகும் போது, இந்த உலகமே ஒருவித சோகச்சாயை பெற்றுத் தானே மிளிர்கின்றது'' இப்படியெல்லாம் அவன் எண்ணிஞன்

பொன்னுத்துரை கைகளே மார்பில் கட்டிக்கொண்டு மரக்கிளேயில் சாய்ந்தபடியே ஏதோ யோசணேயில் மூழ்கியி ருந்தான். நந்தகுமார் கால்களே அகல விரித்து இருந்து கொண்டு, சஞ்சிகையைச் சுருட்டி வலது கையில் வைத்துக் கொண்டு, கால்களுக்கிடையில் குனிந்து நிலத்தில் எதையோ தேடுவதுபோல வெறித்துப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.

அவன் அவர்களேப் பார்த்து மெல்லிய குரலில் சொன் ஞன்.

் வலியவருக்கும் மெலியவருக்கும் இடையிலும், இயற் கைக்கும் மனிதருக்குமிடையிலும் நிகழும் போராட்டங் களே சமூக வாழ்வின் நாகரீக வளர்ச்சிப் பரிணுமத்தை இயக் குகின்றன. அது தவிர்க்கமுடியாததும் உண்மையானதும் தான்; உணவும், உடையும் குறைந்தபட்ச வாழ்க்கைக்கு வேண்டிய' வசதிகளும் இல்லாமல் எத்தனேயோபேர் மற்ற வர்களால் சுரண்டப்படுகின்றுர்கள்தான்; அவை பற்றிய கலேப்படைப்புகள் அவர்களேச் சிந்திக்கவைத்து அவர்கள் விமோசனத்திற்கு வழிவகுக்கலாம்தான்; ஆணுல், அதற்காக அதையே மட்டும்தான் கலேப்படைப்புகளில் கையாளவேண் டும் என்று இல்லேத்தானே. இந்த உலக சிருஷ்டியின் அழகு **தடங்**கள்/51

களேயும், சோகங்களேயும், இன்பதுன்பங்களேயும் 'கஸ்' களாக்கலாம்தானே!

ஒருகணம் தயங்கிய அவன் மீண்டும் தன் மெதுவான – பண்மையின் இலயம் நிறைந்த குரலில் சொன்னுன்.

'புறவாழ்வுப் போராட்டங்கள் தவிர்க்கமுடியாதவை:
கலேப்படைப்புகளில் அது கையாளப்படத்தான் வேண்டும்.
அதற்காக மனம் பற்றிய அகவாழ்வு அம்சங்களேக் கலேயாக்
கக் கூடாது என்று வாதிடக்கூடாது. மனிதன் இயற்கை
யிடத்துக் காணும் அழகுகளும், இயற்கையாகவே அங்க
வீனர்களாகப் பிறந்துவிட்ட பிறவிகளில் கொள்ளும் இரக்
கங்களும், அழிவுகளில் காணு கின்ற ஆத்மார்த்தமான
சோகங்களும், அழகுகளே அனுபவிக்க வேண்டுமென்ற
ஏக்கங்களும், அவற்றில் காணும் தவிப்புகளும் மகத்தான
ஏமாற்றங்களும் அருமையான — நித்தியமான கலேச் சிருஷ்
டிகளாகின்றன; ஆகிக்கொண்டுமிருக்கின்றன. அழிந்த நாக
ரீக எச்சங்களிலும் இதைத்தானே நாம் காண்கி இரும்.''

அவர்கள் ஒன்றும் கூ*ருது* மௌனமாக இருந்தனர். கணங்கள் ஊர்ந்தன.

அவர்களிடையே மௌனம் கனத்தது.

அவன் அவர்கள் ஏதும் கூறுவார்கள் என்று எதிர்பார்த் தான். அவர்கள் முகச்சாடைகளிலிருந்து அவர்கள் ஏதும் கூறமாட்டார்களென்று நினேத்த அவன், வடஃழ்த்திசை யில் தாழம் கிளேகளினூடே தெரிந்த இடைவெளியினூடாக வானவெளியை வெறித்தான்.

ஸ்ரேஷேனின் தென்புற மதிலோடு நிமிர்ந்து நின்ற ஒற் றைத்தூணில், உயரத்தில் மின்விளக்கு மஞ்சளாய் அழுது கொண்டிருந்தது. தூணிலிருந்து புறப்பட்டு மின்விளக்கைத் தாங்கி நிற்கும் கைகாட்டி போன்ற இரும்புக் கம் பியில் இரண்டு காகங்கள் உட்கார்ந்திருந்தன. அவற்றின் பின் னணியில் ஸ்ரேஷன் கட்டடத்தில், கிழக்கு மேற்காக ஓடிய முகட்டின் இருபுறங்களிலும், பழையபாணிக் கட்டட முறை யைப் பிரதிபலிக்கும் இரு கூர்நுனிக்கம்பங்கள் நிமிர்ந்து நின்றன.

அவன் கண்களே மூடிக்கொண்டான்.

வேத**ணயின்** சாரமெலாம் இழைத்த **ஏ**தோ ராகம் அவன் வாயிலிருந்து முணுமுணுப்புகளாகக் கிளம்பின்.

இந்தச் சமுதாய வாழ்வின் அவலங்களே அவன் எண்ணி ஞன். ஒழுக்கங்கள், அறங்கள், தர்மங்கள், மதங்கள், நம்பிக்கைகள் என்று இரும்பத் இரும்பச் சொல்லிக்கொண்டே பிதற்றிக்கொண்டே — கூக்குரலிட்டுக்கொண்டே, இந்தச் சமுதாயம் ஒழுக்கவீனமாகவும், அறங்கள் — தர்மங்களேப் புறக்கணித்துக் கொண்டும் மனிதனின் தார்மீக நம்பிக்கை களேச் சிதைத்துக்கொண்டுந்தானே வாழ்கின்றது. சமுதா யத்தின் பெரும்பகுதி ஒழுக்கவீனங்கள் விளேயும் விளேநில மாகவும், அறங்கள் — தர்மங்கள் – நம்பிக்கைகள் பலியிடப் படும் பலிக்களமாகவும்தானே மாறியிருக்கிறது. அதோடு... இவை பற்றிய பல்லவிகள் .....;

ஒழுக்கவீனம் செய்கிறேன் என்று சொல்லிக்கொண்டு ஒழுக்கவீனம் செய்யலாம்; அறங்கள், தர்மங்கள், நம்பிக் கைகளேச் சிதைக்கிறேன் என்று சொல்லிக்கொண்டு சிதைக் கலாம் அவை முன்னதிலும் பார்க்க மேலானவை. இவ்வா றெல்லாம் அவன் எண்ணிஞன்

உண்மையில் அவளின் அழகில், அது தந்த மோகனத் தில், அந்த நளினத்தில் அவன் மயங்கித்தானிருந்தான். அவளிலும் அவன் நண்பர்களிலும் அவன் நம்பிக்கைவைத் திருந்தான். ''நானும் நீயுமொன்று; என்வாழ்வின் சாரமே உன்னேடு வாழ்வதில்தான் இருக்கிறது'' என்று அவள் சொன்னதின் பின்னுல், அவளும் அவன் நண்பர்களும் பழகுவதை அவன் பூரணமாக அனுமதித்துத்தானிருந்தான்.

அவள் என்னிடம் சொல்லியிருக்கலாம்.

'உன்னிலும் பார்க்க உன்நண்பன்தான் எணக்குப் பிடித்த மானவஞயிருக்கிறுன் ' என்று;

அவன் எனக்கு உணர்த்தி இருக்கலாம்;

் மச்சான் அவள் என்னே விருப்புகிறுள் – நானும்தான் அவளே விரும்புகிறேனென்று.''

#### தடங்கள் /53

அவன் தனக்குள் முணுமுணுத்தான். ஒழுக்கங்கள், நம்பிக்கைகள், தர்மங்கள், அறங்கள், சிதையும்போது நான் உண்மையில் உணர்ச்சிவசப்படுகின்றேன்; ஆத்திரப்படுகின் றேன்; கழிவீரக்கப்படுகின்றேன்; வேதீனப்படுகின்றேன்.

தாழம்புதர்களின் இடையிலும், கடலும், வானமும் சங்கமிக்கும் மேற்குவானச்சரிவிலும் இருள் சிரித்தது. கறுத்த மேகத் திரள்கள் ஒன்றையொன்று துரத்தின.

அவர்கள் தாழம் கிளேயைவிட்டு இறங்கி நடந்தனர்.

அவன், நண்பர்களுக்குப் பின்னுல் கடற்கரை மணலில் பதியும் அவர்கள் காலடித் தடங்களேப் பார்த்துக்கொண்டே நடந்தான்; அந்த வேதனேயான இராகத்தை முணுமுணுத் துக்கொண்டே நடந்தான்.

1971

6 ஒரு பாதையின் கதை

் இன்றைய மாவேப் பொழுது எங்கள் எல்லோ ருக்கும் ஒரு இனிய மாஃப் பொழுதுதான். வாழ்க்கைப் பயணத்தில் எத்தணேயோ மாகேப் பொழுதுகளே நாம் சந்தித்துவிட்டோம்; இனி மேலும்சந்திப்போம்.கடந்து போனஎத்த2ணயோ மாஃப் பொழுதுகள் உங்கள் மன தில் இனிய ஞாபகங்களேக் கிளைர்த்தலாம். ஏகோ வொரு மாஃப்பொழுதில் உங்களுக்கு திருமணம் நடந் திருக்கலாம். ஏதோவொரு மாகேப்பொழுதில் நீங்கள் உங்கள் மனங்கவர்ந்தவரை முதன்முதலில் சந்தித்திருக் கலாம். எப்போதோ ஒரு மாஃப் பொழுதில் உங்கள் முதலாவது மகனே நீங்கள் பிரசவித்து இருக்கலாம்.''

## ஒரு பாதையின் கதை/55

் எனக்கு நல்ல ஞாபகமிருக்கிறது. இன்றைக்கு இருபத் தியேழு வருடங்களுக்கு முந்தி, வளர்பிறைப் பருவத்து ஒரு மாஃப் பொழுதில்தான் அவன் பிறந்தான். எனது தோட் டத்தில் உழுது கொண்டிருந்த அவன் தந்தைக்கு பிறந்த செய்தியை யாரோ கொண்டு வந்தார்கள். முக மெல்லாம் பல்லாக என்முன்ளுல் வந்த அவன் தந்தை ்நயிஞர் எனக்கு மகன் பிறந்திருக்கிறுன். நான் வீட்டுக்கு போகவேணும்' என்று சொன்னது எனக்கு நல்ல ஞாபக மாகத்தான் இருக்கிறது. 'மகன் பிறந்தால் என்னடா, நீயே போய் மருத்துவம் பார்க்கப் போருய்?; செய்த வேஃயைச் செய்து முடித்துப்போட்டுப் போடா' என்று சொன்னதும் ஞாபகமிருக்கிறது. அதைக் கேட்ட அவன் மகிழ்ச்சி யெல் லாம் மறைய அவன் முகம் கறுத்திருண்டதுவும் ஞாபக நான் 'போடா மிருக்கிறது. அதைப் பார்க்க சகிக்காத போ' என்று அவனே அனுப்பி வைத்ததும் ஞாபகமிருக்கிறது.''

"இப்போது எனக்கு அறுபது வயது. தல் நரைத்து விட்டது. குரல் தழுதழுத்து விட்டது. மூப்பின் அனுபவ ரேகைகள் என்னப் பதப்படுத்திவிட்டன. மனிதனேப்பற்றி, அவனது ஆசைகளேப்பற்றி, நல்ல வாழ்க்கை பற்றிய அவனது இலட்சியங்களேப் பற்றி நான் அறிந்திருக்கிறேன். ஆணுல் அந்த நாட்களிலெல்லாம் நான் இப்படிப் பண்பட்டிருந்தது கிடையாது. ஏராளமான சொத்துக்களின் சுகபோக மிதப்பில் ஒரு கௌரவமான பிரபுபோல பயமறியாத இளங்கன் ருகத் துள்ளித் திரிந்த அந்த இளமை நாட்கள்...; வீணே கழிந்துனிட்ட அந்த நாட்களே நினேத்து இப்போது மனவருத் தப்படுகிறேன். அப்போது நான் எத்தனே எத்தனே கூத்துகள் ஆடினேன்; எத்தனே எத்தனே அநியாயங்கள் செய்தேன்; எத்தனே பேரின் வாழ்வைச் சிதைத்திருக்கிறேன்."

''இந்த இனிய நேரத்தில் என்னேப் பற்றிய அவதாறுகளே நானே சொல்வது உங்களுக்கு விஞேதமாகப் படலாம். ஆஞூல் நான் அதையிட்டு கொஞ்சமும் வெட்கப்படவில்லே மாருக இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் அவற்றைக் கூறுவது பொருத் தமானது என்றுதான் நிணேக்கிறேன். உங்களில் பலர் படித் தவர்கள்; நாகரிகமான உத்தியோகம் பார்ப்பவர்கள்; பெரிய பெரிய மனி தப் போர்வைகளில் மறைந்து கிடக்கும் கபடங் களேயும், வஞ்சகங்களேயும், தன்னலங்களேயும் புரிந்துகொன் எக்குடியவர்கள்; உங்களில் பலர் வெளுத்ததெல்லாம் பாலென்று நிணக்கும் அப்பாவிகள் — உழைப்பாளிகள்; உங் களில் பலர் வாழ்க்கையோடு போராடிப் போராடி உரம் பெற்றவர்கள். நீங்ளெல்லாம் ஒரு கறைபடிந்த வாழ்க்கை வாழ்ந்த மனிதன், எப்படிப் புனிதப்படுத்தப்பட்டான் என் பதை அறிவது நல்லதுதான் ஆஞல் இந்தச் சந்தர்ப்பத் தில் அவற்றையெல்லாம் சொல்லி உங்கள் மனத்தைச் சோர்வடையச் செய்ய நான் விரும்பவில்லே.''

''அன்றும் ஒரு மாஃப் பொழுதுதான். அவன் என் னிடம் வந்தான். அன்று சனிக்கிழமையாக இருக்கவேண்டும். எண்ணெய் தேய்த்துத் தோய்ந்திருந்தேன். மதுபானம் அருந்திச் சாப்பிட்டுவிட்டு தூங்கி விழித்திருந்தேன். ஏதோ வொரு அலுப்பு. கருக்கல் பொழுது. முற்றத்தில் சாய் மனேக் கதிரையைப் போட்டு கிழக்கே வானத்தை வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். யார்மேலேயோ வஞ்சம் தீர்த்து, கருவறுத்து குடியெழுப்புதற்கான திட்டம் தீட்டிக் கொண்டிருந்தேன்

''அப்போதுதான் அவன் என்ணப் பார்ப்பதற்காக வந்திருந்தான். சைக்கினே முற்றத்து முல்ஃப்பந்தற்காலில் சாத்திவிட்டு என்னருகில் வந்து நின்முன் அவன். வெள்ளே வேட்டி கட்டியிருந்தான்; வெள்ளேச் சேட்டுப் போட்டிருந் தான்; அரும்பு மீசை விட்டிருந்தான். முகத்தில் ஒரு சாந்த பாவம்; எவரையும் கவரும் புன்சிரிப்பு.''

''நீங்களெல்லாம் அவனே நன்கு அறிவீர்கள். நான் அவனப் பற்றி இங்கு வர்ணிக்கத்தேவையில்லேத்தான். ஆணுல் குடிவெறி அடங்கிக் கொண்டிருந்த ஒரு மயக்க நிலேயில்— மாலே நேரத்தில் அவனே முதன் முதலில் சந்தித் ததை என்னுல் மறக்க முடியாது, அதற்கு முன் பல பொழுது களில் அவனே நான் கண்டிருந்தாலும் அன்றைய சந்திப்பு முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. ஏனென்ருல் அன்றைய சந்திப் பின்போது தான் நான் அவனுடன் முதன் முதலில் கதைத் தேன்; அன்றைய சந்திப்பில்தான் நான் அவளுல்—அவன் கொள்கைகளால் கவரப்பட்டேன். அன்றைய சந்திப்பின் பின்தான் நான் மனிதகைத் தொடங்கினேன்.''

''நான் திரும்பத் திரும்ப என்னப் பற்றியே சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறேன் போலிருக்கிறது. இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் உங்கள் எல்லார் மனத்திலும் அவனது நிணேவுகள் பொங்கிப் பிரவகிக்கும்போது நானும் அவனேடு தொடர்புடைய எனது நிணேவுகளேச் சொல்வது தவிர்க்க முடியாதது என்று நினேக் கிறேன். இந்த இனிய நேரத்தில் அது பொருத்தமானதுவும், ஒருவகையில் அவனுக்குச் செய்யும் அஞ்சலியுமாகுமென்றும் நிணேக்கிறேன்,''

''அந்த மாஃயில் அவன் என்னேச் சந்தித்தபோது 'வணக்கம்' என்று சொல்லிப்பேச ஆரம்பித்தான். நான் பதிலுக்கு 'வணக்கம்' சொல்லவில்ஃ. அவணே உட்காரக் கூடச் சொல்லவில்ஃ. எனக்கு அப்போது ஒருவித திமிர். ஊரிலுள்ள சங்கங்களெல்லாவற்றுக்கும் நான் தான் கௌரவத் தலேவர். அப்போதைய சூழலில் அவணப் பற்றி நான் கேள்விப் பட்டதெல்லாம் எனக்கு விரும்பத் தக்கவையாக இருக்கவில்ஃ. நான் அவண வெறுப்புடன் பார்த்தேன்.''

''அவன் அவையொன்றையும் பொருட்படுத்தியதாகத் தெரியவில்லே மாளுத, அதே புன்னகையுடன் சொன்ஞன். 'ஐயாவுடன் நான்சில விடயங்களேப் பற்றிப்பேசவேணும்'.''

''அந்தக் காலத்தில்தான் ஊரின் வட அந்தத்தி லிருந்து கிராமத்தை ஊடறுத்து, தெற்கே பிரதான வீதியை வந்தடையும் இந்த வீதியைப் பற்றிய திட்டங்களே அவன் தீட்டியிருப்பான் என்று நிணக்கிறேன். நான் மௌனமாகக் கேட்டுக் கொண்டிருக்க அவன் சொல்லத் தொடங்கினுன். ஆரம்பத்திலிருந்து முடிவுவரை அங்கமங்கமோக வீஸ்தார மாகவே சொன்னுன். மனத்திரையில் வரைந்த அந்த வீதியில் நடமாடி நடமாடி அனுபவித்தது போன்றதோர் மயக்க நிஃயில் அவன் சொல்லிக்கொண்டே போனுன்.'' ''இதைச்சொல்லும்போது எனக்குத் துக்கம் நெஞ்சை அடைக்கிறது. நீங்களும் கவலேப்படுவதை உங்கள் முகங்கள் எனக்குக் காட்டுகின்றன உங்களில் யாரிடமோ இருந்து எழுந்த கேவல் சத்தம் எனக்குக் கேட்கிறது. உங்களில் பலர் கண்களேத் துடைத்துக்கொள்கிறீர்கள். இந்த மாலேப் பெருழில் அவன் நீனேவுகள் உங்களுக்குத் துக்கத்தைத் தந்தாலும் அவனின் கனவொன்று நனவாகி விட்டதே யென்று நீங்கள் மகிழ்ச்சி அடையத்தான் வேண்டும். ஏதோ மாபெரும் இழப்பு நேர்ந்துவிட்டதாகவும், எல்லாமே அழிந்துவிட்டதாகவும் நீங்களும் திங்களும் திவன்து வின்களும் திவன்கது தீங்களும் அறிவீர்கள் தானே.''

''அந்தச் காலத்தில் நல்ல வழியாலோ, கெட்ட வழி யாலோ இந்தக்கிராமத்தின் அரைப்பங்கு நிலம் எனக்குத்தான் சொந்தமாக இருந்தது. எனது தகப்பஞரிடம் இருந்து எனக்கு முதுசமாகக் கிடைத்தது அது. அந்தச் சொத்துக்களுக்கெல் லாம் நானே அதிபதி; தனிக்காட்டு ராஜா;நான் வைத்ததே சட்டம்...... அப்படிக் கொடி கட்டிப் பறந்த காலத்தில்தான் அவன் என்ணப் பார்க்க வந்திருந்தான். எனது காணிகளே ஊடறுத்து அவன் போட நிணத்திருந்த பாதையைப் பற்றி அவன் சொல்லிக் கொண்டே போஞன். நான் கேட்டுக் கொண்டேயிருந்தேன். அப்படியொரு மயக்கம்; அப்படி யொரு கவர்ச்சி.

''தர்க்க நியாயங்களுடன் அவன் பேசிணன். வாழ்க்கையைப் பற்றி வாழவேண்டிய முறைகளேப் பற்றி அவன் எடுத்துச் சொன்னுன். இன்னல் படுகின்ற மனிதர்களின் துயரங்களே அவன் எடுத்துக் காட்டினுன். ஒருகுடம் தண்ணீர் பெறுவதற்காக எனது மேட்டு நிலங்களில் வாழும் குடிசனங்கள் படும்பாட்டை எல்லாம் அவன் எடுத்து விளக் கிணுன். 'இந்தத் துன்பங்களெல்லாம் நிரந்தரமானவையல்ல; இவை களேயப்பட முடியும். இந்தத் துன்பங்கள் இல்லாமற் போகும்போது அந்தச் சனங்கள் அடையப்போகின்ற ஆனந்தத்தை எண்ணிப்பாருங்

கள்.' என்று அவன் சொன்னபோது உண்மையில் **நா**ன் என்னே மறந்துதான் இருந்தேன்.''

் அவன் பிறந்த செய்தியைக் கேள்விப் பட்டபோது முகமெல்லாம் பல்லாக என்முன்னுல் வந்து நின்ற அவன் தந்தையின் முகம் தான் எனக்கு ஞாபகம் வந்தது. அர சாங்கப் பணத்தில் மேட்டுக்கு டிசனங்களுக்கு என்ற சாட்டில் எனது காணியில் பொதுக்கணறு ஒன்றை வெட்டியபோது 'தங்கமான கமக்காரன்' என்று மகிழ்ச்சியால் பூரித்த அந்த அப்பாவிச் சனங்களின் முகங்கள் தான் எனக்கு ஞாபகம் வந்தது.''

''இப்போது நிணத்தாலும் எனக்கு ஆச்சரியமாகத்தான் இருக்கிறது. அவன் பேச ஆரம்பித்தபோது எனக்கு ஏற் பட்ட வெறுப்பு எப்படி மறைந்தது என்று எனக்கே புரிய வில்லே. அந்த நேரக் குடிபோதை மயக்கத்தில் அவனின் பேச்சு எனக்கு இரம்மியமாகப் பட்டது என்றும் சொல்ல முடியாது, பேச்சிஞல், பேச்சில் இழையோடும் தர்க்கநியாயங் களிஞல், சக மனிதனின் துயர் கண்டு பொறுக்க முடியாத ஆழ்ந்த மனித நேயத்தால் அவன் எவரையும் கவர்ந்து நின்ருன். ஓரொரு சமயங்களில் விஞேபா, காந்தி, வெனின் போன்ற தல்வர்களுடன் நான் அவனே ஒப்பிட்டுப் பார்ப் பதுண்டு. அதற்கு அவன் பொருத்தமானவன்தான் என்பதை நீங்களும் மறுக்கமாட்டீர்கள். உண்மையில் துன்பப்படுகின்ற மக்களே விமோசனத்திற்கான பாதையில் வழி நடாத்தும் ஒரு தல்வனை அவன் மாறித்தானிருப்பான்''.

''நடந்து முடிந்த சோக நினேவுகளில் மறுகுவதில் எது வித பயனுமில்லே என்பதை நானும் அறிவேன் தான். ஆஞல் நடந்து முடிந்தவை என்பதற்காக அவனே<sub>த</sub> அவனேடு தொடர்புடைய நினேவுகளே மறக்க முடியுமா?''

் நான் ஏதோவெல்லாம் சொல்லிக்கொண்டே போகின் றேன். இந்தச் சந்தர்ப்பத்தைவிட்டால் நான் இவற்றை யெல்லாம் உங்களுக்குச் சொல்ல வேறு சந்தர்ப்பம் கிடைக்க முடியாது. உங்களில் பலர் என்னே ஏதோ பெரிய கொடை யாளி என்று சொல்லிப் போற்றுவதாக அறிகிறேன்... நான் பெரிய கொடையாளியுமில்ஃ; மகானுமில்ஃ, ஒரு சாதாரண மனிதன்தான். முன்பு மனிதத் தன்மையில்லாதவஞக இருந்து பின் மனித நேயம் கொண்ட மனிதஞக் மாறிய ஒரு சாதாரணன். அவன் என்னே மனிதஞக்கியபோது அவனின் வேண்டு தலின் பேரில் நான் எனது சொத்துக் களின் பெரும் பகுதியை பொதுக் காரியங்களுக்காகச் செல விட்டேன். எனது காணிகளில் ஒருபகுதியை இந்த வீதி அமைப்பதற்காக ஒதுக்கிக் கொடுத்தேன். இதற்கெல்லாம் நானும் நீங்களும் அவனுக்குத் தான் நன்றி சொல்ல வேண்டும்."

''ஒருவகையில் பார்க்கப்போணுல் இதற்கெல்லாம் எனது கொத்துக்களென்று நான் உரிமை பாராட்டுவது தவறென் பதை நான் அறிவேன். ஒரு மனிதனின் தேவைக்கதிக மாக அவனிடம் இருக்கும் சொத்துக்கள் சமூக உடமை ஆக்கப்படவேண்டும் என்று அவன் சொல்வான். எத்தனே எத்தனேயோ இலட்சம் சனங்கள் உண்ணவும் உடுக்கவும் நிறைவான வாழ்க்கை வாழவும் வழியின்றித் தவிக்கும்போது இயற்கையின் செல்வங்களே தமக்கென முடக்கி, சுகபோக வாழ்வு வாழ்பவர்கள் சமூகத்தின் கயவர்கள் என அவன் ஆத்திரத்துடன் சொல்வான். 'எல்லாரும் நிறைவான வாழ்ப்போகும் ஒரு காலம் வரத்தான போகிறது; அந்தக் காலத்தை நாங்கள் தோற்றுளிக்கத் தானே போகின் ரேமம்' என்றும் சொல்வான்.''

''நீங்கள் பரபரப்படைகிறீர்கள். உங்களுக்கும் இங்கு பேச வந்திருக்கும் மற்றவர்களுக்குமிடையீல் நெடுநேரம் நிற்பதை நான் விரும்பவில்ஃ. இந்த வீதித்திறப்பு விழாவில் தஃமையுரையாற்றக் கிடைத்தது எனக்குக் கிடைத்த பெரும் பேறெனவே கருதுகிறேன். எனது உரையை முடிக்கு முன் இந்தப் பாதையின் உருவாக்கத்திற்காக உழைத்த அவணப் பற்றிய இன்னும் சில விடயங்களே நான் குரு விட்டால் எனதே பேச்சு பூரணத்துவமாகாது. இனிமேல் இந்த வீதியில் நீங்கள் நடமாடப் போகிறீர்கள். பனங்குடல் கீளையும், தோட்டவெளிகளேயும், திறிய பற்றைக் காடு ஒரு பாதையின் கதை/61

களேயும், சிறிய சிறிய குடியிருப்பு மணேகளேயும் ஊடறுத்துச் செல்லும் இந்த வீதி இனிமேல் உங்களுக்குப் பயன்படப் போகிறது. உங்களில் பலரின் தேவையில்லாத வசதியீனங்கள் அகலப் போகின்றன. நீங்கள் இனிமேல் ஒரு தபால் போடு வதற்காக ஒன்றரை மைல் நடக்கத் தேவையில்லே. உங்கள் வீதியின் அருகில் கம்பத்தில் தொங்கும் சிவத்தப் பெட்டியில் நீங்கள் தபால் போடுவீர்கள் பிரசவ வேதனே கொண்ட பெண்ணே, பிரதான வீதிக்கு இட்டுச் செல்ல வேண்டிய தேவையின்றி உங்கள் வீதியிலிருந்தே அவளேக் காரிலேற்றி வைத்தியசாலேக்கு கொண்டு செல்வீர்கள். உங்கள் துன்பங் களேயெல்லாம் கண்டு கண்டுருகி, இவற்றைப் பற்றியெல் லாம் முதன் முதலில் கனவு கண்டவன் அவன்; திட்டம் தீட்டியவன் அவன்; உழைத்தவன் அவன்: இதற்காகவே தன் வாழ்வை அர்ப்பணித்தவன் அவன்: இதற்காகவே

\*\*இராமத்தை ஊடறுக்கும் இந்தப் பாதை அழகாக நீண்டு வளந்து செல்கின்றது. உங்களில் சிறியவர்களேத் தனிர மற்றவர்கள், இது ஒற்றையடிப் பாதையாய் இருந்த காலத்தில் இதன் இலட்சணங்களே அறிந்திருப்பீர்கள். கள்ளி யும், காரையும் கொழுவி இழுக்கும் கருமுட்களேக் கொண்ட காண்டையும் கொண்ட இந்தப் பாதையை பெருப்பித்து விரிவாக்கி, செப்பனிட அவன் ஒருவனே முன்னின்று உழைத் தான். நாளடைவில் அவனேடு அவண்யொத்த வாலிபர்கள் ஐந்தாறுபேர் சேர்ந்தார்கள். இப்போது தபால்பெட்டி இருக்கும் அந்த இடத்தில்தான் அவனுக்கு அந்தக் காயம் ஏற்பட்டது. சிறியகாயம் தானே என்று அசட்டையாய் இருந்துவிட்டான்"

''நிஃமை விபரீதமான காலத்தின்போது ஒருநாள் அவன் எனக்குச் சொன்னவற்றை நான் உங்களுக்குச் சொல்லக் கடமைப்பட்டவன் உங்களுக்கும் எனக்கும் அவன் கடைசியாகச் சொன்ன செய்தி இதுதான். 'நான் இனிப் பிழைக்கமாட்டேன் ஐயா'. அந்தக் காலத்திலிருந்து இறக்கும் வரைக்கும் அவன் என்னே ஐயாவென்றுதான் அழைத்தான். 'நான் சாவதால் விமோசனத்தை நோக்கிய இந்த யாத்திரை

முடிந்துவிட்டதாக, யாரையும் கருதவேண்டாமென்று சொல் லுங்கள். விமோசனத்தை அடையும் வரையும் இந்த யாத் திரை நடந்து கொண்டுதானிருக்கும் என்றும் சொல்லுங்கள். இந்த உலகத்தில் ஒவ்வொரு மனிசனும் சந்தோஷமான, நிறைவான வாழ்க்கை வாழக் கூடிய நிலே ஏற்படுமட்டும் இந்த யாத்திரைக்கு முடிவு ஏற்படாது என்றும் சொல் லுங்கள் ''

''அவன் சொன்னதைக்கேட்டபோது உண்மையில் என் கண்கள் நிரம்பித்தான் விட்டன. உங்கள் கண்களும் கலங்கு கின்றன போலும். எப்படித்தான் வைராக்கியமாக இருந் தாலும் கில சந்தர்ப்பங்களில் அழவும் வேண்டித்தானிருக் கிறது.''

1973

## ''உணர்ச்சிகள்''

அவனரு இலிருந்த அவனே, அவன் வலு குறுகுறுப்பாகப் பார்த்தான் அவளின் அண் மை அவனே என்ன வோ செய் தது. அவளிலிருந்து வீசிய 'சென்றி'ன் நறுமணத்தை அவன் நுகர்ந்தான். அவ ளின் சேலேத் தலேப்பின் தழுவலில் அவன் சுகமனுப வித்தான்.

அவளே எங்கோ கண் டதுபோல அவனுக்கு ஞாப கம் வந்தது. அவளே உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டே அவளே எங்கே கண்டிருப்பேனென யோசித்தான். அவளின் மெல்லிய நீலநிறச் சேலேயை யும், கரு நிறப் பாம்பாக நீண்ட ஒற்றைப் பின்னலே யும், அதன் தொடக்கத்தில் சிரிக்கும் வெள்ளே முல்லே மலர்களேயும், அவன் பார்த் தான். மெல்லியதாகசிவத்த சாயம் பூசப்பட்ட அவள் அதரங்களேயும் பார்த்தான்; நிகு நிகுத்துப் பளபளக்கும் நீண்ட கழுத்தில், மெல்லிய மஞ்சள் கோடாக மினுங்கும் தங்கச் சங்கிலியையும் பார்த்தான். பக்கப் பார்வையில் ஒரு பக்கம் தெரிந்த அவள் முகத்தில் நீண்ட முக்கிண்யும், காதளவோடிய புருவத்திண்யும் பளபளத்துருண்ட ஒருபக்கச் சொக்கினேயும் பார்த்தான்.

திடீரென, அவளே ஒரு பரீட்சை மண்டபத்தில் சந்தித் திருப்பதாக அவனுக்கு ஞாபகம் வந்தது. அன்றைய பரீட் சையின் இறுதிக் கட்டத்தில், இலக்கிய சம்பந்தமான ஒரு வினைவின் விடையை எப்படி அழகாக வார்த்தைகளில் அடக் கலாமென அவன் அண்ணுந்து யோசித்தபோது-அந்த முகத் தையும் அதில் குறுகுறுத்துச்சுழன்ற கருவண்டுக்கண்களேயும், அவன் கண்ட ஞாபகம் வந்தது. அப்போது அவனெரு மோகனமான புன்னகை பூத்தான். அவளும் பதிலுக்குச் சிரித்துத் த&ல கவிழ்த்துக் கொண்டாள். அந்த அழகான கவிதை போன்ற அனுபவத்தில், திழைத்த விறுவிறுப்பில், அந்த விருவுக்கான விடையை அழகாக எழுதியதும் அவ னுக்கு ஞாபகம் வந்தது

பாரீட்சை முடிந்ததும் அவளே சந்திக்க முனேந்ததும் அவ ைக்கு ஞாபகம் வந்தது. அவீளப் பின்பு காணுமல் ஏங்கிய கையும், அவன் நினேத்தான். காற்றில் மிதக்கும் சுகமாக— அவெளின் புன்னைகை நிறைந்த அந்த முகம், இரண்டு மூன்று நாட்களாக மனத்தில் மிதந்து, ஒருவித துன்பங்கலந்த இன்பத்தை அளித்ததையும் அவன் நிணந்தான். பின்பு அவளே மறந்து, நாளாந்த வாழ்க்கை இயக்கத்தில் எத் கணேயோ விதமான கவர்ச்சிகளேக்கண்டு, இரசித்து, அதில் இலயித்த, இந்த வாழ்க்கையின் மோகனமான அந்தப் பொழுதுகளேயும் அவன் நிணத்துப் பார்த்தான்.

அவன் பெருமூச்சு விட்டான். இடக்கா‰த்தூக்கி வலக் காலின்மேல் போட்டுக் கொண்டான். வேண்டுமென்றே அவளின் உடலில் படத்தக்கதாக தனது கையைத் தூக்கி **விட்டு, அத**ற்கு வருந்துபவ**ன்போ**ல, 'சோறி'' என்று சொன்

#### உணர்ச்சிகள் | 65

னன். அவளேத் தன்பக்கம் திருப்புவதற்காக அவன் எவ் வளவோ பிரயத்தனங்கள் செய்தான். அவள் அசைந்து கொடுக்கவில்லே. நிகழ்ச்சிகளில் தன்னே மறந்து ஒன்றித் திருப்பவள்போல, அவள் மேடையையே ஆடாமல் அசை யாமல் பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள்.

அவன் சலிப்புற்றுன். சாவகாசமாக மண்டபத்து அலங் காரங்களே மேலோட்டமாக நோட்டம் விட்டான். மாலே யும் இரவும் சந்திக்கும் அந்த அந்திநேரத்தில். மண்டபக்கு மின்விளக்குகள் மஞ்சள் முலாம் பூசியதுபோன்ற ஒளியைச் சிந்திக் கொண்டிருந்தன. மண்டபம் தஃகளால் நிறைந் திருந்தது. மேடையில் சலங்கைச் சத்தம் கேட்டது. முன் னுவிருந்த நடுத்தரவயது மனிதர் வெகு இலாவகமா**க** சிக ிறட் புகையை ஊதிக்கொண்டிருந்தார். அவர் அருகிலி ருந்த அமகான பட்டுச் சேலேயணிந்திருந்த பெண் — அவர் மனேவியாக இருக்கவேண்டும். அப் புகையினுவ் அருவருப் படைந்த**வள்மாதிரி முகத்**தை மற்**றப்பக்க**ம் திருப்பிக்கொண் டாள். **அவள் அவ**ரி<u>வு</u>ம் பார்க்க வயது குறைந்தவளாக இளம் பெண்ணுகக் காட்சி தந்தாள். ஒற்றைப் பின்னல் பின்னி அதன் நுனியில் பூக்குஞ்சம் கட்டி, சிவப்பு, வெள்ளே மணிகள்போன்ற சிறிய வட்டக்குண்டுகளால் அதை அலங் கரித்து இருந்தாள் பாவைபோன்ற அழகான பத்துவயதுக் குழந்தையொன்று, ஓடிவந்து அவளே மாமியென்று கட்டிக் கொண்டு சிரித்தது.

அவன் பக்கத்திலிருந்த அவள் ''அருமை, அருமை'' என்று தன்னே மறந்து கைகொட்டினுள்.

அவன் மேடையைப் பார்த்தான். அலங்கார பூஜிதை யான இளம்பெண் ஒருத்தி, ஒற்றைப் பாதத்தைத் தூக்கி மேடையில் குத்திக்குத்தி கைகளே வ**ளேத்து வ**ளேத்து ஏதோ அபிநய முத்திரை காட்டிளுள். பாதச்சலங்கையொலி கலிங் கலிங்கென காதில் இனித்தது. பாடல் பாடிய பெண் இனிய குரலில் இழைந்தாள்.

''அழகென்னும் சொல்லுக்கு பொருள் கண்டேனடி; ஆனந்தம் கொண்டேனடி..... கோழி!''

ஆடிய பெண் கால்களே விரித்து இருந்து கைகளினல் ஏகோ கோலங்கள் காட்டிக்கொண்டே எழுந்தாள். உண்மை யிலேயே அது அற்பு தமாகத் தான் இருந்தது. அந்த மோகனத் இல் அவனும் மயங்கித் திளேத்தான.

அவன் அவளப் பார்த்துக் கேட்டான்; ''அருமையாக ஆடுகிருளே யாரிந்தப்பெண்?''

அவள் முழு**தாகத்**திரும்பி **அவன**ப் பார்த்தாள். ஒரு கணம் துணுக்குற்ருள். அறிமுகமான புன்னகையுடனே ்யாரோ தெரியவில்லே?'' என்றுள்.

அவனும் மெதுவாகச் சிரித்துக்கொண்டான். ''அழகாக வம் இருக்கிருள்" என்று சொன்னுன்.

அவன் சொன்னதைப் பிடிக்காதவள்போல அவள் திரும் பிப் பார்த்தாள். ''இந்த மண்டபமும் அழகாகத்தானே அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிறது'' என்றுள் வெடுக்கென!

அப்போது தான் அந்த மண்டபத்தை முழுதாகப் பார்ப் பதுபோல அவன் பார்த்தான் தென்னே, மாவிலத்தோர ணங்கள் காற்றில் அசைந்தன. வண்ணக்கடதாசிகள் ஒளி வெள்ளத்தில் பிரகாசித்து **மி**னுங்கின க**ஃ**த்தெய்வமென்று கற்பிக்கப்பட்டகலேமகளின் படம் வண்ண மின்விளக்குகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டு மேடையின் ஒருபக்கத்தில் இருந்தது.

அவன் சொன்னன் ''நீர் சொல்வது சரிதான்; இப் படிப் பார்க்கப்போனுல் உலகம் எல்லாமே அமகுதானே. ஆடிய பெண்ணின் அழகு உயிர்த்துவமான ஒரு ரகம்; மண் டபத்தின் அழகு செயற்கையான வேருோர் ரகம்.''

அவளுக்கு விளங்காத விடயத்தை அதிகப் பிரசங்கித் தனமாக சொல்லிவிட்டதுபோல அவன் தவித்தான்.

அவள் திரும்பி அவனே நேருக்குநேர் பார்த்துச் சொன் ளை. ''அழகு என்பது மனம் புற்றிய ஒரு கோட்பாடு.''

#### உணர்ச்சிகள்/67

அவன் உஷாராளுன். தான் அவளேத் தவருக எடை போட்டு விட்டதை அவன் உணர்ந்தான். இந்த நுணுக்க மான விடயங்களப்பற்றி. அவளும் அதிகம் அறிந்திருக்கிறு ளென்பதையும் அவன் அறிந்து கொண்டான். முன்ப கரு பக்கம் மட்டும் பார்த்த அவளின் முகத்தை நேருக்குநேர் பார்த்துக்கொண்டு - அவள் நெற்றியில் ஆச்சரியக்குறியாக விளங்கிய சிவத்தச் சாந்துப் பொட்டைப் பார் க்குக்கொண்டு மெல்லியதாக மைதீட்டப்பட்ட புருவங்களேப் பார்த்துக் கொண்டு - காதில் அசைந்தாடிய வட்டக் காகணிகளப் பார்த்துக்கொண்டு—அவள் தஃயின் நேர்வகிட்டின் நேர்த் தியைப் பார்த்துக்கொண்டு அவன் சொன்னுன்.

''அழகு என்ப<u>து</u> மனம் பற்றிய ஒரு கோட்பாடுதான்; எனக்கு அழகாகத்தெரிவது உமக்கு அருவருப்பாகவும். உமக்கு அருவருப்பானது எனக்கு அழகாகவர் கெரியலாக் தான். நீர் அழகென்<u>று</u> சொல்லி வாதிடாததை நான் அழ கென்று சொல்லி வா**திடலாந்தா**ன்; என்<u>ருலு</u>ங்கூட இந்த உலகில் நித்தியமான, உயிர்த்துவமான, மோகனமான, **எல்லாராலும் அழகெ**ன்று ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடிய பவித் திரமான அழகுகளும் இருக்கின்றனதானே;''

அவள் அவன் சொன்னதை அங்கீகரிப்பவள்போல மௌனமாகத் தஃகுனிந்திருந்தாள். அவன் தான் பலத்துப் பேசிவிட்டதுபோல, யாராகிலும் தங்களே அவகானிக்கிருர்க ளோவெனச் சுற்றும்முற்றும் பார்த்தான். ஒவ்வொருவரும் தங்களுக்குள்ளேயே ஏதேதோ குசுகுசுத்துக்கொண்டிருந்த னர். மேடையைப் பார்த்தான். காற்சட்டை போட்ட. கண்ணுடி அணிந்த முதியவரொருவர், நவராத்திரி பூசையின் தத்துவம் பற்றி, கேட்டுக்கேட்டு புளித்துப்போன விடயங் களேத் திரும்பத்திரும்பப் பேசிக்கொண்டிருந்தார்.

''தமிழன் பெண்ணுக்கு முதன்மையிடம் அளித்திருந் கான்; பெண்மையை மதித்தான்; அதனுலேதான பெண் சக்திக்கு கோயில் கட்டி வணங்கினுன் மனித வாழ்வுக்கு இன்றியமையாத கல்வி, செல்வம், வீரம் என்பனவற்றுக்கும் முறையே கலேமகள். அலேமகள், மலேமகள் எனப் பெண்

தெய்வங்களேப் படைத்தான். மனித வாழ்க்கையோட்டத் தில் பெண்களின் பெரும்பங்கை அறிந்திருந்தான்.

அவன் தடைக்குள் சிரித்துக் கொண்டான். 'ஐயோ தாழ்ந்த தமிழகமே...' என்று யாரோவொரு கவிஞன், மனங்கொதித்துச்சொன்ன அந்த உணர்ச்சிகரமான வாக்கி யங்களே நிணத்துக் கொண்டான். இப்படியே பேசிப், பேசிப், பேசி....

அவன் அவளப் பார்த்தான். அவள் மௌனமாகவே குனிந்திருந்தாள்.

''என்னுடன் கோபமா...'' **என்**று அவன் மெதுவாகக் கேட்டான்.

''இல்ஃபை...'' எனறவள் புன்னகை பூத்தாள்.

''நீ மிக அழகாக இருக்கிருய்'' என்**ருன் அவன்** தொடர்ந்து;

'நீங்களுந்தான்...' என்றவள் வெட்கித் தலேகுனிந்தாள்.

அவள் கன்னஞ் சிவந்தது. அவன் மடிழ்ச்சி என்னுங் கடலில் மிதந்தான். இந்த உலக வாழ்வின் சாசுவதமான — நித்தியத்துவத்தை உணர்ந்துவிட்டவன்போல அவன் குது கலித்தான். ஒரு அழகான, மனத்திற்கு இதமான பெண் ணின் வாயால் கேட்ட, ''நீயும் அழகானவன்'' என்ற வார்த்தைகளில் ஓர் அற்புதமான கவிதையின் சாரம் இருப் பதுபோல அவனுக்குப் பட்டது. ஓர் அழகான ஓவியத்தைப் பார்த்த—ஓர் அமரத்துவமான இசையைக்கேட்ட — ஒரு சாகாவரம் பெற்ற கதையைப்படித்த உணர்ச்சி மேலிட்டது அவனுக்கு. தன் வாழ்க்கையின் சாரமே அந்தக் கணத்தில் அடங்கியிருப்பதாக அவன் எண்ணினை.

அவன் மலர்போன்ற அவள் கரத்தைப்பற்றிஞன். அவள் அதற்கு விருப்பமில்லாதவள்போல நெளிந்தாள். இடது கால் பெருவிரலால் நிலத்தை உராஞ்சிஞள். இடதுகையின் சுட்டுவிரல் நகத்தை வாயில் வைத்துக் கடித்தாள். ஓசை எழாமல் சிணுங்கிஞன்.

#### உணர்ச்சிகள் /69

மேடையில் யாரோ ஒரு சங்கீத வித்துவான், பரபரவெ னப் பூச்சொரிவதுபோல, ஏதோவெரு இராகத்தை ஆலா பரணம் செய்து கொண்டிருந்தார்.

அவன் அவளின் மென்மையான கரத்தை வருடியவாறேயோசித்தான் இந்த விடயத்திலாதல் தானுரு பாக்கிய சாலியென அவன் நம்பிஞன். அழகான அவளே, தனது அறிவுக்கு சமனுன அறிவுடையவளான அவளே ஒரு 'இன்ர வெக்கவல் கொம்பானியஞகை' அடைவதில் தான் அதிர்ஷ்ட சாலியென அவன் பெருமிதமுற்றுன். சிந்தனேப் போக்கில் சில விடயங்களில் அவளும் தானும் முரண்பட்டால் கூட, அந்த முரண்பாடுகளும் ஒருவிதமான இன்பந்தானென அவன் எண்ணிஞன்.

மண்டபம் கலகலக்க சங்கீத வித்துவான தன் கச்சேரி யை முடித்துக்கொண்டோர். ''போங்களேன்''என்று சொல்லி அவன் பிருநிலிருந்து அவள் தன் கரத்தை விடுவித்துக் கொண்டாள். **விடுவித்**த க**ரத்**தை அவள் தன் மற்றக் கரத்தால் தடவியுங் கொண்டாள்.

அவனுக்கு அன் இருருநாள் கடற்கரைக் ஹோட்டலின், கருங்கற் பாறைகளில் கண்ட காட்சி ஞாபகம் வந்தது. எவ்வளவு ஸ்படிகமாக அந்த வெள்ளேக்காரன், அவளே—அவன் மீணவியாக இருக்கலாம் – முத்தமிட்டான். சிவப்புக்கோளமாக சூரியன் அஸ்தமிக்கும் அந்த நீலக்கடலின் பின் ணணியில், எத்தணபேர் அந்தக் காட்சியைக் கண்டிருப்பார்கள். அவன் கூட அதைக்கண்டு நாணியிருந்தான். இந்த நாட்டின் இளேய சந்ததியினரும் இதைக்கண்டு மாறிவிடுவார்களேயென்று வருந்தியுமிருந்தான்.

''போங்களேன்' என்று சொல்லி தன்கரத்தை வீடுவித்த அவளின் நாணங் கலந்த பெண்மையுடன் — எவ்வளவோ பேருக்குமுன் ஒரு ஆடவணே முத்தமிட்ட அந்த வெள்ளேக் காரியின் பெண்மையை ஒப்பிட்டுப்பார்த்தான். இடம், காலம். சூழல், தொடர்ந்த வரலாற்றுப் போக்கு என்பன வற்றுக்கமைய பண்பாட்டுக் கோலங்கள் எப்படி எப்படி அமைந்திருக்கின்றன என்று எண்ணி அவன் வியந்தான்.

''என்ன யோசு'ன்'' என்ற குரல் அவன் கோதில் இனித்தது அவன் விழித்துப் பார்த்தான்.

நிகழ்ச்சிகள் முடிந்து கூட்டம் குஃவைத் தொடங்கி இருந் தது. அவனுக்காகவும் அவள் தான் பெற்றிருந்த பிரசாத உறையை அவனிடம் நீட்டிஞன், ''நான் வரப்போறேன்,'' என்று திரும்பிஞன். அவளுக்காக அவளேப்போல நாஃந்து பெண்கள் காத்து நின்றுர்கள்.

''ஒரு நி**மிஷ**ம்'' என்றவன், **உங்**கள் பெயர் ஒன்றையுமே சொல்லவில்**ஃயே**' என்று தயங்கினுள்.

''அவை தேவையில்ஃ யென்று நினேக்கிறேன். எங்களிரு வருக்கும் இந்தப்பொழுதுகள் இன்பமானவை, இனிமேலும் நாம் ஒருவர் வாழ்வில் ஒருவர் குறுக்கிட வேண்டும்தாஞ'' என்றவள், திரும்பி தன் தோழிகளே நோக்கி நடந்தாள்.

அவன் இடிவிழுந்ததுபோல விக்கித்**து** நின்றுன். த**ன**து ம**ன உ**ணர்ச்சிகள் மாறி மரப்பதை அவன் உணர்ந்தான். மனித மனப்போக்குகளின்' உணர்ச்சிகளின் விசித்திரங்களே அவன் எண்ணிப்பார்த்துக் கொண்டே, அவர்களேப் பின் தொடர்ந்து நடந்தான்.

அவர்களின் கவகல வென்ற சிரிப்பொலி அவன் காதில் விழுந்தது. அவர்கள் எதுவித சஞ்சலமுமில்லாமல் சந்தோஷமாக, குது கலமாக சிரித்துக் கதைத்தவாறு கிழக்கே திரும் பினர்.

அவன் தன்னேப்பற்றி யோசித்தவாறே மேற்கே திரும்பி நடந்தான். தன் மனத்தில் மகிழ்ச்சியோ, துக்கமோ என்று சொல்ல முடியாத ஓர் உணர்ச்சி தேங்கி நிற்பதாக உணர்ந்தான்.

அவளுடன் பழகிய அந்தக் கணங்களின் நி*டூ*வவு மகிழ்ச் சியைத் தந்தது.

அவள் பிரிந்து செல்கின்முள் என்ற உணர்வு துக்கத் தைத் தந்தது,

வாழ்க்கை என்பதே உணர்ச்சிகளின் கோலந்தானே என மனத்தைத் தேற்நிளுன்.

வீதி விளக்குகளின் ஒளியில், ஆடி **அசைந்த மர இ**ஃ கள் நிழற்கோலம் போட்டன.

1970

# 8 ணஇ

**தவிப்**பே அவனுள் மேலோங்கி நின்றது. திரு மணமான தின் பின் இந்த இரண்டு மாதங்களும் ஏதோ நிறைவின்றிக் கழிந் ததுபோல அவனுக்குப்பட் டது.வார்த்தைகளில் சொல் நெஞ்சினுள் லமுடியோத, கெம்பிக்கெம்பி மேலெழுப்பு கின்ற, முள்ளாய் உறுத்து கின்ற, மெல்லிய சோக மாய் உள்ளெல்லாம் இழை யூடுகின்ற, அவனுக்கும் அவளுக்குமிடையில் உணர்ச் சிகளின் பூரணமான, உன்ன கமான ஒன்றிப்பைத் தடை செய்கின்ற அந்த 'அது' எது வாக இருக்குமென அவன் சிந்தித்தான்.

அவனுக்குப் புரிந்த மாதிரியும் இருந்தது. புரி யாத மாதிரியும் இருந்தது.

அவன் ஐந்து வருடங்களாக அவளேக் காதலித்தே கைப் பிடித்தான். 'வாழ்ந்தால் அவளுடன்தான் வாழ்வேன்' என்பதில் அவன் தளராத உறுதி கொண்டிருந்தான். அவளுடன் வாழும் அந்த வாழ்க்கைக்காக அவன் எத் தணேயோ இன்னல்களேத் தாங்கி இருந்தான். எத்தணேயோ 'அன்புக்குரியவர்களின்' மனத்தை வருத்தி இருந்தான். எத் தணேயோ உறவுப் பிணேப்புகளே மிகுந்த சோகத்துடன்— கவலேயடன் — கண்ணீருடன் அறுத்திருந்தான்.

அந்த இலட்சியப் பயணத்தின் வெற்றிக்காக அவளும் அவனுடன் ஒத்துழைத்தாள். அவளும் எத்தனேயோ சோகங் களால் உலுக்கப்பட்டிருந்தாள். எத்தனேயோ சந்தர்ப்பங் களில் கண் கலங்கி இருந்தாள். எத்தனேயோ போதுகளில் மனத்துள் வெதும்பி வெதும்பி அழுதிருந்தாள். எத்தணேயோ நாட்கள் பட்டினியாய் – துயிலில்லாமல் கிடந்து உழன்றிருந் தாள்.

அதை எல்லாம் அவன் அறிவான்.

அதை எல்லாம் அவளும் அறிவாள்.

அப்போதெல்லாம் அவர்கள் தாங்கள் ஒருவர்மேல் ஒருவர் கொண்ட காதலில் எவ்வளவு பற்றுறு தியுடன் இருந்தார்கள். அவள் சிரித்தால் அவன் சிரித்தான். அவன் அழுதால் அவள் அழுதாள். அவள் சிரிக்க வேண்டுமென் பதற்காக அவனும், அவன் சிரிக்க வேண்டுமென்பதற்காக அவளும் சிரித்தார்கள்.

வசந்த காலத்தின் உலகின்கு தூகலத்தை அவர்கள் அனுபவித்தார்கள். சுற்றிச் சுழலும் சுழல் காற்றில், கரு மிருட்டில், கொடூர இடியின் ஓசையைக் கேட்டு அவர்கள் பயந்தார்கள். அமைதியான நீரோட்டத்தில் உல்லாச மாகப் படகில் பாடிக் கொண்டே மிதந்தது போன்ற மகிழ்ச்சியில் திழைத்திருந்தார்கள். காலம் அப்போதெல்லாம் எவ்வளவு விரைவாகச் சென்றது: கணங்களாக அசைந்து ஊர்ந்து சென்றது; அசையாது நினறு அவர்களேப் பார்த்து இரசித்தது.

@2cm /73

அவன் வாசல் நிஃலயில் சாய்ந்து வானத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். முற்றத்துக் கிணற்றடியின் தென்னேமர உச்சிகள் இருண்டிருந்தன. மெல்லிய காற்றில் அவை சல சலக்கும் ஓசை விட்டுவிட்டுக் கேட்டது. கண் சிமிட்டும் தாரகைகள்.....தங்கக் கடுக்கன்களேக் கையில் அள்ளி வாரி இறைத்தது போல வானமெங்கும் பரந்து கிடந்தன.

அவன் அவள் எங்கே இருக்கிரு**ௌன்று** பா**ர்ப்பதற்காக** வீட்டினுள் திரும்பிப்பார்த்தான். கண்ணுடி விளக்கின் மஞ்ச ளொளி மங்கி இருந்தது. ஜன்னல் தினரச்சீலே காற்றில் ஆடஆட, அந்த ஒளிக்கதிர்கள் வெளியே பரவிப் பரவிக் கோலம் போட்டன. வீட்டினுள் ஆழ்ந்த அமைதி கவிந்து கிடந்தது. கிழவி பாக்கு இடிக்கும் சத்தம் மட்டும், அவவின் ஒதுக்குப்புற மூஃயிலிருந்து கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. அவள் அறையிலிருந்து ஏதாவது புத்தகம் வாசித்துக்கொண்டிருப் பாள்.

அவள் கொட்டாவி விட்டாள்.

அப்போதெல்லாம் இப்படி ஒரு தனிமைக்காக அவர்கள் எப்படியெல்லாம் ஏங்கித்தவிப்பார்கள். அப்படிக்கிடைக்கும் அருமையான தனிமைப்போதுகள்.....எவ்வளவு இன்பங்கள் ..... இன்பங்களேதான்; தனிமையின் துயரங்கள், சுமைகள், சஞ்சலங்களே யெல்லாம் அவளும் — அவனும் சோகங்கள், ஒருவருக்கொருவர் பரிமாறிக் கொள்ளும்போது, ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொள்ளும்போது, கண்ணீர்த் துளிகள் உருண்டு வடிகையில் அவற்றை ஆதரவாகத் துடைத்து விடும் விரல்களின் ஸ்பரிசத்தின்போது, மெல்லிய புன்னகை யின்போது, இணந்தொலிக்கும் வெண்கலச் சிரிப்பில் தன்னே மறந்த இலயத்தின்போது, இதமான அணேப்பின்போது, மார்பிலோ தோளிலோ முகம் புதைத்து விம்மும்போது, ஊடல்கொண்டு பிணங்கிப் பின் உறவாடும்போது...... இன்பங்கள்..... இன்பங்களே தான். தாம்பத்தியத்தின் ...... ஏன் வாழ்க்கையின் தாற்பரியமே அதுதானே?

கூடத்தில் சுவர்க்கடிகாரம் 'டிக், டிக்கென' ஒரே சீராக ஒலித்துக் கொண்டிருந்தது. பல்லியொன்று தன் பாஷையில் ஏதோ சொல்லிற்று. அடுத்த வீட்டிலிருந்து முதுமையின் கனமேறிய இனிய ஆண்குரலொன்று காற்றில் மிதந்து வந்தது.

்'பித்தா பிறைசூடி பெருமானே அருளாளா எத்தால்மற வாதே நிணேக்கின்றேன்......''

அவனுக்கு நிணேவு வந்தது. மெல்ல ஆடி அசைந்து ஊர்ந்தது தேர். பஜனக்கோஷ்டியினர் ஆடிப் பாடினர் கரகாட்டம் நடந்தது. நாதஸ்வரம் மேளத்துடன் காவடியாட்டம் நிகழ்ந்தது இடைக்கிடை ஊதுவத்தியின் மனம் காற்றில் கலந்து மனத்தை அள்ளிச் சென்றது. சர்க்கரைத் தண்ணீர் பந்தலில் சிறுவர் கூட்டம் கும்மாளமிட்டது. பட்டு வேட்டி சால்வை, பட்டுச் சேலே, வண்ணச் சட்டைக் கூட்டம் அசைந்தது. ஒலிபெருக்கியில் 'சின்னத்தனத்துக் கோர், சிங்காரப்பேச்சுக்கோர், சிரித்த முகத்துக்கோராம்...' பாட்டுப்பாடியது.அப்போதுதான் அவன் அவீளக்கண்டான்.

வியப்பால் அவன் கண்கள் விரிந்தன.

காலச்சுழற்சி அவளே இவ்வளவு மெருகுபடுத்தி உள்ளதா? என்னமாதிரி வளர்ந்துவிட்டாள் அவள்! ஒல்லியாய், உயரமாய், கிவப்பாய், கவர்ச்சியாய்... அலேயலேயாக, கறுத் திருண்ட நீளமானதலேமயிர் கற்றையாய்......

அவளும் அவனேக் கண்டு கொண்டாள்.

கருமணிகள் வெட்டிச் சுழன்றன.

மெல்லிய ஒரு புன்னகையுடன் அவள் முகத்தைத் திருப் பிக் கொண்டாள்,

கிட்டத்தட்ட நான்கு வருடங்களுக்கு முன்புதான் அவன் அவளே இறுதியாகக் கண்டிருந்தான், அப்போதும் ஏதோ திருவிழாவிலோ — கலியாண வீட்டிலோதான் அவளேக் கண்ட தாக அவனுக்கு மங்கலாக ஞாபகம் வந்தது. பட்டுப் பாவாடையுடன் சிறுமியாய் அவள் துள்ளித் திரிந்தது ஞாபகம் வந்தது. ''அப்பனே முருகா'' என்று கிழவி முனங்குவது கேட்டது. முற்றத்துக் கிணற்றில் அடுத்த வீட்டார் யா**ரோ தண்ணீர்** அள்ளும் சலசலப்புக்"கேட்டது. தாழ்வாரத்தில் கொட்டிலில் கட்டியிருந்த மாடுகன்றுகளின் சந்தடியும் கேட்டது.

ஒவ்வொரு நாளும் ஒரு குறித்த நேரத்தில் அவன் சைக்கிளில் பவனி வரத் தொடங்கிஞன். கிடுகு வேலித் துவாரத்தினூடாக முதலில் இரண்டு கண்கள் பார்த்துப் பரவசமாயின. நாளசைவில் கண்கள் சிரித்தன. கிடுகு வேலித் துவாரம் பெரிதாக அவள் முகமே செந்தாமரையாய் மலர்ந்து சிரித்தது.

''எப்பிடிச் சுகம்'' என்று அவன் ஒருநாள் கேட்டான். அவள் பதிலுக்கு இதழால் சிரித்துக் கொண்டாள். ''எப்படிச் சுகம்''என்று அவன் அடுத்த நாளும் கேட்டான்.

''நல்லாய்த்தான் இருக்கிறேன்'' என்முள் அவள்.

அன்ருடு அந்த இனிய போராட்ட வாழ்க்கை அவர் களுக்கு ஆரம்பமாயிற்று. இனிய போராட்டங்கள்தான் வாழ்க்கையே இனிய போராட்டங்கள் தாஞ?

வாசல் நிஃயில் சாய்ந்து நின்றவன் வாசல் படியில் இருந்து கொண்டான்.

அந்த இனிய வாழ்க்கை எப்படி போராட்ட வாழ்க் கையானதென அவன் சிந்தித்தான். உயர்ந்த சாதி—தாழ்ந்த சாதி என்ற சாதி வேறுபாடுகளேப் பற்றியும் காரணமின்றியே வரட்டுப் பிடிவாதத்திற்காக அவற்றை விடாது பற்றிப் பிடித்திருக்கும் மனிதர்களேப் பற்றியும் அவன் எண்ணிப் பார்த்தான். அதிர்ஷ்டவசமாக அவனும்—அவளும் ஒரே உயர்ந்த சாதியினராக இருந்தாலும், பொருளாதார ஏற்றத் தாழ்வுகளிஞல், அந்தஸ்து வேறுபாடுகளிஞல் அவர்கள் சுற்றம்—'அந்தஸ்தில் உயர்ந்தவன்' என்று கருதப் படும் அவனின் சுற்றம் அவர்களின் இணேவுக்கு எதிராகப் படைதிரண்டபோது, அவன் தான் கொண்ட கொள்கையில் பற்று நியாகத்தான் இருந்தான். சகோதர பாசத்தையும், பெற்றவரின் பாசங்களேயும், உற்ருரின் பாச வலேகளேயும்

மீறி அவன் அவ்ளேக் கரம் பிடித்ததில் உண்மையில் பெருமை கொண்டிருந்தான். உற்றுர் அவர்களுக்கு எதிராகக் கிளர்ந்த போது - ஒன்றன் பின் ஒன்றுக எத்தணேயோ இடர்கள் தலே தூக்கியபோது--எவ்வளவு உறுதியுடன், எவ்வளவு திடசித் தத்துடன், எவ்வளவு சாதுரியத்துடன் அவற்றை எல்லாம் கடந்து தான் அவளேக் கரம் பிடித்தேன் என்பதை நிணத் துப் பார்த்தபோது அவன் தன்னேத்தானே வியந்து கொண்டான்.

என்றுலும்.....என்றுலும்.....;

அந்த இணேவில் ஏதோவோர் குறை இருப்பதுபோல அவனுக்குப்பட்டது. அவர்களது முதலிரவில் — மங்கலான மஞ்சள் வெளிச்சத்தில், அவன் அவளே அணேத்துத் தழுவிய போது — உயிரற்ற பாவையாய், அவன் கைகளே அவள் மெல்ல விலக்கி — கண்களில் கண்ணீர் மணிகள் பளிச்சிட அவன் முகத்தை அவள் நிமிர்ந்து பார்த்தபோது — அவளது மனத்தின் ஆழத்தில் ஏதோவோர் தவிப்பை ஊட்டும் சோகம் படித்திருப்பதை அவன் உணர்ந்து சொண்டான்.

அவன் அவள் நெற்றியில் மெதுவாக முத்தமிட்டு அவளே ஆசுவாசப்படுத்திஞன். அவள் கண்ணீரைத் துடைத்தாள்.

்'பிரமினா ஏன் நீ அழுகிரும்?''

வாழ்க்கையின் இனிய இந்த நேரத்தில் ஏன் நீ அழ வேண்டும்? இந்த இனிய நாளேப் பற்றியெல்லாம் நாம் எத்தனே கற்பின்கள் செய்திருந்தோம்? அன்ருரு நாள்— அந்தக் கருமிருட்டில் தனிமையில் நான் எது வெதுவோ செய்ய முற்பட்டபோது நீ சொன்னுய்; ''எல்லாவற்றுக்கும் ஒரு காலம் வரும். அந்தக் காலம் வரும் வரையும் பொறுத் திருங்களேன். எல்லாவற்றிலும் உங்களுக்கேன் இந்த

அந்த நேரத் தவிப்பில் நான் சொன்னேன். ''நாங்கள் ஒன்றுக வாழ்வது நிச்சயம் தானேடி. நீ ஏன் பயப்படுகிறுய்.'' நீ ஒன்றுமே சொல்லாது மௌனமாளும். இண் /77

நான் ஒன்றுமே செய்யாது அமைதியானேன். 'பிரமிளா ஏன் நீ அழுகிருய்?'

நான் அவளேக் காதலித்துத்தான் கரம் பிடித்தேன். காதலின் அந்த மஞேகரங்களெல்லாம் எனக்குத் தெரியும். அதஞுல், உலகின்—இயற்கையின் நியதிகளுக்கு நான் மாறு பட்டவனல்ல. நான் ஆண்; அவள் பெண்; எனக்கும் சிருஷ்டியின் இரகசியங்களே அறியும் ஆசைகள். கிளர்ந்து தான் இருந்தன. ஆஞுல், சிருஷ்டியின் நுட்பங்களே அறியும் உந்துதல்தான் 'ஒன்றுக வாழ்வதின்'— தாம்பத்தியத்தின் முற்றுமுழுதான நோக்கமல்ல என்பதும் எனக்கு தெரியும்

''பிரமிளா ஏன் நீ அழுகிருய்.''

அவள் வெறுமே சிரித்தாள். ''அந்தஸ்தில் குறைந்தவர் கள் அந்தஸ்தில் கூடியவர்களோடு இஃணவதிஞல் சமமான வர்களாகிவிட முடியாதுதானே.'

அவனுக்குப் புரிந்தது. அவன் ஒன்றும் செய்ய முடியாத நிலையிலேயே தனித்துக்கொண்டிருந்தான். வாழ்க்கையின் பந்தம் பாசம் என்ற உணர்வுகள், உறவுகள்...... அவனேடு உறவு கொண்டாடுபவர்கள் அவன் மணேவியான அவளே மதிக்கவில்லத்தான். அதற்காக.....அவனும்...அவளும் ஒரு வரை ஒருவர் புரிந்த ஒருவரை ஒருவர் நேசித்த, ஒருவரில் ஒருவர் ஆறுதல் காண்கின்ற, ஒருவருக்காகவே ஒருவர் வாழ் கின்ற தம்பதிகள் ஆனபோது – அவன் அவளுக்காக சில வற்றை விட்டுக் கொடுக்கத்தான் வேண்டுமா? இந்த உலகத்தில் தனித்து விடப்பட்டவர்கள் இணேந்து, தனிமைத் துயரங்களே மறந்து, ஒருவரில் ஒருவர் ஆறுதல் காண்பது தானே தாம்பத்தியம்?

சுவர் மணிக்கடு ஒன்பது தடவை அடித்து ஓய்ந்தது. ''சாப்பிட வாருங்கோவேன்.''

வாசல்படியில் இருந்தவாறே நிமிர்ந்து பார்த்தான் அவன். அவள் எவ்வளவு அழகாக ஜொலித்துக் கொண் டிருக்கிறுள். எவ்வளவு எடுப்பாகப் புன்னகை பூக்கிறுள். எவ்வளவு நிஷ்களங்கமானவள் அவள் அவனுக்காகவே

தன்னே அர்ப்பணித்து—அவனுக்காகவே வாழ்ந்து கொண் முருக்கிற – அவனுடையவள் அவள்.

அவனுக்கு எதுவெதுவோ எண்ணங்கள் மனதில் மிதந்தன.

''என்ன அப்பிடிப் பாக்கிறியள். சாப்பிட வாருங்கோ வேன்.''

அவன் எழுந்து அவள் க**ரத்தைப் ப**ற்றிஞன். அவள் நெற்றியில் மெதுவாக முத்த**மிட்**டான். ''பிரமிளா உன்னேப் புரிந்து கொண்டேன்; உனக்காகவே வாழ்வேன்.''

அவன் கைகளே இறுகப் பற்றியவாறே, அவன் தோளில் முகம் புதைத்து அப்போதும் அழுதாள் அவள்.

1971

# இலுப்பை மரமும் இளஞ்சந்ததியும்

9

கால் வெளுத்தபின் ரேழுமணிபோல் எழுந்திருந் தான் அவன் சிறிய தங்கை ''அண்ணே, அண்ணே''என்று அவணே உருட்டிப் புரட்டி எழுப்பிஞன் சோம்பல் முறித்துக்கொண்டு, பாயைச் சுருட்டி சுவர்ப்புற மாக ஒதுக்கி வைத்தான்.

வீடு கலகலத்துக் கொண்டிருந்தது. அவன் தம்பி, தங்கைகள் பள்ளிக் கூடம் செல்வதற்காகப் பர பரத்துக் கொண்டிருந்தார் கள்

''அடம் மா ஏழேகால் வஸ் போகப்போகுது. கொஞ்சம் கெதியாய்ப் பாச‰க் கட்டித் தா‱''.

''அண்ணே, அண்ணே இண்டைக்கு உன்ரை பேணே யைக் கொண்டு போறன்''. ''கீதா குளிச்சு எத்தனே நாளாகுது. இண்டைக்குக் குளியாமல் பள்ளிக்கூடம் போகக் கூடாது.''

''அண்ணே வதனி தனக்குக் குளிக்க வாத்து விடட் டாம்.''

''விடிய விடியக் கிடக்கிறது. இப்பதான் எல்லாரும் ஒண்டாய்ப் பரபரக்கிறது.''

வானத்திலே பனிமூட்டம் கவிந்திருந்தது. காலேக் கதிர் கள் புகைக் கோடுகளாக வீட்டு முன் விருந்தையில் கோலம் போட்டன. மெல்லிய குளிர்காற்று இதமாய் ஊதிச் சென் றது

வேப்பங்குச்சி ஒன்றை முறித்து வாயில் வைத்து மெல்லத் தொடங்கிஞன். சிறிய தங்கையைக் கூம்பிட்டுக் குளிப் பாட்டி விட்டான். ''அண்ணே எப்ப வந்தனீங்கள்'' என்று கேட்டுக் கொண்டே வந்தாள் அடுத்த வீட்டுச்சின்னப்பெண்ட சின்னத் தங்கையின் தோழி.

''நேற்றே வந்துவிட்டேன். நீ காணவில்ஃயோ'' என்*ரு*ன்

\*\*பொய் பொய்\*' என்று அவன் கையைப் பிடித்துக் குலுக்கிஞள் அவள்.

வீட்டின் கலகலப்பு ஓய்ந்து விட்டது. எல்லாரும் எங் கெங்கோ போய்விட்டார்கள். அம்மா ஆசுவாசமாக உட் கார்ந்து டக்டக்கென்று பாக்குவெட்டியால் பாக்கு வெட் டிக் கொண்டிருந்தாள். சின்னக்கன்று துள்ளிக்கொண்டு ஓடிவந்து தூரநின்று அவனே முறைத்துப் பார்த்துவிட்டு மீண்டும் துள்ளிக்கொண்டு ஓடிற்று. புகைபோக்கிக் குழா யிலிருந்து காகமொன்று கரைந்தது. அம்மா எழுந்து ''கு ச் கூ''வென அதைக் கலேத்தாள்.

''காலமை வெள்ளெனக் காகம் கரையுது''.

பொழுது மேலே ஏறி, வெய்யில் உறுத்தத் தொடங் கிற்று. பல் துலக்கிக்கொண்டே முற்றத்துப் பூங்கன்றுகளேப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். வெள்ளேயும் சிவப்புமாய்

#### இலுப்பை மரமும் இளஞ்சந்ததியும்/81

குவேகுவேயாய்ப் பூத்துக் குலுங்கும் கலியாண மல்லிகையைக் காணவில்லே. அந்த இடத்தில் தொடி மல்லிகையொன்று பசுந்தளிர்விட்டு வளர்ந்துகொண்டிருந்தது. கொய்யா மரத் தில் இளம் பிஞ்சுகள் தொங்கிற்று. நெல்லிமரத்தின் இலே களே ஏதோ பூச்சி அரித்திருந்தது. 'இரவு ராணி' இலே யுதிர்த்து நின்றது.

''விடிஞ்சு எவ்வளவு நேரமாயடா போச்சு! முகத் தைக் கழுவிப்போட்டு வாவேன்ரா! நானும் என்ரை வேலேயைப் பாக்க…!''

மௌனமாக முகம் கழுவச் சென்ருன். அன்றைய பொழுதை எப்படிக் கழிக்கலாமென யோசித்தான். 'சீ... லீவிலே இங்கை வந்தால் நேரமே போகுதில்லே. சைக்கிள் இருந்தாலாவது அங்கிணே இங்கிணே போகலாம். உங்கை பொடியன்களும் இல்லேத்தானே. அவனவனும் தங்கடை தங்கடை வேலேயளுக்குப் போயிருப்பங்கள்...!'

-சாப்பிட்டு விட்டு, 'பாரதியார் கதை' களே எடுத்து வந்து சுவரோடு சாய்ந்திருந்து படிக்கத் தொடங்கிஞன். ஞானரதம், சின்னச் சங்கரன் கதை, தராசு... மேலோட் டமான ஒரு பார்வை. அச்செழுத்துக்கள் கண்ணே உறுத் தின. கண்களே மூடிக்கொள்ள வேண்டும் போல ஒரு தவிப்பு! அப்படியே சரிந்து நித்திரை கொள்ள வேண்டும் போல...

'எப்படியும் இப்ப நித்திரை கொள்ளிறேலே. வீவிலே வந்ததற்கு ஆகப் பகல் முழுக்க நித்திரை கொள்ளிறதும், காஃயில் நேரஞ்செல்ல எழும்புறதும் தானே வேலே.'

மரங்களற்ற வெளியினூடாகத் தொஃவை ஊடுருவிப் பார்த்தான். வளவின் வடகீழ் மூஃயில் நின்ற பெரிய இலுப்பை மரம் தறிக்கப்பட்டு விட்டது. இந்த உலகத்தைப் பற்றிய அறிவு சரியாக அவன் மனத்தில் பதியாத காலத்தில் அதை விற்று விட்டார்கள். தோணி செய்வதற்காக அதன் அடி மரத்தைக் கொண்டு செல்வதாகச் சொன்னுர்கள்.

அந்த மரத்தின் கீழ் ஒரு கொட்டிலில் அவன் அப்பாச்சி குடியிருந்தாள். அவள் பச்சைக் கோதுமை மாவில் ரொட்டி கட்டு இரகசியமாக அவனுக்குத் தருவாள். அந்த மரத் துடனேயே அவள் வாழ்க்கை பிணேந்திருந்தது. ஒரு பரு வத்தில் அந்த மரம் பூக்கும்; ஒரு விதமான பாணி மணத் துடன் அந்தப் பூக்கள் உதிரும் காலம் இரம்மியமானது அரும்பு கட்டும்; அரும்புகள் உதிரும்; காய்க்கும் பழுக்கும்; வெளவால்களும் - பறவைகளும் சத்தமிடும்; இலேகள் உதிர் ந்து மொட்டை மரமாய் நிற்கும்; வசந்தக் குறுகுறுப்பில் பச்சைப் பசுந்தளிர்களே ஈனும்.

அப்பாச்சியின் கொட்டிலிலும் இலுப்பம்பூ மணக்கும்; இலுப்பை முத்துக்கள் காயும்; அதை வாங்க வரும் பெண் களின் பேரம் பேசும் குரல் இடைக்கிடை ஒலிக்கும்.

- ''உன்ளுணே ஆச்சி! ஒன்றேகால் ரூபாய்க்கு மேல் ஒரு சதமும் த**ேர**ன்''
  - ் கிழவி குப்பை என்ன விலே சொல்கிரும்?''
  - பநாற்பத்தைந்து ரூபா''.
- ் சரி சரி நாற்பது ரூபாய் தாறேன். வேறை கதை பேசாதை''.

இரட்டை மாட்டு வண்டியில் குப்பை ஏற்றுவார்கள் மாடுகளேக் கழற்றி, பக்கத்தில் மலே ஆமணக்கில் கட்டி யிருப்பார்கள். மாடுகள் கழுத்து மணிகள் குலுங்க, வாலேச் சுழற்றி முதுகிலிருக்கும் ஈக்களேக் கலேத்துக் கொண்டே மேயும்.

குப்பை விற்ற இரண்டொரு மாதங்களுக்கு அப்பாச்சி பீன் கழுத்தில் அந்தப் பவுண் அட்டிகை தொங்கும். அப் போதெல்லாம் அப்பாச்சி மிகவும் சந்தோஷமாக இருப் பாள். மீண்டும் அது அடைவுக்குச் சென்றுவிடும். ஒரு மழைகாலக் காஃப் பொழுதில் அப்பாச்சி செத்துவிட்டாள்.

''தம்பி எப்ப வந்ததாக்கும்?'' திடுக்கிட்டுப் பார்த்தான். வேண் தாடியுள் காவி படிந்த பற்கள் தெரியச் சிரித்துக்

#### இலுப்பை மரமும் இளஞ்சந்ததியும்/83

கொண்டு பெரியான் குழைந்துபோய் **நின்**ரு**ன்**. இரண்டு கைகளேயும் இடுப்புக்கு மேலால் வயிற்றுட**ன்** இணேத்திருந்தான்.

- **ு**நேற்றைய மெயிலிலே வந்தஞன் பெரியான்.''
- ு ஓமெண்டு தாளுக்கும் அங்கை சொன்னவை'':

எங்கே என்று கேட்க நிணத்தவன் அது எங்கேயாக இருக்குமென மனதில் தோன்றவும், பேசாது அவனேப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். ஏதேதோ நிணவுகள் கிளே பரப்ப முவேந்தன. நெஞ்சில் ஏதோ வேதனே கவிந்து வரு வது போல..., தவேயைக் குனிந்துகொண்டான்.

தன்னேச் சுதாகரித்து நிமிர்ந்தவனின் பார்வை பெரியா னின் முகத்தில் படிந்தது. அவன் கண்களில் படிந்திருந்த அந்த இரக்கத்தின் சாயை இவணே உறுத்திற்று. அவர்க ளின் குழந்தைப் பருவத்து இணேவுகளேயும் கனவுகளேயும் எல்லேயில்லாத வாத்சல்யத்துடன் அவதானித்தவனும் மனத் தால் ஆசீர்வதித்தவனும்..... அவை எதிர்பாராத முறை யில் முடிந்தபோது மௌனமாகவே தன் எல்லேயற்ற அனு தாபங்களே தெரிவித்து ஆறுதல் அளித்தவனும் எல்லாம் தெரிந்தவளுயும் எதுவுமே தெரியாதவணேப்போலவும் 'பெரியான்..., உனக்கு எல்லாம் தெரியும்.'

- ் தம்பி ஏதோ பழைசுகளே யோசிக்குது போஃ்''
- ''இல்ஃப் பெரியான்'' கன்னத்தில் கையை வைத்துக் கொண்டு கொஞ்ச நேரம் மௌனமாக இருந்தான்.

சுனல் விழுந்த முதுகுடன் தா தாவென இரக்கும் கண் களுடன் அவனேயே பார்த்துக் கொண்டு நின்ருன் பெரியான்.

- ் இப்ப என்ன விலே போகுது பெரியான்?''
- ''ஐம்பது சதம் தம்பி''

பேசாமல் எழுந்து சென்று ஒரு ரூபா நாணயத்தை எடுத்துவந்து பெரியான் கையில் கொடுத்தவன் பழைய படியே சுவரோடு சாய்ந்து உட்கார்ந்து கொண்டான். **ு அப்ப** நான் வா**றஞ**க்கும்''

தம்பி பெரியானக் கொஞ்சம் நிற்கச்சொல்லு'' குசி னியிலிருந்து அம்மா சொன்னுள்.

''இல்ஃப் பிள்ளே; தம்பி ஒரு ரூபா தந்தது; நான் போகப்போறன்.''

''அப்ப நீ இப்ப தேத்தண்ணி குடியாய்தானே! பின் ணேப் போட்டுப் பேந்து வாவேன்''.

''அப்ப நான் வாறன் தம்பி''.

ை கைகளே வயிற்றுக்கு மேலால் இடுப்புடன் இணேத்த படியே, கூனல் விழுந்த முதுகுடன் அந்தத் தாண்டும் நடை யில் பெரியான், தெற்கு வேலிப் படவேயைக் கடப்பது தெரிந்தது. இவன் மனதில் சலிப்பு மேலோங்கியது.

''தம்பி தேத்தண்ணி குடிக்கப் போறியே''

''இப்ப வேண்டாம் அம்மா''.

் பின்னே எலுமிச்சம்பழத் தண்ணி கரைச்சுத் தாறதே''

''இ**ப்ப** ஓண்டும் வேண்டாம்''.

மனம் எங்கெங்கோ அலே பாய்ந்தது. 'இப்போ ஒவ் வீசில் இருந்தால் என்ன செய்துகொண்டருப்பேன்? அந்த இருண்ட மூஃயிக்கை இருந்து ஏதாவது வாசித்துக் கொண் டிருப்பேன். இல்லாவிட்டால் கன்ரீனுக்குப் போய் அரசி யலோ இலக்கியமோ பேசிக்கொண்டு நண்பனுடன் தேத் தண்ணி குடிச்சுக் கொண்டிருப்பன்.'

'ஒவ்வீசிஃ எனக்கு முன்னுஃ இருக்கிற பெட்டையள் எப்போதும் போலவே சும்மா கலகலத்துக் கொண்டு, சிரித் துக் கொண்டு, ஒருவருக்கொருவர் கடதாசித் துண்டுகளால் எறிந்து கொண்டிருப்பினம்!'

'அவனே ஒருக்கால் பாக்க வேணும் போல இருக்குது. ஏதாவது சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்தி அரைகுறைச் சிங்க எத்தில் பேசவேணும் போல இருக்குது. அவளுடைய அந்த இறங்கவைக்கிற, அர்த்தம் செறிந்த, ஆவல் தொனிக்கிற பார்வையையும் புன்னகையையும் பார்த்துப் பதிலுக்குச் சிரிக் கவேணும் போல இருக்குது!'

#### இலுப்பை மரமும் இளஞ்சந்ததியும்/85

வளவின் தொடக்கத்தில், புளியமரத்தடியில் அம்மம்மா வந்து கொண்டிருந்தா, தஃவில் பெரியதோர் ஒஃக் கடகம். கைகளே ஆட்டி ஆட்டி அசைந்து அசைந்து வந்துகொண் டிருந்தா. வாசல் விருந்தையில் கடகத்தை வைத்து விட்டு அவனேப் பார்த்துத் தஃலயாட்டிச் சிரித்தா. முகத்தில் இழையோடிய ஒரு பிரகாசம். அவன் வெறுமே சிரித்தான்.

''எப்பவடா தப்பி வந்தனீ?''

''நேற்று வந்த**ூன்**; எப்பிடி அம்மம்மா உங்கடை சுவாத்தியம்?''

''எங்கடை சுகத்துக்கு என்னடா குறை?''

அவனுக்குப் பக்கத்தில் சுவருடன் சாய்ந்து உட்கார்ந்து கொண்டாள்

''கொழும்புப் பக்கமெல்லாம் சாப்பாடு எப்படிப் போகுது? ஆள் சரியான கேவலம்''.

்நோன் நெடுகிலும் இப்படித்தானே'' என்று அசட்டுச் சிரிப்புச் சிரித்தான்

்'மனம் சந்தோ**ஷ**மாக இருந்தால் தானே அம்மம்மா உடம்பும் தேறும்`'.

''ஏன் இப்ப உனக்கென்ன குறை?''

''எனக்கு இந்த வேலே பிடிக்கேலே; படிச்சுப்போட்டு படிப்புக்குத் தக்க வேலே கிடைச்சாத் தானே சந்தாஷமாக இருக்கலாம்.''

''ஏன் இப்ப எவ்வளவு சம்பளம் தாருங்கள்?''

''முன்னூறு ரூபாய்க்குக்கிட்ட; நான் சம்பளத்திற்காகச் சொல்லேஃ அம்மம்மா.''

சில கணங்கள் மௌனமாக இருந்தான். தன்னுடைய நுணுக்கமான உணர்வுகளே, சோகங்களே எப்படி அவருக்குப் புரியவைக்கலாமென யோசித்தான்.

''அவரவருக்குப் பிடித்தமான வேலே எண்டாத்தானே சந்தோஷமாக இருக்கலாம்'',

அம்மம்மா ஒன்றும் சொல்லவில்லே அவனும் மௌன மாகத் தன் நிணவுகளில் ஆழ்ந்தான். வாழ்க்கைதான் எத்தனே அற்புதமாக அமைந்துவிடுகின்றது!. எத்தனே வித மான இனிய கனவுகள்; எத்தனே விதமான மயக்கும் எழில் கள்; எத்தனே விதமான சோகங்கள்; எத்தனே விதமான அப்பாவித்தனங்கள்; எத்தனே நடிப்புகள்; எத்தனே கள் ளங் கபடமற்ற புனிதங்கள்.

அம்மம்மாவைப் பார்த்தான். அவள் காலே நீட்டிக் கொண்டு வெற்றிஸ்த் தட்டத்தை வைத்து டக் டக்கென்று பாக்கு வெட்டிக் கொண்டிருந்தாள்

''அம்மா அம்மம்மா வந்து நிக்கிரு.'' பலத்த குரலில் சொன்னுன்.

''குஞ்சாச்சி உதிக் வெத்திஸ்த் தட்டம் கிடக்கண்; உவன் தம்பியோடை கதைச்சுக் கொண்டிரணே; நான் இந் தக் கையலுவலே முடிச்சுப்போட்டு வாறன்'' அம்மா குசினி யிலிருந்து வெளியே வந்து சொன்னுள்.

**''அவன் ஒண்டும் க**தைக்கிருனில்ஃயடி பிள்ளே. சும்மா கேட்டதுக்கு**ப் ப**தில் சொல்**லி**ப் போட்டு இருக்கிருன் ''

''என்ன**த்தைய2்**ண கதைக்கிறது''

அம்மம்மாவும் அம்மாவுடன் குசினிப் பக்கம் சென்றுள். அவன் தனிமையில் விடப்பட்டான்.

நேரம் கிட்டத்தட்ட பத்து மணியாகிவிட்டிருந்தது வெளியே வெயில் கானல் எறியத் தொடங்கியிருந்தது வீட்டு வாசல் முன்பாக சோஃயாய் கவிந்திருந்த பலா மரத்தின் கிளேகள் சோழகக் காற்றில் அசைந்து சலசலத் தன. மரத்தின் கீழே ஒளிப் புள்ளிகள் கோலம் போட் டன.

கிழக்கே அடைக்கப்படாத வேலியினூடே தொஃயை ஊடுருவிஞன். கண்ணுக்கெட்டிய தூரத்தில் குஞ்சியம்மா வின் வீட்டுக் கிணற்றடித் தென்னஞ்சோஃகள் தெரிந்தன. கிணற்றடியில் யாரோ ஒரு பெண் சலவை செய்து கொண் இலுப்பை மரமும் இளஞ்சந்ததியும்/87

டிருந்தாள். அவள் சேலே ஒன்றை தலேக்கு மேலால் தூக்கித் தூக்கி கல்லில் அடித்துக் கொண்டிருந்தாள்.

தூக்கம் கண்ணே மயக்கிற்று. கண்களேக் கசக்கிக் கொண்டான்.

'குஞ்சியம்மா வீட்டை போனு இராணி அல்லது வேவி ஆரேன் இருப்பினம். அவையோடை ஏதேன் கதைக்கலாம்.'

்'அம்மா ஞானக் குஞ்சியம்மா வீட்டை போட்டு வாறேன்.'' \*

## 10 எல்லேகள்

அந்தக் குருவியின் சுத் தலுடன் அவனுக்கு விழிப் புக்கண்டது. அவன் இடப் புறமாகத் திரும்பிப் படுக் தான். பாதங்கள் குளிர்ந்த சில்லிடுவது போலிருந்தது. போர்வையை இழுத்துப் பாதங்களே மூடிக்கொண் டான். அடுத்த அறையில் மெல்லியதாக கொட்டாவி விடும் சத்தம் கேட்டது. **ஆள் அசை**வதிஞல் கட்டி லின் சரசரப்புக் கேட்டது. முழு**வதாகத்** தூக்கம் கலே யாத மயக்கத்தில் அவன் கண் களே மூடியிருந்தான். முடிய கண் இமைகளில் இருள் வட்டங்களும், ஒளி வ*ட்டங்க*ளும் ஒன் ருடு ஒன்று கலந்தும். கூடியும். பிரிந்தும், மா றுபட்டும் அசைவது போலிருந்தது.

ஒருவிதமான அமைதி; ஒருவிதமான மயக்கம்; ஒருவித**மான** இனம்புரியாத அலுப்பு. அந்தக் குருவி மட்டும் டிரிங்... டிரிங்... என்று தொடர்ந்து கத்திக்கொண்டே இருந்தது.

மூடிய கண்ணிமைகளின் ஊடாக ஒளி ஊடுருவிற்று. அவன் திடுக்கிட்டு விழித்தான். அடுத்த அறையில் வெளிச் சம் போடப்பட்டிருந்தது. கதவின் இடைவெளிகளுடாகவும், கூரையை ஒட்டிய இடைவெளியினூடாகவும் அது இவன் அறையிலும் பரவி இருந்தது. இவன் அறை நண்பன் சிவத் தக் கம்பளியால் உடல் முழுவதையும் மூடி குறங்கி உறங் குவது மங்கலாகத் தெரிந்தது. அடுத்த அறையிலெழுந்த சந்தடியிலிருந்து வீட்டு எஜமானி எழுந்து விட்டாளென

இவன் நீட்டி நிமிர்ந்து படுத்தான் கண்களே நன்ருக மலர விழித்துக் கூரை முகட்டைப் பார்த்துக்கொண்டிருந் தான். அன்று இரவு சரியாக உறங்கவில்ஃப்போல இவ னுக்குப் பட்டது. இரவு பதிஞெரு மணிக்குப் படுக்கப் போகமுன் கடைசியாகப் படித்த கதை இவனுக்கு மங்க லாக ஞாபகம் வந்தது. முதல்நாள் மாஃயில் ஒவ்வீகக்கு வீவு போட்டுவிட்டுப் பார்த்த சினிமாப்படம் ஞாபகத்திற்கு வந்தது. முதல் நாள் அவன் நெருங்கிய நண்பணிடமிருந்து வந்த, கண நேரச்சலசலப்பை ஏற்படுத்திய, அவன் மனத் தில் ஏதோ இனம்புரியாத சோகத்தை எற்படுத்திய அந்தக் கடிதம் ஞாபகத்திற்கு வந்தது.

அந்தக் குருவி தொடர்ந்தும் டிரிங்... டிரிங்... என்று கத்திக்கொண்டே யிருந்தது. இந்த இழவு ஏன் கத்தித் தொலேக்கி றது...' என்று நிணத்துக்கொண்டான். தொடர்ந்து அப்படி நிணத்ததற்காக வெட்கப்பட்டான். அந்தக் குருவியின் கத்தலே அவன் மிக ஆழமாகக் கவனித் தான். அதில் பொங்கி வழியும் குதூகலத்தை அவன் உணர்ந்தான். அவனுக்கு அந்தக் குருவியின் மேல் பொருமைப்பட. வேண்டும்போல் இருந்தது.

பெருமூச்சு விட்டுக்கொண்டு ஏதோ நினேவில் மூழ்கிக் கிடந்தவன் சரேலென துள்ளி எழுந்துகொண்டான். கண் களேக் கசக்கிக்கொண்டான். கைகளே முன்னும், மேலும், பக்கவாட்டிலுமாக நீட்டி நீட்டி தேகாப்பியாசம் செய்து கொண்டான். வளேந்து குனிந்து நிமிர்ந்தான். ஒன்று மாறி ஒன்றுக கால்களே முன்னும், பக்கவாட்டிலும், பின்னும் பின்னும் வைத்து எடுத்தான். உடம்பின் அலுப்பு நீங்கி. புத்துணர்ச்சி வந்து விட்டதாக அவன் தனக்குள் தானே நம்பிக்கொண்டான்.

மெதுவாக ஜன்னலின் ஒரு சிறகைத் திறந்து வெளியே பார்த்தான். பலபலவென்று விடிந்துகொண்டிருந்தது. அரையிருட்டில் மிதக்கும் மரங்களும் தென்னேமர ஒலேகளும் எதோ கனவுக் காட்சிபோலிருந்தன. குருவி டிரிங், டிரிங் கென கத்துவது கேட்டது. அவன் மனத்திலும் குதூகலம் பொங்கி வழிவதுபோற் தோன்றிற்று.

அறையினுள் இரும்பி ஃ ற்றைப் போட நினேத்தவன், குறங்கி உறங்கும் நண்பனின் நிஃயைப் பார்த்ததும் தன் நிஃனப்பை மாற்றிக்கொண்டான். போர்வையால் உடம்பை மூடிக்கொண்டு, கண்ணே விழித்துக்கொண்டு அப்படியே நீட்டி நிமிர்ந்து படுக்கவேண்டும்போல அவனுக்குப்பட்டது. எவ் வளவு சாதாரணமாக நண்பன் அந்தக் கடிதத்தை எழுதி யிருந்தான். இந்தத் தேடல்களும், காத்திருத்தல்களும், ஏன் வாழ்க்கையும் அர்த்தமற்றவைபோல அவனுக்குப் பட்டது. சோர்ந்துபோய் கட்டிலில் உட்கார்ந்தான்.

குருவி டிரிங், டிரிங்கென கத்திக்கொண்டிருந்தது.

பாத்ரும் தொட்டியில் சளசளவென்று தண்ணீர் நிரப் பும் சத்தம் கேட்டது; வீட்டு எஜமானி திறந்து விட்டிருப் பாளென நிணத்துக்கொண்டான அந்த அதிகாஃயிலேயே, சில்லிடும் பனிக்குளிரில் குளித்தால் எப்படி இருக்குமென நிணத்துக்கொண்டவன் துவாய்த்துண்டைத்தோளில் போட் டுக்கொண்டு, சோப் பெட்டியையும், பற்பொடியையும் கையிலெடுத்துக்கொண்டு, மெதுவாக அறைக் கதவைத் திறந்தான். அது என்றுமில்லாதவாறு அன்றுதான் சத்தம் போட்டுத் திறந்தது போலிருந்தது. அறை நண்பன் மறு பக்கம் திரும்பிப் படுத்தான். பாத்ரும் வாசலில் மின்விளக் கின் வெளிச்சம் மங்கலாகப் பரவி இருந்தது. பாத்ருமுக் கும் வீட்டுக்கும் இடைப்பட்ட ஓடையில் வீட்டு எஜமானி பல் துலக்கிக்கொண்டிருப்பது நிழலுருவமாய் தெரிந்தது.

வீட்டு வாசல் முகப்பில் நின்றுகொண்டு இவனும் பல்ஸீத் துலக்கத் தொடங்கிஞன். குளிருக்குப் பாதுகாப் பாக துவாயிஞல் நெஞ்சை மறைத்துக்கொண்டான். தென்னே மர ஓலேகள் அசைவற்று நிர்ச்சலனமாகக் கிடந் தன. வானத்தில் இரண்டொரு நட்சத்திரங்கள் பளிச்சிட் டன. காக்கைகள் கத்திக்கொண்டு பறந்தன.

முகம் கழுவிக்கொண்டு வந்த எஜமானி இவணே ஏதோ அதிசயமாகப் பார்த்துக்கொண்டு குசினியுள் விரைந்தாள் இவன் குளியலறையில் சென்று கதவைத் தாழிட்டுக் கொண்டான். உடம்பு சில்லிட்டு நடுங்கிற்று பற்கள் தாளம் போட்டன இவன் தண்ணீரைக் கையிஞல் அளேந்தவாறே தயங்கிஞன். 'வாழ்க்கையின் அர்த்தமென்ன? வெறும் நாளாந்த இயக்கங்கள்தாஞ? குளித்து முழுகி, உண்டு உடுத்து, பேசிச் சிரித்து.

சிரித்து.....

அவள் அழகாகச் சிரிப்பாள். அகத்தின் மலர்ச்சியாய் இதழ்கள் விரிய, கண்கள் பரவச ஒளி பெற்றுத்திகழு. வெண்பற்கள் பளிச்சிட அடித் தொண்டையிலிருந்து மென் மையான ஒரு தொனி கிளம்பி வர......

கடகடவென்று தண்ணீரை அள்ளி உடம்பில் ஊற்றி ஞன். சோப் போட்டு உடம்பைத் தேய்த்துக்கொண்டான் துவாயால் உடம்பை ஒத்திக்கொண்டு அறைக்கு மீண்டான்.

வீட்டு நடுக்ஹோலில் வெளிச்சம் போடப்பட்டிருந்தது நடுக்ஹோலேயும், அவன் அறைவாசலேயும் பிரிக்கும் இடைவெளியின் திரைச்சீலே அரைகுறையாக இழுத்து மூடப்பட் பிருந்தது. இடைவெளியின் திறந்த பகுதியினூடாக புகைவளேயங்கள் கிளம்பிச் சுழன்று. சழன்று செல்வது தெரிந்தது. மெல்லிய சத்தத்தில் வாணெலியிலிருந்து நாத வெள்ளமாய் இன்னிசை கிளம்பி வந்தது.

முத்தன்ன வெண்ணகையாய் முன்வந்தெதிரெழுந்தென் அத்தன் ஆனந்தன் அமுதன் என்றள்ளூறித் தித்திக்கப் பேசுவாய்......

அன்று திருவெம்பாவை ஆரம்பநாளென்பது அவனுக்கு நினேவுக்கு வந்தது. அவனுக்கு கோவிலுக்குப் போகவேண்டும் போலிருந்தது. வீட்டின் வேலேக்காரச் சிறுவன் கொண்டுவந்துகொடுத்த ஆவி பறக்கும் தேனீரை மடக்மடக் கென்று குடித்தான். அந்தச் சிறுவனேப் பார்க்கையில் அவனுக்கு அனுதாபமாக இருந்தது. சோகைபிடித்த பையன்போல அவன் இருந்தான். சிறுவனின் கண்களில் கலேயாத தூக்கத்தின் சாயல் தெரிந்தது.

் வண்ணக் கிளிமொழியார் எல்லாரும் வந்தாரோ'' அவளது மெதமையான நளினமான குரலோசை ...

அவன் மளமளவென்று வெளிக்கிட்டுக்கொண்டான். அப்போதுதான் விழித்த அறை நண்பன் கேள்வியைக் கண் ணில் தேக்கி இவணப் பார்த்தான் ''கோவிலுக்குப் போகி றேன்'' என்று இவன் சொன்ஞன். ''சோதணேக்கு இன் னும் இருபது நாள் கிடக்கு, நான் விடிய விடியப் படுக்கி நேன்'' என்று துள்ளி எழுந்தான் அவன்.

இவன் தன் உற்சாகத்தை எல்லாம் இழந்தவஞக அவன்ப் பார்த்தான் அவன்கன்னத்திலடித்து அவனேப் பேசாது படுக்கச்சொல்ல வேண்டும்போல இவனுக்குப் பட் டது. சிறிது நேரம் தயங்கி நின்றவன் ''நான் வாறேன்'' என்று சொல்லி அறையை விட்டுக் கிளம்பிஞன்.

வெளியே பனி புகையாய்த் தெரிந்தது. ஒழுங்கையில் ச முன் தலேயில் வழுக்கை விழுந்த ஒருவர் இவணேக் ''கோவி லுக்குப் போகிறீரா''? என்று விசாரித்தார். இவன் ஆமெ னத் தலேயசைத்தான் ஒருகூடு கற்பூரத்தை இவன் கையில் திணித்து அவர் பரபரப்புடன், அவசரத்துடன் எங்கோ விரைந்தார்.

இவன் சோர்ந்துபோய் வஸ்ராண்டை நோக்கி நடந் தான். எல்லேகள்/93

விடியற்காலே அமைதியில் வீதி நீண்டு கிடந்தது. கரை யிலிருந்த வீதி விளக்குகள் மௌனமாக மினுங்கின. அங் கொன்றும் இங்கொன்றுமாக ஒளிக்கோடுகளாய் வர்கனங் கள் அசைந்தன.

பஸ் ஸ்ராண்டில் கிலர் பஸ்ஸிற்காகக் காத்துநிற்கிருர் கள். அனேகமாஞேர் கோவிலுக்குப் போகின்றவர்களாகவே இருந்தார்கள். ஒருகிலர் கைப்பைகளுடன் எங்கோ தொலே தூரம் பயணப்படுபவர்கள்போல நின்றிருந்தார்கள். இரண் டொரு வாலிபர்களேத் தவிர கோவிலுக்குப்போக நின்றிருந் தவர்களில் அனேகர் பெண்கள். குளித்து முழுகி வண்ணங் களிஞலான பட்டுச் சேலேகள் கட்டியிருந்தார்கள். இளம் பெண்கள் பளபளக்கும் நீண்ட பாவாடையும் சட்டையும் அணிந்திருந்தார்கள். அவர்களின் முகங்கள் அப்போதுதான் விரியும் மலர்களாக...

மலர்களாக... குழந்தையின் பேதைமை மாருத அந்தக் காலத்தில் மழைபெய்த ஒரு திருவெம்பாவைக் காலேப்பொழு தில். கிராமக் கோவில் வீதியில் பவளமல்லிகை மரத்தின் கீழ் மலர்கள் பொறுக்கிய அவனும் அவளும்......

பஸ் இரைந்துகொண்டுவந்து நின்றது. எல்லோரும் இடித்துப் பிடித்துக்கொண்டு ஏறினர். இவன் கடைசியாக ஏறிஞன்: இரண்டு மூன்று நிறுத்தங்களுக்கப்பால் இறங்கிக் தனியஞக நடந்து கோவிலுக்குச் சென்முன்.

கோவிலுள் கூட்டம் அதிகமாக இருந்தது. பாடற்பூசை அதன் இறுதிநீலக்கு வந்திருந்தது. இறுதிப் பாடலேத் தொடர்ந்து பூசகர் தீபம் காட்டிஞர். மேளம் முழங்கிற்று. கூட்டம் அரோகரச் சத்தம் இட்டது. இவனுக்கு முன்னுல் நின்றவர் கரங்களேத் தலேக்குமேல் தூக்கி மூன்றுமுறை தன்னேத்தானே சுற்றிவந்தார். இவனும் கரம் கூப்பினுன். ஏதோ பொறி தட்டிளுல்போல ; 'இதெல்லாம் எதற்காக? எதற்காக?'

விபூதி கொடுத்தனர்; தீர்த்தம் கொடுத்தனர்; சந்த னம் கொடுத்தனர்; பிரசாதம் கொடுத்தனர்; குசுகுசு சுதை கள் மேலோங்கி நின்றன. மனிதர்கள் நடமாடும் நிழல் களாய் அசைந்தனர். ஒவ்வொரு முகத்தையும் பார்க்க வேண்டும் போலவும்... அந்த அந்த மனங்களில் கனக்கும் சோகங்களே அறிய வேண்டும் போலவும்... கையைப் பிடித்து வருடி ஆறுதல் சொல்ல வேண்டும் போலவும்......

கோவிலுக்கு அவனுக்குத் தெரிந்த நெருங்கிய நண்பர் கள் எவரும் வந்திருக்கவில்லே. கோவில் மண்டபத்தை யொட்டிக் கட்டப்பட்டிருக்கும் குந்துச்சுவரில் சிறிதுநேரம் இருக்கவேண்டும் போலிருந்தது அசையும் மனிதர்களேப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். சிரிக்கும் முகங்களேயும், கதைக் கும் வாய்களேயும், தலேயாட்டல் புன்முறுவல்களேயும், மனத்தைச் சொக்கவைக்கும் வண்ணங்களேயும், நளினங்களே யும், கடைக்கண் வீச்சல்களேயும் பார்த்துக்கொண்டிருந் தான்.

கூட்டம் சிறிது சிறிதாகக் குறைந்துகொண்டிருந்தது. பெருமூச்சுவிட்டுக்கொண்டு எழுந்திருந்தான். வீதியை ஒட் டிய கோவில் வாசற்புறத்தை அடைந்தவன் நடந்து போவோமா, பஸ்ஸில் போவோமா என்று ஒரு கணம் தயங்கிஞன். விடியற்புறத்து நடை ஒரு மாறுதலாக விருக்குமென நினேத்தவன் நடக்கத் தொடங்கிஞன்.

காலே வெளுத்து நகரம் உயிர்த்துவிட்டது. அவசர அவசரமாக மனிதர்கள் வீதியில் நடமாடத் தொடங்கி விட்டார்கள். வாகனங்கள் இடையருத இரைச்சலுடன் ஒடத்தொடங்கிவிட்டன.

அவன் மனதில் கவிந்த தவிப்புடன் நடந்தான் இந்த வாழ்வின் ஒவ்வொரு இயக்கமும் அர்த்தமற்றவை போல வும், சோகம் நிரம்பியவை போலவும் அவனுக்குப் பட்டது. அர்த்தமற்ற இயக்கங்களும், இனிமை கவிந்த சோகங்களுந் தான் வாழ்க்கையின் அர்த்தங்கள் போலவும் அவனுக்குப் பட்டது. ஏதோவொரு பாடலே முணுமுணுத்தவாறு நடந் தான்.

வழியில் பாலம் எதிர்ப்பட்டது கால்வாயின் ம**ரங்க ளற்ற இ**டைவெளியினூடாக து**ரத்**தில் தொழிற்சா*ல*ப் புகைக் குழாயினூடாக புகை சென்றுகொண்டிருந்தது. அது வளேந்து வளேந்து வானத்தில் ஏதோ தேடுவதாக அவனுக்குப் பட்டது தங்கச் சூரியனின் பொன்னிறக் கதிர் கள் புகைக் கோடுகளாக மர இடைவெளிகளினூடாகக் கோலம் போட்டது.

நேரம் ஏழுமணியாகிக் கொண்டிருந்தது. தனித்த அவன் நடையின் துரிதம் கூடிற்று. கைகளே வீசிக்கொண்டு நடந்தான். எதையும் பார்க்காதவஞக எதையும் மனத்தில் வாங்காதவஞக நடந்தான். கையைத் தூக்கி அடிக்கடி கடிகாரத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு நடந்தான்.

தொழிற்சாலேச் சங்கூதிற்று. இரண்டு மூன்று மாதங் களுக்கு முன்னர் அவன் அந்த வீதியில் குடியிருந்தபோது, அந்தச் சங்கூதலுடன் வீதியில் எதிர்ப்படும் அந்த அழகி, அவன் நினேவுக்கு வந்தாள். சிவந்த நிறமும், இளமை கொஞ்சும் வாளிப்பும், கனவுகளேத் தேக்கிய கண்களும், ஒய்யாரமான கைவீச்சும்..., அவீனக் கண்டு சில வேளேக ளில் புன்னகை பூப்பள்! சிலவேளேகளில் கண்டும் காணு தவளாக முகத்தைக் கவிழ்த்துக்கொண்டு செல்வாள். அவன் பார்வை தொலேவை ஊடுருவிற்று. அவள் அசைந்தாடி வருவது தெரிந்தது. அவன் மனத்தில் பரபரப்பு மேலோங் கிற்று நீண்ட சில நாட்களின் பின் அவளே எதிர்கொள் னத் தயாராளுன். அவள் அவனே அண்மிஞள். உயிரற்ற ஒரு பார்வை; தீல கவிழல்; மௌனம்; விரைந்த நடை

அவனுள் ஏதோ நொறுங்கியது போலிருந்தது. தொழிற் சாலே, பஸ், கார், கைக்கடிகாரம், மூக்குக் கண்ணுடி எல்லாவற்றையும் அடித்து உடைக்க வேண்டும் போலிருந் தது. எல்லா மனிதரையும் பிடித்து வந்து சிரிப்பதற்குச் சொல்லிக் கொடுக்கவேண்டும் போலிருந்தது.

'அவளும் சிரித்தாள். கோவில் திருவிழாவில் அவன் அவளுக்காகக் காத்திருந்தபோது, அவனுடன் சிரித்தவள்..., அவனுடன் திரிந்தவள்..., வேருருவனுடன் குலுங்கிக் குலுங்கிக் குதூகலமாய்ச் சிரித்தாள்.

அவன் தன் கண்களினுலேயே கண்டான்.

''ஐயா! பிச்சை'' என்று கை நீண்டது. பாடசாலே மதிற் சுவரில் சாய்ந்திருந்தவன் கந்தல் துணி கட்டியிருந் தான். முகத்தில் நரை மயிர்கள்; கண்களில்..., பத்துச் சதத்தைத் தூக்கிப் போட்டுவிட்டு நடந்தான்.

கைகளே வீசிக் கொண்டு, கால்களே அகல வைத்துக் கொண்டு, நெஞ்சை நிமிர்த்திக் கொண்டு கன கம்பீரத் துடன் நடந்தான். அவனுக்குத் தன்னிலேயே வெறுப்பு வந்த மாதிரி இருந்தது. 'இந்த மனிதர்கள் இந்த மனிதர் கள்' என்று தலேயில் அடித்துக் கொள்ளவேண்டும் போலி ருந்தது

மனிதர்கள் விரைந்துகொண்டிருந்தார்கள். கார்களும், பஸ்களும் விரைந்து கொண்டிருந்தன. அகன்ற அந்த வீதி யைக் கடப்பத**ற்கான** சரியான சந்தர்ப்பத்தைப் பார்த்து அவன் காத்திருந்தான்.

சந்தியிலிருந்த 'சிக்னல் விளக்கில்' பச்சையொளி, எல் லாமே பேரிரைச்சலுடன், பிரமாண்டமாக ஓடிக் கொண் டிருப்பதாக.....,

அவன் நடைபாதையில் சிவப்புச் சைகைக்காகக் காத்து நின்*ரு*ன்.

1973

11 ഖരി

மார்பில் வலப்புறத்தில் கீழ்ப்பக்கமாக விட்டு விட் டுத்தான் வலித்தது- சுள் ளிடுவதுபோல, எந்தநேரம் அது வருமென்று சொல்லக் தெரியாது. எந்த நேரமும் வரலாம். நடு இரவில் நல்ல நித்திரையிலிருக்கும் போகு கூட வரலாம். ஒரு ஐந்து நிமிடம் அப்படியே சுண் டிச்.....சுண்டி வலித்து...... இந்த வாழ்க்கையே அர்த்த மில்லே என்று நினேக்கத் தாண்டும்படி... குரல் விட் டுக் கத்தவேண்டும் போல... அம்மா..... அம்மா என்று முனங்க வேண்டும் போல...

அவன் முகத்தில் மெல் விய இழையாய் ஒரு வே தணே யின் சாயல் கவிவது தவிர வேளுன்றும் தெரியாது இடது கையின் விரல்கள் அது தொடங்கி மூன்று மாதங்களாகி இருக்கலாம். அதைச் சகித்துச் சகித்துப் பழகி... இப்போது சகிக்க முடியாததாகி, ஒரு எல்லேக்கப்பால் சகிக்க முடியாத நிலேயில் இதற்குப் பரிகாரம் காணவேண்டுமென நிணத்தான். அந்த நிணப்பே ஒரு ஆனந்தம்போல இருந்தது. ஆணல் வழமையான அசமந்தத்தில் பழக்கமாகிவிட்ட வேதனேச் சகிப்பில் நாட்கள் நீண்டு...... நீண்டு...... செல்ல......

அவன் நண்பன் அவனே ஏசுவான், ''இந்த விஞ்ஞான யுகத்தில் ஏன்ரா அப்பாதேவையில்லாமல் கஷ்டப்படுகிறுய்''

''எவ்வளவுதான் கொள்கைகள் பேசிஞுலும் நீ சரியான சோம்பேறி''

்முதலில் உன்னேத் திருத்திக்கொண்டுதான் பிறகு மற்றவைக்கு சொல்ல வேணும் காணும்''

எல்லா உந்துதல்களினுலும் ஒரு நாள் புறப்பட்டான். பத்துமணிப் பொழுதென ஞாபகம். ஒரு மைலளவு தூரத்தை நடந்துதான் சென்ருன் வெயில் உறுத்தாத மப்புக் கவிந்த வானம்; தட்டு வீட்டில் வாழும் குடும்பங் கள்; வீதியை நிறைத்து அம்மணமாகத் திரியும் குழந்தை கள்; தள்ளுவண்டியில் காய்கறி வியாபாரி, சைக்கிள் மணி யோசை, ஸ்டேசன் வாங்கில் காத்திருக்கும் குழந்தையை ஏந்திய இளம் தாய். உயிர் ததுப்பும் பகல் நேர இயக்கம்.

''இவ்வளவு நாளும் இந்த உணர்வு ஏன் என்னே உறுத் தவில்லே?''. ഖജി/99

மார்பின் வலப்புறத்தில் கீழ்ப்பக்கமாக சுண்டிச் சுண்டி இழுப்பது போன்ற அந்த உணர்வு...வாய்விட்டுக் கத்த வேண்டும்போல... மூன்ற நிமிடத்தில் அது அடங்கிற்று.

வானம் வெளித்து வெயிலின் அகோரம்: குளிர்பானத் தொழிற்சாலேயின் முன் வீதியோரம் நீண்ட உயர்ந்த மதில்; சோடாக் குடிக்கும் பெண்ணின் படம் போட்ட பெரிய வீளம்பரம். கால்வாய்க்கும் வீதிக்குமிடையில் செழித்த சோளப் பயிர்களின் பச்சைப் பரப்பு. நீர் பாச்சும் தொப்பி போட்ட மனிதன். நெருங்கிய அணுகலில் அவன் முகத்தில் முத்தாய்க் கோர்த்து நிற்கும் வியர்வைத் துளிகள். அரச அலுவலகங்கள். மும்மொழிகளிலுமான அறிவீப்புப் பலகை கள். ஒடும் பஸ்கள்; வீதியோரம் மலர் சொரியும் நிழல் மரங்கள்.

ஆஸ்பத்திரியின் ஒரு பக்கத்தில், அடக்கமான ஒரு அறையின் நடுவிலிருந்த கதிரையில், கப்பீரமான உடையில் அந்த மனிதர் அடையாளம் காட்டப்பட்டார் சுற்றிலும் மருந்துக் குப்பிகளும் பரிசோதனேக் குழாய்களும் மூக்கைத் துணக்கும் மருந்து நெடியுமாய்...

ஒரு புன்முறுவலுடன் நண்பன் தந்த அறிமுகக் கடி தத்தை நீட்டிஞன். மேலோட்டமான கண் பரவலின் பின் ஊர், பேர், உற்ருர், சுற்றம்: சூழல் பற்றிய விசாரணே

டாக்டரின் அறை முன்னுல் குவிந்து நின்ற சனங்களி னூடாக இவீனக் கூட்டிச் சென்று டாக்டரிடம் அறிமுகப் படுத்திரை.

''எனக்குத் தம்பி மூறையானவர் கல்வித் திணேக்களத் தில் வேலே செய்கின்றுர்''

அவன் முகத்தையே ஆழ்ந்து பார்த்துக் கொண்டிருந் தார் டாக்டர், ''என்ன வருத்தம்''?

அவனும் டாக்டரின் முகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டு சொன்**ஞன்: அ**ந்த வசீகரிக்கும் கண்களின் ஆழத்தில் ஏதோ சோகம் கவிந்திருப்பது போல இருந்தது. குழுமையாக அணேப்பது போன்ற கருணே நிறைந்திருப்பதைப் போலவும் பட்டது. டாக்டரின் மூக்கு கொஞ்சம் நீளம் தான்.

மீண்டும் அவனே ஏற இறங்கப் பார்த்தார் முகத்தில் கடுமை, தெரிந்தது:

''நல்லாய் குடிக்கிறனீரே ஐஸே? கசிப்பு அடிக்கிற னீரா?''''இல்ஃயை'' என்று பரிதாபமாகத் தஃயோட்டிளுன் ''நான் சிமோக் பண்ணிறதுகூட இல்ஃ''

''இனறச்சி, நல்ல காரமா**ன சாப்பாடு சாப்**பிடுகிற னீராக்கும்'' ''நான் ஒரு வெ**ஜிரேறியன்'' மெதுவா**கச் சொன்னுன்.

அவன் சொன்ன எதையுமே நம்பத் தயாரில்லாத வரைப் போல டாக்டர் அவணப் பார்த்தார். தல்லைய ஆட்டிளுர். அவணமட்டும் வெளியே அனுப்பிவிட்டு அவன் 'அண்ணரை' நிற்கச் சொன்ஞர்.

தள்ளாடியவஞக வெளியே வந்தான். மார்பின் வலது புறத்தில் கீழ்ப்பக்கமாக சுண்டி இழுப்பதுபோல...

சோர்ந்து வாடித் துவண்டிருக்கும் குழந்தை. லொக்கு லொக்கென இருமி கோழை துப்பும் கிழவன். தஃவையச் சுற்றி பண்டேஜ் கட்டுப் போட்டிருக்கும் அரும்பு மீசை இன்னுன் அயர்வு மேலிட்ட ஒரு கர்ப்பிணிப் பெண். இன்னும் சிலர்...கொஞ்சத் தூரத்தில் மூங்கில் கழியின் மேல் பலகை பரவி அதன் மேல் நின்று செங்கற்களே அடுக்கி மாடி எழுப்பும் இரண்டு தொழிலாளர்.

டாக்டரின் அறை வாசலில் காத்து நின்ற அவனே நோக்கி அண்ணர் வந்தார். முகத்தில் ஒரு சோர்வுக்களே. எதுவுமே பேசவில்லே.

டாக்டர் என்ன சொன்குரென்று அண்ணரிடம் விசாரித்தபோதும் அவர் தெளிவான பதிலேத் தரவில்லே ஏதேதோ சொல்லி மழுப்பிஞர், சிலவேனே அவன் அறியக் கூடாதவையாக- அவன் அறிந்தால் வேதணேப் படலாம் என அவர் எண்ணியிருக்கலாம். உண்மையாகச் சொல்லப் போஞல் அவன்கூட அதில் அவ்வளவு அக்கறை காட்ட வில்லே. அந்த அக்கறையின்மைக்கு வழமையான அசமந்தம் அல்லது என்ன நடந்தாலென்ன என்ற பிடிப்பற்ற போக்குக் காரணமாக இருக்கலாம்

அடுத்த முறை ஆஸ்பத்திரியில் அண்ணரைச் சந்தித்த போது அவன் சற்று உற்சாகமடைந்தவஞ்சு இருந்தான். முகம் தெளிவடைந்து இருந்தது. கண்களில் படிந்திருந்த அயர்வு அகன்று விட்டது. சொக்கையில் கொஞ்சம் சதைப் பிடிப்பு ஏற்பட்டதுபோலவும் இருந்தது. பேச்சில் கூட ஒரு மிருதுவும், நளினமும், உறுதியுமாய்......

அண்ணர் ஆச்சரியப்பட்டுத்தான் போளுர். டாக்ட ரும் அப்படித்தான் ஆளுல் அவர் அதை வெளியே காட் டிக் கொள்ளவில்லே, அந்த வசீகரிக்கும் கண்களால் அவ ணே ஆழமாகப் பார்த்துக்கொண்டே சொன்ளுர்.

''நீர் நல்லாய் யோசிக்கிறனீர் போஃ. பிரச்சிணேகளே இட்டு 'வொறி' பண்ணக்கூடாது. ஆருக்குத்தான் பிரச் சிணேகள் இல்ஃ''

அவன் எதுவுமே பேசாது நின்ருன். மனத்தில் ஏதேதோ எண்ணங்கள் சோர்ந்து வாடி துவண்டிருக்கும் குழந்தை. கோழை துப்பும் கிழவன், செங்கற்களே அடுக்கி மாடி கட் டும் தொழிலாளர், தொப்பி போட்ட மனிதனின் முகத் தில் முத்தாய் கோர்த்து நிற்கும் வியர்வை...

''மை டியர் போய்'' டாக்டரின் குரலில் ஒரு கம்பீ ரம் தொனித்தது. ''யாருக்குத்தான் பிரச்சிண்கள் இல்லே. மனத்தைப் போட்டு அலட்டாதேயும். நெடுகவும் வொறி பண்ணிறதும் குடற்புண் வர ஒரு காரணமென்று உமக்குத் தெரியுமா?''

ஆஸ்பத்திரியை விட்டு வெளியேறும்போது புது மனித ஞைகத்தான் வெளியேறிஞன். உலகம் முழுவதுமே ஒருவித மயக்கும் அழகில் பொலிவதாக நினேத்தான். வாழ்க்கை மிகவும் அர்த்தம் நிறைந்தது என்றும் நிணேத்தான், மூன்று மாதமாக நிணேவில் வராத அவளின் புன்னகையூத்த முகம்

கூட நினேவில் தெரிந்தது. ஏதோ பாடல் கூட முணுமுணுப் பாகக் கிளம்பிற்று! நடையில்கூட ஒரு கம்பீரம்.

அதே வீதி: அதே பாதை

வீதியை நிறைத்து அம்மணமாகத் திரியும் குழந்தைகள்.

சாறத்தின் அடிப்பாகத்தை இடது கையால் தூக்கிக் கொண்டு வீதியை வெறித்து நோக்கும், ஒரு வாரமாக 'சேவ்' எடுக்காத விரக்தி நிறைந்த கண்களேயுடைய இனே ஞன்.

நொண்டிப் பிச்சைக்காரன்;

தட்டு வீட்டின் கதவுநிலேயில் சாய்ந்துகொண்டு, ஏக் கத்தோடு போவோர் வருவோரைப் பார்க்கும் கல்யாண மாகாத முப்பது வயதுக் கன்னிப் பெண்.

சிவப்பு எழுத்தில் மதிற் சுவரில் பளிச்சிடும் 'சிலியில்' மக்களே நசுக்கும் பாஸிஸ் ஆட்சியின் கொடுமைகளேச் சித் திரிக்கும் சுவரொட்டி.

அவனின் முகம் இருண்டது. பாடலின் முணுமுணுப்பு திடீரென்று அடங்கிற்று. கண்களில் வேதனேயின் சாயல் கவிய இடது கை விரல்கள் மார்பின் வலது புறத்தில் கீழ்ப்பக்கமாக தடவுவதாக——.

ஒரு வாரமாக இல்லாத அந்த வ**லி** மீண்டும் நெருடு வதாக உணர்ந்தான்.

'சைய்—— என்னமாய் வலிக்கிறது'

இதற்கு நிரந்தரமாகவே ஒரு தீர்வு காணவேண்டுமென உறுதி கொண்டான்.

1974

### நிறைவில் . . . .

வாழ்வின் தேடல்களில். காத்திருப்பு களில் அவ்வப்போது என் சிந்தையில் கிளர்ந்த உணர்வுகளின் - தவிப்புகளின் - தரிசனங்களின் கோலங்களே என் கதைகள். இந்தக் கதைகளே அநுசேர உங்கள் முன் வைக்கும்போது, உங்கள் மனந்தேளில் எவ்வித முற்சார்புகளேயும் ஏற்ற வேண்டாமென்று பட்டது. அதனுல்தான் இந்த என் கதைக%ா நீங்கள் அனுபவித்த பின், அந்த நிறைவில் உங்களேச் சந்திக்கலோம் என எண்ணினேன். எதுவி த 'வழிகாட்டலு மின்றியே, இந்தக் கதைகளின் ஆத்மாவை நீங்கள் தொட் டிருப்பீர்கள் தானே! புகைவண்டிகளில் பயணம் செய்திருப்பீர்கள் - ம‰களினதும், நதிகளி னதும், பூஞ்சோ‰களினதும் அழகை இரசித் திருப்பீர்கள். காலே. மாவே, இயற்கைக் காட்சி களில் மனகைப் பறி கொடுத்திருப்பீர்கள். மாறி வரும் உலகின், மனித மலங்களின் உணர்ச்சிக் கோலங்களேக் கண்டு வியந்திருப் பீர்கள். 'அழகு இலயிப்பு'த் தான் இந்தக்கதை களின் உள்ளார்த்தம் என்று நீங்கள் செரல்லக் கூடும். அப்படிச் சொன்னுல், நான் அதை முறுக்கப் போவதில்‰த்தான்.

இந்த என் கதைகளே நூறுருவம் ஆக்கும் எண்ணம் அடை பிறந்த காலத்திலிருந்தே எனக்கு இருந்தாலும் - என்திருமணத்தின் பிஸ் துணேவியினதும், உறவினர்களினதும், நண்பர் களினதும் இடையருத் தூண்டுதனிஞைலேயே (உண்மையில் நான் சரியான சோம்பேறி) இப்போது கைகடிற்று. இந்தத் தொகுப்பை 'இந்த அளவிலேயே' கொண்டுவர வேண்டு மென்ற பொருளாதார நிர்ப்பந்தத்திஞல், என் நல்லை கதை சிலவற்றை இ**தில் சேர்க்க முடி** யாதும் தவிர்க்க வேண்டியதாயிற்று.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில், என் கதைகளே இனங்கண்டு அவற்றைப் பிரசரித்த வீரகேசி, மல்லிகை, ஈழநாடு, சிரித்திரன், அஞ்சலி, இளம் பிறை, கற்பகம், மங்கை, அலே ஆகிய இதழ்களின் ஆசிரியர்களுக்கு நன்றி சொல்லக் கடமைப் பட்டவன். என் கதையொன்றின் ஆகர்ஷிப்பில் தொடர்பு கொண்டு, தொடர்ந்த என கலே வாழ்வில் என்னே வளப்படுத்தியவரும், இந்நூல் உருவாக்கத்தின் முழு உழைப்பாளனுமான நண்பண் அ. யேசுராசாவிற்கு சம்பிழதாய பூர்வமாக நன்றி சொல்லக் குச்சப்படுகிறேன். மிகக் குறுகிய காலத்தில் நூலின் முகப்போவி யத்தை வரைந்து உதவிய ஓவிய நண்பருக்கும், அச்சுத் தொழிலாள நண்பர்க்கும் நன்றிகள்.

குப்பிளான் - ஐ. சண்முகன்

்மாணிக்க வளவு' கரணவாய் தெற்கு, கர**வெ**ட்டி.



பெயர்: ஐயாத்துரை சண்முகலிங்க்ம். "குப்பிழான் ஐ. சண்முகன்"

பிறப்பு: 1946 ஆவணி. குப்பிழான், சுன்னுகம்.

கல்வி: குப்பிழான் விக்கினேஸ்வரா வித்தியாசாலே. புன்னுலேக்கட்டுவன் மெ. மி. ஆங்கிலப் பாடசாலே. தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி. இலங்கைப் பல்கலேக் கழகம்.

தொழில்: எழுதுவின்ஞர். கல்வி அலுவலகம். யாழ்ப்பாணம்.

ஈடுபாடு: இலக்கியம், ஓவியம், நவீன திரைப்படம், சங்கீதம்